

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'50 PESETAS
Domingo, 6 de Diciembre 1964

ahora se lava con...



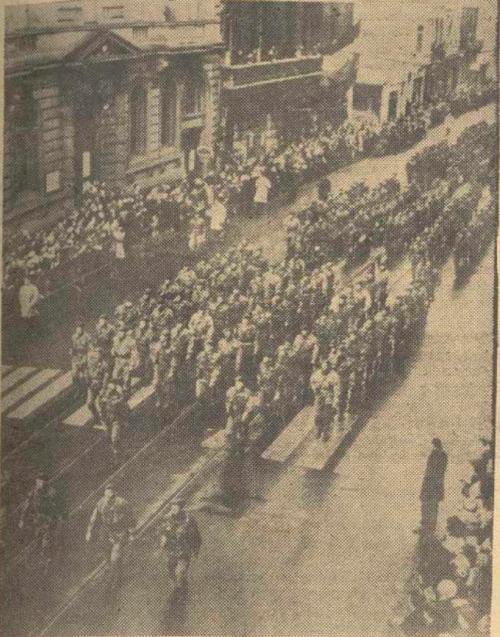
Pucho
extra con premios

Miles de pesetas en las pastillas

El amigo de su ropa... ¡y de sus manos!

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 TELEFONOS: 4089 y 1388 | AÑO LXXXVI | DEPOSITO LEGAL-C 7-195 | NUMERO 29.357 | SANTIAGO | PREGUNTOIRO, 20 TELEFONOS: 1427 y 1227

Regresan los paracaidistas belgas



BRUSELAS. — Han regresado a esta ciudad los paracaidistas belgas que actuaron en el Congo para asar a los europeos de Stanleyville y Pauls. En el aeropuerto fueron recibidos por la familia real y tuvieron lugar emocionadas escenas con los refugiados y los familiares de los soldados. Más tarde desfilaron por las calles de Bruselas, siendo aclamados por la poblacion. (Foto Europa Press)

Imposición de la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad, al Dr. JORGE ECHEVERRI

Homenaje de los Colegios Médicos de Galicia y Asturias al Rector de la Universidad compostelana

Presidió el Cardenal Quiroga, con las autoridades

A las ocho de la tarde tuvo lugar ayer en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias, el solemne acto de imposición de la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad al Prof. Dr. Angel Jorge Echeverri, Rector de la Universidad compostelana.

Presidió el acto el Emmo. y reverendísimo Sr. Cardenal-Arzbispo de Santiago, Dr. Quiroga Palacios, y a su derecha el Secretario General de Sanidad, se-



El Secretario General de la Dirección General de Sanidad, señor Romay Beccaría, imponiendo al Dr. Jorge Echeverri la banda y la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad. — (Fotos-NOVOA)

(Pasa a segunda página)

DE SU TRIUNFAL VIAJE A BOMBAY

PABLO VI REGRESO AYER A ROMA

Fué recibido por el primer ministro Aldo Moro
S. S. destacó la incomparable experiencia vivida en la India

ROMA, 5. — El Papa Pablo VI ha regresado hoy a Roma después de su triunfal viaje a la India, en el que ha pedido a todas las naciones que pongan fin a la carrera de armamentos y que constituyan un fondo mundial para ayudar a las naciones subdesarrolladas.

El reactor especialmente acondicionado para el viaje de regreso del Papa y su séquito, ha tomado tierra en Fiumicino a las 14.43 hora europea.

El avión del Papa ha sido escoltado por ocho cazas a reacción de las fuerzas aéreas italianas al entrar en territorio italiano, cerca de Brindisi. Antes de aterrizar el reactor papal ha estado volando en círculo durante breves momentos. Seguidamente ha tomado tierra con dieciséis minutos de antelación sobre el horario previsto.

VEINTITUN CANONAZOS DE REGLAMENTO

El Papa fué recibido con los veintitún canonazos de reglamento y la banda de las Fuerzas Aéreas ha interpretado los himnos vaticano e italiano. Fuerzas de "Carabinieri" y de las Fuerzas Aéreas han rendido honores militares al augusto viajero.

El Papa fué recibido por el primer ministro Aldo Moro y un nutrido grupo de autoridades y personalidades eclesásticas.

En el discurso pronunciado a su llegada, el Sumo Pontífice destacó la "incomparable experiencia" vivida en estos días de su viaje a la India.

La voz del Papa fué firme y clara, sin que seña'ara el cansancio y fatiga del largo y laborioso viaje que acaba de efectuar. En la única ocasión que sus palabras quedaban ahogadas, era en los momentos en que los aviones que llegan y se van continuamente del

aeropuerto ensordecían el ambiente con el rugir de sus potentes motores.

Unos treinta sordomudos llevaban una pancarta en la que se leía: "Los sordomudos Italianos saludan al Papa a su regreso de Italia".

Cinco muchachas indias que se hallan estudiando en la capital italiana ofrecieron sendos ramos de flores al Sumo Pontífice. Las muchachas vestían el típico sari".

DISCURSO DE PABLO VI EN EL AEROPUERTO DE FIUMICINO

CIUDAD DEL VATICANO, 5.— Palabras pronunciadas por Su Santidad a su llegada al aeropuerto de Fiumicino:

"En el momento en que, después de las inolvidables emociones de nuestro peregrinaje al suelo indio, pisamos nuevamente en la amada Italia, un sentimiento de profunda gratitud —gozosa y emocionada al mismo tiempo— eleva nuestro corazón al Señor, que nos ha deparado esta experiencia inolvidable".

"En la luz resplandeciente que brota del misterio eucarístico tuvo lugar nuestro encuentro con la India, muy grande y muy noble nación. Un encuentro que pretendía extenderse a todo el inmenso

(Pasa a segunda página)

U Thant, hospitalizado

Será sometido a examen médico

SE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 5.— El secretario general de las Naciones Unidas, U. Thant, ha sido hospitalizado, con objeto de comprobar si sufre úlcera de estómago.

Un portavoz de la ONU ha manifestado que su estado "era bueno" y que iba a ser

sometido a un examen médico cópico.

Cuando fué hospitalizado ayer se dijo que U. Thant, que tiene 55 años de edad, sufría fatiga, debido a un exceso de trabajo, y después, se afirmó que tenía una infección.

Como se sabe, U. Thant trabaja en su despacho cerca de 11 horas diarias.—Efe.

Después de saludar a las altas personalidades políticas y diplomáticas, el Papa pronunció un breve discurso. Al terminar, dió las gracias a Aldo Moro y seguidamente subió a su coche, entre los aplausos de la multitud. Durante todo el trayecto la multitud, numerosísima, aclamó entusiastamente al Santo Padre.

Los edificios, calles y avenidas de Roma se han visto profusamente adornadas con banderas vaticanas e italianas. La multitud, alineadas a todo lo largo de las calles ha demostrado un tneusiasmo sincero y emotivo. — Efe.



El Rector de la Universidad, haciendo uso de la palabra

PROMOCION TURISTICA DE LA RUTA JACOBEEA

NAVARRA APORTARA DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS

PAMPLONA, 5. — Doscientos millones de pesetas aportará Navarra a la promoción turística de la Ruta Jacobea. Las conversaciones en hostelería y carreteras están en vías de realización. La ordenanza turística se limita este año a diez millones de pesetas.

EL DIRECTOR DE BELLAS ARTES VISITA MUSEO DE NAVARRA

El director de Bellas Artes, don Gratiano Nieto Gallego, que

se proponía hacer una visita a Roncesvalles, lugar donde se inicia en Navarra la Ruta Jacobea, se ha visto obligado a suspenderla por encontrarse aquella zona cubierta de nieve.

El señor Nieto Gallego, se dirigió al Museo de Navarra, acompañado de las autoridades y del delegado provincial de Información y Turismo, a mirando el valioso Cristo y el Santiago que están expuestos estos días, después de haber sido restaurados. Ambas imágenes pertenecen al Tesoro Artístico de la villa de Puente la Reina. — Cifra.



TODO NUEVO

RAFAEL Y VICENTE*
regala otro SEAT 600-D
* pida los boletos

Imposición de la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad, al Dr. Jorge Echeverri De su triunfal viaje a BOMBAY

(Viene de primera página)

for Romay Beccaría, que ostentaba la representación personal del Ministro de la Gobernación; profesor Jorge Echeverri; Magistrado-Jefe de la Primera Instancia e Instrucción, Sr. Landeiro Piñero; Delegado Provincial de Información y Turismo, Dr. Serrano Castilla; y Presidente del Colegio de Médicos de La Coruña, Sr. Señorans Calvar. A la izquierda del Sr. Cardenal tomaron asiento el Gobernador Civil de la provincia, Sr. Martín Freire; Presidente de la Diputación Provincial, Sr. Puga Ramón; Alcalde de la ciudad, Sr. López Carballo; Decano de la Facultad de Medicina, Prof. Novo González; Presidente del Colegio Médico de Asturias, D. González Menéndez y el Vicepresidente de la Diputación Provincial y Presidente del Consejo Médico Comarcal de Santiago, Dr. López Sendón.

En sitios especiales estaban situados el Vicerrector de la Universidad, Prof. Miguel Alonso, los Decanos de las demás Facultades universitarias, Jefes Provinciales de Sanidad de las cuatro provincias gallegas, y los Presidentes de los Colegios Médicos de Lugo, Orense y Pontevedra.

LECTURA DEL DECRETO DE CONCESION

Se inició el acto con la lectura, por el Oficial Mayor de la Universidad, Dr. Frutos Isabel, del Decreto de la Jefatura del Estado por el que concede al profesor D. Jorge Echeverri, la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad.

PALABRAS DEL DR. GONZALEZ MENENDEZ

Seguidamente hizo uso de la palabra el Presidente del Colegio Oficial de Médicos de Asturias, Dr. Eduardo González Menéndez, en nombre de los antiguos alumnos del Prof. Jorge Echeverri, quien manifestó el alto honor que suponía para él ser intérprete en este acto del sentimiento de afecto, simpatía y admiración al Prof. Echeverri, por parte de sus antiguos alumnos, por cuyo motivo solicitaron del Gobierno en su día la concesión de la más alta recompensa que el Estado español tiene establecida en el campo de la Sanidad, ya que el Prof. Echeverri en su triple faceta de Profesor médico universitario, médico en ejercicio y hombre de gobierno universitario, ha puesto de relieve singular virtudes y cualidades que le hacían acreedor a dicho honor. Recordó sus tiempos de estudiante y la impresión que le había causado su primer contacto con el profesor Echeverri, quien con motivo de una conferencia pronunciada había manifestado ya que la Universidad no puede quedar encerrada en sus muros de piedra, y en tal sentido de todos es bien conocida su amplia capacidad de trabajo, su generoso espíritu de entrega hacia los demás y la espontaneidad que infunde a toda su actividad de médico-cirujano.

PALABRAS DEL SR. ROMAY BECCARIA

Al Prof. Novo sucedió en el ejercicio de la palabra, el Secretario General de la Dirección General de Sanidad, don José Manuel Romay Beccaría, quien expresó en

la satisfacción de todos los profesionales médicos gallegos por el acto que se celebraba, ya que el Prof. Echeverri como médico ha ejercido su profesión con el más alto espíritu humanitario, con la deontología más pura, con el sacrificio más sublime, y como profesor de Medicina ha transmitido a los futuros médicos las virtudes que deben presidir el recto ejercicio de una profesión, además de los conocimientos necesarios de su disciplina anatómica; y aparte de ello la cálida acogida que presta a cuantas iniciativas se formulan, el afecto con que a todos los profesionales distingue y la hombría de bien que todos cuantos la conocen son bien conocedores de ella.

LECCION VIVA DE VIRTUD Y SERVICIO A LA SOCIEDAD

Seguidamente, y en nombre de la Facultad de Medicina, hizo uso de la palabra, su Decano, profesor Novo González, quien señaló como la Facultad de Medicina es testigo excepcional y cotidiano de la perseverancia y tenacidad de Ángel Jorge Echeverri, comenzada en años juveniles cuando para llegar a la clase matutina de las ocho del profesor Cadarso tenía que recorrer dos kilómetros largos. Además, ya docente en la Facultad ha sido un eficaz impulsor de todo cuanto atañe a la Facultad, cuyos cargos de gobierno ocupó en su totalidad. La Facultad, aunque consciente de la personalidad del profesor Echeverri no podía pedir para él esta condecoración, ya que suponía pedir para ella misma, por eso envió con singular agrado y se sumó con todo calor a la iniciativa partida de los alumnos antiguos y Colegios Médicos gallegos y asturianos de solicitar del Gobierno la más alta condecoración sanitaria. Si a ello añadimos que desde que asumió el Rectorado de la Universidad ha sido un decidido impulsor del Hospital de Santiago, bien se sabrá que la primera piedra de dicho Hospital llevará consigo muchos esfuerzos, mucho tiempo robado al descanso y al sueño del Profesor Echeverri. Todo esto, creo, es lo que quiere premiar el Estado al otorgar esta condecoración que, hoy celebramos jubilosos en torno a su figura sus discípulos, compañeros, y amigos. Además, la juventud estudiosa de nuestros días encuentra en su vida una lección viva de virtud y servicio a la Sociedad, una vida plena de calidad humana y universitaria. Fué calurosamente aplaudido.

PALABRAS DEL SR. ROMAY BECCARIA

Al Prof. Novo sucedió en el ejercicio de la palabra, el Secretario General de la Dirección General de Sanidad, don José Manuel Romay Beccaría, quien expresó en

El tiempo, en España POCO NUBOSO

MADRID, 5. — Información general: Durante la noche pasada se registraron precipitaciones débiles en puntos de la mitad Norte de Galicia, costa cantábrica y mesetas. Durante el día disminuyeron las precipitaciones en la costa cantábrica y aumentaron en la costa catalana, extendiéndose a Levante.

PREDICCIÓN PARA EL DOMINGO, DIA 6

Nubosidad abundante en la mitad oriental de la costa cantábrica y en la costa mediterránea de Levante, con riesgo de precipitaciones débiles. Heladas y calinas en ambas mesetas. Poco nuboso en el resto.

Temperaturas extremas de España: máxima de 21 grados en Huelva; mínima de cuatro grados bajo cero en Siamanca.

Las de Madrid fueron de 15 y 2 grados a las 13.30 horas y de 3 y 3 grados a las siete horas. — Cifra.

primer lugar la satisfacción con que había venido a este acto, no sólo por la alta representación que ostentaba sino también por venir a Santiago, a su Universidad, de la que hace poco tiempo ha salido y a la que se considera singularmente vinculado, ya que lo más noble de su personalidad lo ha adquirido dentro del Alma Mater compostelana. En la vida universitaria, el Rector otorga premios, distinciones, becas, condecoraciones y otros galardones y esta vez va a ser un antiguo alumno quien, en nombre del Gobierno, va a premiar al Rector Magnífico de la Universidad Compostelana. Pero ello no es más que un acto de justicia, de administración de justicia, pues ésta no es sólo la que se lleva a cabo, aplicando los códigos penales o civiles, sino también mediante una actividad administrativa, la que integra el denominado por algunos Derecho premial.

Ante ello, no podemos dudar de la justicia con que esta Gran Cruz ha sido otorgada. No voy a relatar las virtudes y méritos que concurren en el Prof. Echeverri. Vosotros perfectamente las conocéis; pero sí puedo deciros cuán grande en su entusiasmo y su tesón en cuanto hace referencia a la Medicina y a la Salud pública, pues la enseñanza de la medicina es ya medicina preventiva, que tanto importa al Poder público que tiene como misión impulsar y mantener un alto nivel sanitario en el país.

Al terminar sus palabras el señor Romay impuso al profesor Echeverri la banda y la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad, en medio de una ovación calurosísima por parte del numerosísimo público que puesto en pie arrojaba el Aula Magna de la Facultad de Ciencias y todas sus galerías adyacentes, mientras el Dr. González Menéndez entregaba a la Sra. de Jorge Echeverri un hermoso ramo de flores.

GRATITUD EXPRESADA POR EL HOMENAJEADO

Finalmente, y con la emoción que fácil es comprender, hizo uso de la palabra el profesor Echeverri, quien leyó, para contener su ánimo emocionado, unas cuartillas, en las que señaló como el acto que se celebraba estaba lleno de un complejo contenido para él; recuerdos de años de estudiante, de médico, de catedrático, de compañeros de profesión, de amigos, a todos los cuales quería haber patente su agradecimiento por esta prueba tan acendrada de afecto y cariño hacia su persona, que aún le obligaba más respecto de todos ellos. Recordó a cuantos le habían precedido en el uso de la palabra y también a sus maestros Rodríguez Cadarso, Novoa Santos, Novo Campelo, y señaló cuál ha sido la etiología de este homenaje, que precisamente porque ha nacido al calor y al impulso de sus antiguos alumnos, encabezados por el doctor González Menéndez, no era sino una prueba de afecto hacia la Facultad de Medicina, en suma, hacia la Universidad de Santiago. Resaltó como ha sido una preocupación para él el Hospital de Santiago y si accedió al Rectorado de la Universidad fué pensando precisamente en ese Hospital, que ya está cerca de ser una realidad, y agradeció al señor Romay cuanto ha hecho en favor del mismo, y le pidió que siguiera patrocinando su instalación, pues es verdaderamente necesario para los fines que pretende la Facultad de Medicina en torno al arte de curar que debe impartir.

Agradeció a todos los asistentes su presencia, a costa de sacrificios que la distancia habrá impuesto a algunos, a los que han enviado sus cordiales adhesiones a las autoridades presentes, al señor Cardena, siempre atento con su paternal cariño a cuantas cosas hacen referencia a la vida universitaria; finalmente pidió al señor Romay que hiciera llegar al Ministro de la Gobernación, su agradecimiento por la condecoración, rogándole que por su intermedio lo hiciera llegar al Jefe del Estado.

Terminó indicando que este día sería imborrable en el libro de sus recuerdos, que a todos quería dar un apretado abrazo, pero al no poderlo hacer quería simbolizarlo dando un beso sentido a la cruz, que todos, generosamente, le habían ofrecido. Una intensísima y muy profunda ovación, premió la intervención emocionada del profesor Echeverri, escuchada en medio de un silencio impresionante, tras lo cual el doctor González Menéndez le hizo entrega en nombre de

todos los antiguos alumnos de una hermosa placa conmemorativa de esta efeméride tan grata. Terminado el acto, todo el público asistente se acercó al profesor Echeverri para felicitarle con toda cordialidad, afecto y respeto; saludos que duraron mucho tiempo dada la ingente cantidad de público asistente al acto.

CENA - HOMENAJE

A las diez y media de la noche, en el Comedor Real del Hostal de los Reyes Católicos se celebró una cena en homenaje al ilustre profesor Dr. Jorge Echeverri, a la que se sumaron autoridades y personalidades que asistieron al solemne acto de imposición de la Gran Cruz de Sanidad al Rector de la Universidad compostelana. Asistieron más de quinientas personas, entre las cuales se hallaban médicos de todas las poblaciones gallegas.

A los postres pronunció unas palabras de dedicación del homenaje, el Dr. Carballal Guerrero, palabras acogidas con muchos aplausos, a las que contestó el homenajeado, en expresión de gratitud.

El Dr. Echeverri exhortó a todos sus antiguos alumnos y discípulos a peregrinar a Santiago el próximo Octubre, para lucrarse de las gracias del Año Santo. Sus palabras fueron acogidas con una clamorosa salva de aplausos.

(Viene de primera página)

espacio de la India y aun más allá, a todas las regiones del misterioso y alejado Oriente a sus sabios y pacientes pueblos, humildes y generosos, aun iluminados por los rayos de sus antiguas civilizaciones y, al mismo tiempo, inclinados hacia la conquista del progreso y del orden social.

Los breves días de nuestra estancia en Bombay —puerta abierta de la India— y las incontables y estimulantes conversaciones que Nos tuvimos con varios estamentos de su población, y, especialmente, con los amados hijos de la Iglesia Católica, nos dieron ocasión de conocer a aquella nación más estrechamente, de apreciar los tesoros de su arte y cultura, el testimonio de profundo sentimiento religioso, su carácter de noble y distinguida reserva y su valor moral.

Nuestro corazón buscó latir al unisono con el corazón de la nación entera, para compartir sus aspiraciones y esperanzas, sus sufrimientos y anhelos, sus pensamientos e intenciones. Se alegró y sufrió, tembló y aspiró con todos aquellos niños y hermanos nuestros y se ensanchó en una plegaria universal abrazando los latidos de todos los corazones, de tal forma que, con las palabras de la Biblia: "Del mismo modo que la tierra produce la vegetación y el jardín hace germinar sus semillas, así el Señor hará brotar la justicia y la gloria ante todas las naciones" (Isaías, 61, 11).

Nos complacemos por ello, en repetir nuestro sentido y benévolo saludo a toda la nación india, a sus Estados y poblaciones y a sus

autoridades civiles, que nos dieron tantas muestras de su consideración, de su amabilidad, de su cuidado, haciendo todo cuanto pudieron para hacer nuestra breve estancia en su hospitalaria tierra inolvidable y agradable. Que el Señor secunde sus constantes esfuerzos para asegurar a su pueblo los deseados frutos de una auténtica paz.

Nuestro afectuoso y emocionado recuerdo va también a nuestros venerables hermanos en el Episcopado, a los sacerdotes y a los fieles, a las florecientes instituciones de vida católica, gozosamente ocupadas en un generoso testimonio de caridad y de vida en Cristo y en su Iglesia.

No olvidamos de nuestro pensamiento y de nuestras plegarias, también abrazamos a los hermanos de las distintas y antiguas religiones no cristianas: para ellos, también, va la expresión de nuestro sincero reconocimiento.

Una continuación. Su Santidad expresó su reconocimiento al Jefe del Gobierno Italiano, Alcó Moro, y demás autoridades que acudieron a darle la bienvenida, dedicando un recuerdo al presidente de la República, Antonio Segni, cuya enfermedad le ha impedido asistir, aunque —dijo el Papa— "sí que se encuentra espiritualmente unido a este conjunto de personalidades de la política, la cultura y el arte". Asimismo, expresó su gratitud a los miembros del Cuerpo diplomático acreditado en la Ciudad Eterna, también presentes, "que dan testimonio de la participación deferente de sus países con nuestra peregrinación". Finalmente, Su Santidad, manifestó lo siguiente:

"Mientras una vez más, ofrezco a Nuestro Señor Jesucristo, Rey universal por los siglos, a todos los pueblos con los que me encuentro, a aquellos sobre los cuales he volado y a todos aquellos que me ayudaron con sus plegarias y buenos deseos. Nos complacemos en impartir a todos los que estáis aquí presentes, a mis muy amados hijos de Roma y a toda la Humanidad, nuestra bendición apostólica, como prenda y reflejo de la abundancia divina de gracia y misericordia". — Efe.

PABLO VI, ACLAMADO POR LA MULTITUD

Ciudad del Vaticano, 5. — Después que el Papa entró en el Vaticano por el Arco de las Campanas, la Policía permitió que la multitud congregada en las calles acribadas, entrara en la gran plaza de San Pedro.

Un gran gentío, calculado en unas 150.000 personas esperó pacientemente que el Sumo Pontífice hiciera aparición en una de las ventanas de sus habitaciones.

Cuando Su Santidad apareció en la ventana un gran clamor se alzó de entre la multitud, mientras el Papa saludaba con sus brazos extendidos. Con voz potente y clara a pesar de su vistoso fatiga después de su peregrinaje de cuatro días a Bombay, comentó: Queridos hijos, no sabéis cómo os lo agradezco.

Añadió que los romanos no le rendían elabemente "un tributo de honor" sino que lo que expresaban "era la evidencia de su fe, de su adhesión a nuestro ministerio que en estos días se ha expandido en tan amplia geografía y étnica dimensión".

"El saber que estáis con Nos, que pensáis con Nos, que rezáis con Nos, que sufrís con Nos, nos conforta a causa de que estas nuevas grandes manifestaciones del Reino de Dios, aumenta enormemente nuestras responsabilidades".

"Necesitamos ser confortados, necesitamos hijos fieles, llenos de fe, necesitamos sentir que Roma es verdaderamente cristiana y católica".

"La hermandad humana se expande a través de todas las fronteras... durante nuestro viaje hemos encontrado millones de almas buenas, quizá inocentes en sí mismas, pero que necesitan un amor y un abrazo, un corazón de las dimensiones del corazón de Cristo, a causa de que todos los hombres son hijos de Dios".

A continuación Pablo VI impartió su bendición en latín.

Los gritos de viva el Papa entre un humo de banderas acobardaron el fin de la breve e improvisada alocución del Vaticano de Cristo. — Efe.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES SE ALQUILAN máquinas de escribir Vinda de Romar, Calvo Sotelo, 17, Teléfono 1203, Santiago.

CARRERA de Comercio. Ingreso Banco. Preparación completa en "Academia Alcázar", Cardenal Payá 6, Santiago. Teléfono 3538.

VENDESE casa bien situada. Razón: Casas Reales, 9-12, Santiago.

COMPRA-VENTA COMPRO todo, muebles, ropas, Canalejas, 142, Teléfono 2506, Ferrol.

BACHILLERA T.O. Ravaldías. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6, Teléfono 3538, Santiago.

HALLAZGOS HALLAZGO monedero con dinero y otros objetos. Razón: Cardenal Payá 7-2, Santiago.

MAQUINAS Tricoctas. Sistema Italiano. Especiales para menajados. Rematadoras, Bobinadoras, Picadoras, sastrería. Facilidades. Imperio, Montero, 32, Madrid.

INGRESO Oficinas Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcázar", cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

CHOFER con carnet de primera, se ofrece a comercio o industria que pueda necesitar sus servicios. Dirigirse a "ALAS" Publicidad, San Benito, 2, Santiago.

DEMANDAS SE necesita chico para recados. Informes Viajes Cantabria, General Franco, 2, Santiago.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6, Santiago.

TRASPASOS TRASPASO Bar con buena vivienda. Razón: Abogado Brañas, Santiago.

ENSEÑANZA CLASES Inglés. Rúa del Villar, 47-49, Santiago.

VENIA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 4-6 y 7 departamentos, etc. Clases, mas servicios. Calificación central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Información: Construcciones EGAN Viaj. Oficina Central Doctor Tetjeto (Esquina República Argentina, 1192, 1999.

TRASPASO local negocio céntrico. Razón esta Administración. Santiago.

CLASES: Matemáticas, Física, Química, Reválidas Preuniversitarias, Náutica. Calvo Sotelo, 124 19, Ferrol.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6, Santiago.

TRASPASO Bar con vivienda. Informes, Raffin 8, Santiago.

SECRETARIAS de dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de Contabilidad, Cálculo Mercantil, Taquí-mecanografía, Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6, Santiago.

VENDESE bajo desahogado: Concepción Arenal, 69, Ferrol.

TRASPASO local negocio céntrico. Razón esta Administración. Santiago.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. "Academia Alcázar" figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6, Santiago.

SE vende lugar acasado, sito en las cercanías de Santiago, dos casas, buena proporción. Para informes Agencia Rey Rapariz Castrón D'ouro El Teléfono 22,63 y en domicilio Espiritu Santo núm. 75.

AVISO a los posibles acreedores de la casa N° 12, del Carmen de Abajo, de doña Carmen, esposa de don José Antonio Botas, para que presenten cualquier deuda que pertenezca al citado matrimonio y casa del mismo.

COMPRO solar de 500 a 1.000 metros. Razón: esta Administración Santiago.

POR ausentarse al extranjero véndese Farmacia baratinísima en Ferrol. Razón: Calvo Sotelo, 162, Teléfonos 4071 y 1739.

EL Bar Circunvalación, sito en la Avenida de Lugo, Santiago, por haber sido traspasado, comunica a sus posibles acreedores, presentan sus cuentas en el plazo de diez días, finalizado dicho plazo, no se reconoce deuda alguna.

Comisión de Presupuestos de las Cortes Españolas

Creación de mil dotaciones para remuneración a profesores ayudantes de clases prácticas de Universidad

MADRID, 5. — Presidida por el señor García Hernández, se ha reunido la Comisión de Presupuestos de las Cortes Españolas, que estudió y aprobó entre otros los siguientes proyectos de ley y créditos extraordinarios y suplementos de crédito:

Incrementando en 200 dotaciones la plantilla de profesores adjuntos de Universidad. Créditos extraordinarios y suplementos de crédito. De 27.373.501 pesetas, al Ministerio de Educación Nacional con destino a satisfacer primer pago por pagos en el extranjero durante 1964.

Modificación de las plantillas y dotaciones de los cuerpos, Facultativos y Auxiliar de Archivo, Bibliotecas y Museos.

De 14.000.000 de pesetas, al Ministerio de la Gobernación con destino a satisfacer anualidades de amortización por anticipos concedidos por el Instituto Nacional de la Vivienda para construcciones de la Dirección General de la Guardia Civil. De 18.396.698 pesetas, al Ministerio de la Gobernación, con destino a satisfacer hospitalidades causadas por personal dependiente de la Dirección General de la Guardia Civil durante 1964. (Cifra).

El Gobierno de TSHOMBE se reapropia de todas las concesiones mineras del CONGO

Más rehenes liberados por las tropas gubernamentales

LEOPOLDVILLE, 5. — Moïse Tshombe ha declarado que su Gobierno se ha reapropiado de todas las concesiones mineras del Congo. Esta medida, no tiene nada que ver con la nacionalización, ha precisado el primer ministro.

Por el citado decreto se rescinden los derechos de tres organizaciones concesionarias en su mayor parte propiedad belga que tenían las concesiones mineras, forestales y de la utilización de las tierras cultivables desde los tiempos en que el Congo era una colonia de Bélgica.

En el preámbulo del decreto se dice que los derechos de propiedad de los extranjeros en el Congo serán salvaguardados por el propio gobierno. — Efe.

MAS REHENES, LIBERADOS LEOPOLDVILLE, 5. — Las tropas del Gobierno encuadradas por voluntarios blancos han liberado más rehenes en Poko, Dintial y Bamblil.

Documentación sobre el Año Santo Compostelano

Distribuida por las parroquias de Francia

PARIS, 5. (Del corresponsal de Efe.) La Oficina Española de Turismo en París ha distribuido por las parroquias de Francia una interesante documentación sobre el Año Santo Compostelano que se celebra en 1965.

El interés suscitado por el Año Jacobeo, cuyos privilegios son superiores a los del Año Santo Romano, y cuya vinculación a la Catolicidad francesa es pareja a su establecimiento en el año 112, han hecho que la oficina Española de Turismo se haya dirigido a las parroquias de Francia para que todos los fieles tengan conocimiento directo del Año Santo Compostelano y del ya clásico Camino francés de Santiago, determinado en el Códex Calixtino y seguido por millares y millares de peregrinos.

Una serie de conferencias serán pronunciadas en diversas ciudades francesas a petición de las autoridades eclesíasticas.—Efe.

Actos por la festividad de la Purísima Concepción

Patrona del Arma de Infantería

Día 6. — A las 9 horas: En la Capilla del Cuartel Santa Misa y continuación del Triduo.

A las 1030: Pasacalles por la Banda del Regimiento por el recinto del Cuartel.

A las 11 horas: Concursos de tracción de cuerda, pucheros, ca-

con asistencia de las autoridades desfilando a su terminación la fuerza que rindió honores por la Plaza de España.

A las 13 horas: Copa de vino español a las autoridades en la Sala de Actos de este Regimiento.

A las mismas horas: Los suboficiales obsequiarán a sus invitados con una copa de vino español.

A las 14 horas: Comida extraordinaria para la tropa amenizada por la Orquesta del Hogar del Soldado.

A las 16 horas. — Final de los campeonatos de ajedrez, dominó y más.

A las 18 horas. — Función de Teatro y variedades en el Comedor de Tropa. Obsequiando al final de la misma a la Tropa con una merienda-cena.

A las 21 horas. — Retreta floreada.

DÍA 9: A las 11 horas. — Misa de Requiem, con responso, por los fallecidos del Arma en la Iglesia de San Francisco.

A las 12 horas. — Entrega de premios por el Sr. Coronel a los ganadores de los diversos concursos y competiciones.

Además de los actos que figuran en el programa de festejos se celebrarán los siguientes:

A las 13 horas del día 8, el Eminentísimo y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago, bendecirá el cruceiro que ha sido colocado en el acuartelamiento del Regimiento, dedicado a todos los que dieron su vida por la Patria.

Los actos del día 9 y serán presididos por el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de la Plaza y Provincia de La Coruña.

HOMENAJE DE DESPEDIDA



Los alumnos de Medicina e Internos del Laboratorio, en el acto de despedida del catedrático doctor Ribas Mujal. — (Foto Alfonso)

CORREO DE LA UNIVERSIDAD

Pronunciaron sus lecciones magistrales los catedráticos de ciencias doctores Aguiló Fuster y García-Rodeja

A las doce y media de la mañana de ayer tuvo lugar en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias, el acto académico de la Lección Magistral de los nuevos Catedráticos de la Facultad de Ciencias, Sección de Matemáticas, Profesores, don Rafael Aguiló Fuster y don Eduardo García Rodeja Fernández.

Presidió el Rector Prof. Jorge Echeverri, con el Vicerrector, De-

García-Rodeja y señalando como un hermano del nuevo Catedrático es Profesor Adjunto de la Facultad.

EL DR. GARCÍA RODEJA Posteriormente hizo uso de la palabra el Prof. García Rodeja, quien agradeció las palabras pronunciadas por el Sr. Decano y refirió la vinculación docente a su familia a través de cuatro generaciones y comenzada en Valencia. Pasó a exponer el tema de su Lección «Evolución del pensamiento matemático en Geometría partiendo de Euclides, Arquímedes y Apolonio para llegar a nuestro tiempo con el grupo Bourkabi, no sin antes referirse a Descartes. Hizo diferentes consideraciones acerca del concepto actual de la Geometría y de los gémetras para señalar la importancia de dicha disciplina y sus conexiones con las más diferentes ramas del saber. Fué calurosamente aplaudido, aplausos que continuaron cuando el Rector Magnífico le impuso la Medalla de Catedrático, tras pronunciar unas palabras de salutación al nuevo Catedrático, recordando su vinculación a nuestra Universidad personal y familiar y deseándole los mejores éxitos y aciertos en su nuevo magisterio docente, que

no tenemos duda que conseguirá.

Terminado el acto los profesores Aguiló y Rodeja fueron muy felicitados por sus compañeros de claustro y amistades.

Simeón

PUNTO EXTERIOR SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

canos de las Facultades universitarias, asistiendo el Claustro universitario en traje académico, así como un numerosísimo público que llenaba totalmente dicha Aula Magna.

Iniciado el acto hizo uso de la palabra el Decano de la Facultad de Ciencias, Prof. Iglesias, quien trazó una semblanza biográfica del Prof. Aguiló Fuster, destacando su etapa docente en la Universidad de Barcelona y los premios y distinciones obtenidas, deseándole una feliz estancia y magisterio

Simeón

CONFECCION SENORA, CABALLERO Y NIÑO

en esta Facultad, donde encontrará la colaboración de todos sus compañeros. Fué muy aplaudido.

EL DR. AGUILÓ

Seguidamente ocupó la tribuna el Prof. Aguiló quien disertó sobre «Evolución del pensamiento matemático en Análisis Matemáticos. Partió de Arquímedes para referirse después, siglo por siglo, a la evolución matemática a través de Cauchy, Fourier, Balow, etc. destacando lo más característico del pensamiento científico de cada uno de ellos. Fué muy aplaudido.

A continuación el Rector de la Universidad pronunció unas palabras para señalar la satisfacción de la Universidad por contar con un nuevo claustro deseándole una labor eficaz en su magisterio universitario, imponiéndole en medio de muchos aplausos la Medalla docente.

Volvio a hacer uso de la palabra el Decano de la Facultad de Ciencias, Dr. Iglesias, para señalar la biografía del Prof. García-Rodeja, vinculado a una familia ligada a través de varias generaciones a la docencia, dedicando un recuerdo a su padre el Prof. don Vicente

ELECCIONES DE LA SOCIEDAD UNIVERSITARIA PORTORRIQUEÑA DE SANTIAGO

Como hemos anunciado, mañana, lunes, a las cinco de la tarde, tendrán lugar en una de las aulas de la Facultad de Medicina

Simeón

LENERIA BEBE Y NIÑO

las elecciones de la Sociedad Universitaria Portorriqueña de Santiago, que actualmente preside don Rafael Pagán.

Los candidatos que se presentan a la presidencia son la señorita Carmen Lidia Gines, don José Víctor Figueroa y don Rodolfo Colón Nebot.

También se procederá a la elección de los cargos de vicepresidente, secretario y demás puestos directivos de la Junta.

El candidato a la presidencia señor Colón Nebot manifestó a uno de nuestros redactores que el programa que lleva a la elección es cumplir con el reglamento de la sociedad en todos sus detalles y fomentar los vínculos de amistad entre los estudiantes portorriqueños y el pueblo compostelano, mediante una serie de actividades sociales, deportivas, culturales y asimismo de carácter religioso, con vistas este último al Año Santo

Jacobeo 1965. A tal respecto recordó que se está organizando en Puerto Rico una importante peregrinación a Santiago de Compostela en el próximo Jubileo que estará formada por antiguos alumnos portorriqueños de la Universidad de Santiago, muchos de los cuales vendrán acompañados de familiares suyos. Dijo también el mismo candidato a la presidencia de la Sociedad Universitaria Portorriqueña, que otro de los proyectos que tiene es el de intensificar las gestiones para disponer de local, a cuyo afecto manifestó que el jefe del SEU, don Ricardo Fernández Castro, ha hecho un interesante ofrecimiento en el sentido de que puedan disponer de un local en la Casa de la Parra que

Simeón

ALGODONES Y MANTELERIA

sirva de sede central con la condición de que en un futuro sea usado por cualquier otra sociedad hispanoamericana.

Entre la colonia portorriqueña existe mucha animación ante estas elecciones que tendrán lugar el lunes en la Facultad de Medicina.

HORAS de COMPOSTELA

Cordialidad y afecto en torno al Profesor ECHEVERRI

Ayer fue el homenaje al Rector Magnífico de la Universidad compostelana, doctor don Angel Jorge Echeverri

Homenaje al Rector, al catedrático, al médico y al hombre humano. Muchas son las cualidades excepcionales que constituyen, fuertemente, en una personalidad como la de don Angel, que ayer recibió la suma de la cordialidad y afecto que en Galicia entra se le profesan.

Una región hermana y vecina, de entrañable vecindad como la de Asturias, ha venido a compartir con Galicia la honra de tributar honor a quien tanto lleva trabajado por la Medicina. Y tenemos que destacar de la representación de los médicos asturianos la presencia de un entrañable amigo nuestro, compañero que fue de cuantos ya trabajábamos en la Redacción de EL CORREO GALLEGO cuando Eduardo González Menéndez inició los estudios de Medicina.

Fue González Menéndez el que abrió el acto, con un discurso lleno de serena emoción, porque se dirigía al maestro y recordaría la vida estudiantil en la Universidad de Santiago. Frazara, pues, una semejanza en la que tomaban justa dimensión la tradición y gloria de la Universidad gallega, la tarea inmensa de don Angel Jorge Echeverri y el reencuentro con los maestros, con los condiscípulos de ayer y compañeros de hoy en la Medicina.

En el uso de la palabra siguió luego el Dr. Señorans, que interpretaba el sentir de los Colegios Médicos de Galicia en esta jornada solemne.

El decano, doctor Novo González, que desde el Decanato de la Facultad de Medicina es continuador de la tarea emprendida, hace tiempo, por el Dr. Echeverri, dejó constancia de cuán grande es el interés del Sr. Rector por conseguir, entre otros, un objetivo supremo: el Hospital General de Galicia en Santiago de Compostela.

Hermosas por su ofrenda a Compostela y a la Universidad en que se formó, resultaron las primeras palabras del señor Romay Beccaria, quien seguidamente peritilara también los rasgos del doctor Echeverri que justifican la concesión de la condecoración más preciada para un médico: la Gran Cruz del Mérito Civil de Sanidad.

Y finalmente, las palabras de don Angel.

No ha querido que le traicionara su emoción. Las tenía apriñonadas en unas cuartillas que servirían para encaminar toda aquella honda y sentida emoción que afloraba en frases llenas de cariño para la Universidad, de recuerdo a gloriosos maestros que infundieron tanto en su formación científica; de evocación de tiemposidos pero no olvidados... Y habló de Santiago, con ese reverenciado amor que el profesa por la ciudad a cuyo servicio viene estando a través de los años cometidos que desempeño y desempeña...

Al fin, don Angel supo imponerse a la emoción. Y al final, con todo su sentimiento en los labios, se dirigió a los compañeros en cuantas facetas pudiera: los condiscípulos de ayer, los ex alumnos, los médicos, los profesores...

Dijo bien don Angel, que materialmente no venía posible abrazar a cada uno de ellos. Y por eso abrazaría a cuantos le rendían tan cordiales muestras de cariño abrazando aquella condecoración que el señor Romay Beccaria, representando al Sr. Ministro de la Gobernación, acababa de prenderle en su pecho.

En aquel marco radiante de luz, de solemnidad y de afectos entrañables para don Angel Jorge Echeverri, la Universidad y la Medicina de Galicia, esta vez más hermanada que nunca con la de Asturias, recibió el Sr. Rector las más cálidas muestras de cariño que jamás haya recibido.

Al final, don Angel, dominándose con esa peculiar calma suya fué recibiendo las felicitaciones de todos, en una larga sucesión de abrazos y apretones de manos de los centenares de amigos y compañeros entre los que había el diverso vínculo del condiscípulo, el antiguo alumno, el compañero...

La alta distinción que le ha concedido el Gobierno y el momento de serie impuestas las insignias, marcan una fecha memorable en la vida del doctor Echeverri. No cree el cronista que pueda desvanecerse nunca en el recuerdo de don Angel, toda aquella cálida expresión de cordialidad y afecto que ayer, en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias, hubo en torno a él.

Los santiagueses de una manera muy directa, tenemos que compartir su alegría. Sobre todo, tenemos que sentirnos honrados con que una preciosa figura del Claustro Universitario y de la Medicina gallega, un Rector tan entregado a su Universidad, luzca hoy en su pecho la condecoración más preciada que se otorga a quienes trabajan infatigablemente por el progreso de la Medicina y el bien de la Salud Pública como el doctor Jorge Echeverri, para nosotros el siempre tan entrañable don Angel.

José REY F. ALVITE

Información del SEU

Cuatro años al frente de la Jefatura del Distrito

Mañana, día 7 de diciembre, hace cuatro años que el jefe del S. E. U. de este Distrito Universitario, D. Ricardo Fernández Castro se hizo cargo de los destinos de la Jefatura que con tanta eficacia y acierto viene rigiendo. Desde entonces han sido muchos los logros alcanzados, no sólo en el orden material de creación y mejoramiento de instalaciones de asistencia estudiantil, sino también, y sobre todo, en el aspecto cultural, estructural y técnico, en donde la intervención personal y directa del jefe de Distrito aparece más patente, constituyendo su mandato un periodo decisivo en la

SU DIA COMPRAS EN

Simeón

Simeón

TAPICERIA, COLCHAS, MANTAS

Simeón

ya larga existencia de un Sindicato que, por ser joven impone una tarea tan sugestiva como difícil. Por eso, al cumplirse este cuatrienio, prodigo en laboriosidad y consciencia, de intensa y fecunda actividad no podemos desaprovechar la oportunidad de resaltar públicamente —aunque sea en cortas líneas— el abnegado esfuerzo y sacrificio de quien ha sabido trazar una línea y mantener una conducta de actuación recta y eficiente. A la par que le felicitamos, deseamosle, sepa continuar en su puesto con la misma decisión y firmeza que hasta ahora ha venido distinguiéndole.

Simeón PERFUMERIA Y BISUMERIA. Advertisement for Simeón perfumery and bisumeria, listing various products and services.

8 DICIEMBRE Dia de la madre. TOBARIS REAL, 102 - EL FERROL. CALDERERIA, 57 - C. PAYA, 1 - SANTIAGO. Advertisement for Mother's Day gifts, featuring Tobaris products like manicures, perfumes, and jewelry.

Pedradas contra 105 policías



SAIGON. — Los estudiantes, apoyados por los dirigentes budistas, están provocando continuos disturbios en la capital del Vietnam. Puede decirse que se produce una manifestación cada día. En la foto, los estudiantes lanzan ladrillos y piedras contra los policías. — (Foto EUROPA PRESS)

El 8 de mayo de 1965 prescriben los delitos cometidos en la época nazi

NINGUN CRIMEN QUEDARA IMPUNE

BONN.— (Crónica especial de la Agencia FIEL-DK, por A. KOMMA, para EL CORREO GALLEGO).

El que en Alemania a veces se oiga decir que se debía poner punto final a la revisión de casos por crímenes durante la época nacional-socialista no tiene nada que ver con los delitos por crímenes prescriben a los veinte años. Los legisladores no se han dejado llevar de un falso humanitarismo al introducir este punto, sino por la experiencia de que es tanto más difícil descubrir la verdad cuando más tiempo haya transcurrido desde que sucedió el hecho. Aparte, es indudable que hasta la mejor memoria tiene sus fallos al llegar a cierta edad.

Cuando se fijó en veinte años la prescripción de los delitos por asesinato no pensó nadie en las crueldades que desde 1945 se venían descubriendo en los procesos ante los tribunales alemanes y aliados. Hasta entonces se desconocía la acusación de asesinatos en masa, aun cuando este hecho no fuese desconocido en la Historia. Entre los Estados que se reunieron en Nuremberg como jueces, la Unión Soviética no fué la única a la que se la podía acusar de genocidio; simplemente era que en los otros países el hecho quedaba algo más atrás.

El que según el Derecho vigente los crímenes cometidos en la época nazi vayan a prescribir dentro de unos meses ha provocado la protesta dentro y fuera de Alemania. Nadie puede dudar su justificación

moral, pero es que además se puede oponer la consideración jurídica. El prolongar el plazo de prescripción exclusivamente para una parte de la población alemana contradice las Leyes Fundamentales. Cualquier afectado que presentase recurso al Tribunal Federal lo ganaría. Por ello el Ministro de Justicia está en contra de la prolongación del plazo de prescripción, tesis que apoya también el abogado del Estado, Erwin Schuele, de la Oficina Central de Ludwigsburg encargada del estado de las causas contra antiguos nacional-socialistas.

En opinión del Dr. Schuele, el círculo de personas implicadas en delitos cometidos por su militancia en el Partido nacional-socialista está de tal modo cubierto por el sistema jurídico que ningún criminal nazi podrá llegar a disfrutar de la prescripción legal. Esta Oficina Central de Ludwigsburg ha puesto en marcha 600 procesos y antes del 8 de mayo de 1965 se presentarán otros 70 casos más. «Casi con seguridad puede afirmarse que ya no queda hoy ningún caso desconocido para nosotros» —ha declarado Erwin Schuele a un periódico alemán—. Desde luego, hay más de una persona que se cree muy a salvo y no llega a sospechar que tengamos su nombre registrado. En todos los casos se iniciará el proceso antes de que cumpla el plazo de prescripción. Así pues, se trata de no dejar ningún crimen impune sin tener para ello que violar las Leyes Fundamentales de la Alemania Federal.

Las estrellas no parpadean en el cielo

NUEVA YORK.— (Servicio especial ICE).

—¿Parpadean realmente las estrellas en el cielo?

De acuerdo con los pilotos de los aviones supersónicos F-104 y U-2, capaces de alcanzar alturas de quince y veinte mil metros, el parpadeo que se aprecia desde la superficie de la Tierra, es una ilusión óptica producida por las capas más bajas de la atmósfera. Las estrellas, contrariamente a lo que nos parece, se mantienen en el espacio como puntos luminosos de una estabilidad sorprendente.

Este fenómeno curioso e incluso un poco extraño a primera vista podrán apreciarlo fácilmente los pasajeros de los próximos aviones comerciales supersónicos, capaces de alcanzar alturas comprendidas entre los 18 y 10.000 metros.

Para dichos pasajeros, el cielo se ofrecerá como un espectáculo maravilloso, de un negro purísimo en el que las estrellas brillarán como puntos de luz azul-rojizo, plateado o verdoso.

Los técnicos de Lockheed a cuyo cargo se encuentra la construcción del primer avión supersónico de pasajeros han manifestado que el parpadeo de las estrellas se debe a la difracción que experimenta la luz al atravesar las distintas capas atmosféricas.

Cuando los nuevos aviones abren la ruta polar, tendrán oportunidad de ver espectaculares irris, producidos por la ionización de los gases de las capas más altas de la atmósfera.

Los nuevos reactores supersónicos se parecerán extraordinariamente a los actuales en su estructura y configuración interior. En cuanto a la barrera del sonido, los pasajeros ni siquiera se darán cuenta de que la han atravesado.

Rusia, dispuesta a un pago voluntario a la ONU SIN PERJUICIO DE MANTENER SU CRITERIO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 5.— La URSS ha indicado que su Gobierno está dispuesto a considerar la posibilidad de hacer un pago voluntario a las Naciones Unidas sin perjuicio de seguir manteniendo el criterio de que las asignaciones para las operaciones pacíficas emprendidas por la organización supranacional, fueron impuestas ilegalmente, según se ha indicado de fuente autorizada allegada a la ONU.

A este respecto, el ministro de Negocios Extranjeros soviético, Andrei Gromyko, va a tratar de la crisis financiera de las Naciones Unidas y de la cuestión de los derechos de Rusia al voto en

la Asamblea General con su colega norteamericano, al secretario de Estado, Dean Rusk, en una reunión que ambos celebrarán hoy, la cual constituye la tercer entrevista que mantienen ambos cancilleres en el espacio de una semana.

De medios norteamericanos, ha trascendido que, aunque Gromyko haya mostrado una disposición para abonar el pago, no ha concretado cuando lo hará y a cuanto ascenderá la suma que abone su Gobierno a la ONU.

Por el momento, la Unión Soviética adeuda a las Naciones Unidas un montante de cien mil millones de dólares, más otros gastos del viaje. "Trud" calcula

WASHINGTON.— (Crónica especial de la Agencia FIEL-USIS por Arthur CHANNING, para EL CORREO GALLEGO).

En su número del 4 de agosto de 1964, la revista "Trud" de los sindicatos soviéticos, admitió el hecho doloroso de que los ciudadanos de la URSS tienen ya que recurrir a expertos particulares para los servicios que se suponen suministrados por conducto de la maquinaria oficial económica del Estado. Como ejemplo de esa situación "Trud" citó el caso de un residente de Kamchatka, población en la zona oriental soviética, cuya nevera se había descompuesto. "Trud" preguntaba que se debía hacer, telefonar a un mecánico? ¡Imposible! Hay que escribir a los fabricantes de la nevera que escribirán al centro Jabaroksk, para que mande un mecánico a Kamchatka a reparar la nevera. La nevera será reparada dentro de 6 meses si el dueño tiene la suerte y la garantía aún en vigor. Si ha expirado, el cliente tendrá que pagar 100 rublos cubrir el costo del viaje del mecánico a Kamchatka y de su regreso a Jabaroksk, más otros gastos del viaje. "Trud" calcula

que "el monto equivalía al valor de una nevera nueva"

Como otro indicio de la incapacidad del Estado para resolver los problemas de mantenimiento la revista revelaba que el centro de Jabaroksk cuenta con sólo 9 empleados que han de mantener a una región de 3.726.000 km. 2 y una población de 2.000.000 de habitantes. En vista de esta dificultad los soviéticos no tienen otra alternativa que recurrir a la nueva clase de especialistas particulares que hacen un buen negocio llenando el vacío creado por el régimen burocrático comunista y los procedimientos ineficaces

En cierto sentido, estos miembros de la "empresa privada" trabajan fuera de la Ley, y a un que técnicamente se les deja actuar como obreros independientes, están haciendo presión constante del partido y las autoridades para que renuncien a su ocupación y trabajen en organizaciones controladas por el Estado. Además de tildar de "mercenarios, explotadores y parásitos" a estos obreros, el régimen les niega el derecho a contratar ayudantes y les priva de los privilegios concedidos a los trabajadores de la industria controlada que deben afrontar, los obreros in-

dependientes aumentan porque se ha probado que es más lucrativo el trabajo privado que el oficial.

"Trud" ofrece otro ejemplo de la forma en que la iniciativa privada se ha extendido a regiones distantes. En la ciudad de Jabaroksk hay 10.000 pianos, y no pasan de 3.000 los que pueden afinar anualmente los dos empleados oficiales destinados a este objeto. Arguye la revista que "los dueños de los otros 7.000 pianos tienen que contratar a expertos privados y pagarlos tres veces más que el precio normal".

Hay una demanda constante de carpinteros, mecánicos, sastres y otros obreros especializados que trabajan al margen de la economía comunista. A los fotógrafos independientes y a los pintores de casas les resulta provechoso recorrer las zonas rurales y las pequeñas poblaciones para hacer labores cuya ejecución no está prevista en los planes oficiales. La escasez general de materiales y repuestos y el hecho de que muchos artículos manufacturados en la URSS son de mala calidad han sido una de las causas principales de que la economía comunista no puede satisfacer las necesidades de la

población. Estos factores también contribuyen a que los funcionarios rusos entren en extrañas alianzas y compromisos. Por ejemplo, muchas de las fábricas industriales soviéticas contratan especialistas privados, a quienes se les llama "agresivos", para adquirir los materiales que no pueden obtener por medio del vasto sistema burocrático soviético. Estos "agresivos" tienen gran habilidad e iniciativa para resolver ingeniosamente los problemas económicos soviéticos, y están prácticamente a salvo de la crítica oficial, siempre que ayuden a las fábricas a llenar sus cuotas de producción. Es de notar que los "agresivos" y "mercenarios" suelen conseguir los materiales que necesitan, comprándolos a los obreros mal pagados de las fábricas que tratan de aumentar sus exiguos ingresos, robando artículos de propiedad del Gobierno.

Por supuesto, toda la situación es de una advertencia bochornosa para los funcionarios gubernativos y del partido de que la doctrina económica comunista parece tomar muy poco en cuenta las relaciones de la vida cotidiana.

NAVIDAD

en Simeón

8 de DICIEMBRE día de la MADRE



EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA...

SU DIA DE COMPRAS EN

Simeón

En Rusia cuesta más arreglar una nevera que comprarse una nueva

WASHINGTON.— (Crónica especial de la Agencia FIEL-USIS por Arthur CHANNING, para EL CORREO GALLEGO).

En su número del 4 de agosto de 1964, la revista "Trud" de los sindicatos soviéticos, admitió el hecho doloroso de que los ciudadanos de la URSS tienen ya que recurrir a expertos particulares para los servicios que se suponen suministrados por conducto de la maquinaria oficial económica del Estado. Como ejemplo de esa situación "Trud" citó el caso de un residente de Kamchatka, población en la zona oriental soviética, cuya nevera se había descompuesto. "Trud" preguntaba que se debía hacer, telefonar a un mecánico? ¡Imposible! Hay que escribir a los fabricantes de la nevera que escribirán al centro Jabaroksk, para que mande un mecánico a Kamchatka a reparar la nevera. La nevera será reparada dentro de 6 meses si el dueño tiene la suerte y la garantía aún en vigor. Si ha expirado, el cliente tendrá que pagar 100 rublos cubrir el costo del viaje del mecánico a Kamchatka y de su regreso a Jabaroksk, más otros gastos del viaje. "Trud" calcula que "el monto equivalía al valor de una nevera nueva"

Como otro indicio de la incapacidad del Estado para resolver los problemas de mantenimiento la revista revelaba que el centro de Jabaroksk cuenta con sólo 9 empleados que han de mantener a una región de 3.726.000 km. 2 y una población de 2.000.000 de habitantes. En vista de esta dificultad los soviéticos no tienen otra alternativa que recurrir a la nueva clase de especialistas particulares que hacen un buen negocio llenando el vacío creado por el régimen burocrático comunista y los procedimientos ineficaces

En cierto sentido, estos miembros de la "empresa privada" trabajan fuera de la Ley, y a un que técnicamente se les deja actuar como obreros independientes, están haciendo presión constante del partido y las autoridades para que renuncien a su ocupación y trabajen en organizaciones controladas por el Estado. Además de tildar de "mercenarios, explotadores y parásitos" a estos obreros, el régimen les niega el derecho a contratar ayudantes y les priva de los privilegios concedidos a los trabajadores de la industria controlada que deben afrontar, los obreros in-

dependientes aumentan porque se ha probado que es más lucrativo el trabajo privado que el oficial.

"Trud" ofrece otro ejemplo de la forma en que la iniciativa privada se ha extendido a regiones distantes. En la ciudad de Jabaroksk hay 10.000 pianos, y no pasan de 3.000 los que pueden afinar anualmente los dos empleados oficiales destinados a este objeto. Arguye la revista que "los dueños de los otros 7.000 pianos tienen que contratar a expertos privados y pagarlos tres veces más que el precio normal".

Hay una demanda constante de carpinteros, mecánicos, sastres y otros obreros especializados que trabajan al margen de la economía comunista. A los fotógrafos independientes y a los pintores de casas les resulta provechoso recorrer las zonas rurales y las pequeñas poblaciones para hacer labores cuya ejecución no está prevista en los planes oficiales. La escasez general de materiales y repuestos y el hecho de que muchos artículos manufacturados en la URSS son de mala calidad han sido una de las causas principales de que la economía comunista no puede satisfacer las necesidades de la

población. Estos factores también contribuyen a que los funcionarios rusos entren en extrañas alianzas y compromisos. Por ejemplo, muchas de las fábricas industriales soviéticas contratan especialistas privados, a quienes se les llama "agresivos", para adquirir los materiales que no pueden obtener por medio del vasto sistema burocrático soviético. Estos "agresivos" tienen gran habilidad e iniciativa para resolver ingeniosamente los problemas económicos soviéticos, y están prácticamente a salvo de la crítica oficial, siempre que ayuden a las fábricas a llenar sus cuotas de producción. Es de notar que los "agresivos" y "mercenarios" suelen conseguir los materiales que necesitan, comprándolos a los obreros mal pagados de las fábricas que tratan de aumentar sus exiguos ingresos, robando artículos de propiedad del Gobierno.

Por supuesto, toda la situación es de una advertencia bochornosa para los funcionarios gubernativos y del partido de que la doctrina económica comunista parece tomar muy poco en cuenta las relaciones de la vida cotidiana.

LOTERIA NACIONAL

Lista general del sorteo celebrado ayer

MADRID, 5.- Premios mayores del sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy:

PRIMER PREMIO, número 25.969 (veinticinco mil novecientos cincuenta y nueve), premiado con 2.000.000 de pesetas (dos millones de pesetas). Ha correspondido a Murcia, Alcoy, Córdoba y Sevilla.

SEGUNDO PREMIO: número 48.338 (cuarenta y ocho mil trescientos treinta y ocho), premiado con 1.000.000 de pesetas (un millón de pesetas), ha correspondido a Barcelona.

TERCER PREMIO núm. 6.540 (seis mil quinientos cuarenta), premiado con 500.000 pesetas (quinientos mil pesetas), ha correspondido a Madrid, León, Sagunto, Sotillo de la Adrada y Añuñol.

PREMIADOS CON 30.000 Ptas.

41.103 a Barcelona, Horta, Baracalco y Mañrio

34.626 a Granada, Ronda, Briesca y Corla del Río.

1.670 a Curtis, Barcelona, Santander y Córdoba.

43.457 a Madrid.

40.961 a Las Palmas.

49.508 a Granada.

41.528 a Madrid.

362 a Barcelona, Palma de Mallorca, Bilbao y Huelva.

12.336 a Barcelona, Horta, Las Palmas y Palma de Mallorca.

43.525 a Madrid.

7.257 a Puerto de Santa María, Barcelona, Salamanca, Jaén y Madrid.

11.594 a Cartagena, Horta, Alicante, Palma del Río y Madrid.

CENTENA

121 773 735 438 387 895 620 658 661

675 694 192 763 923 132 885 729 130

375 975 744 812 433 915 564 573

MILLAR

966 881 498 298 547 637 559 318 483

876 818 659 333 092 401 964 921 197

664 420 300 645 535 766 567

DOS MIL

110 673 304 020 280 721 027 055 582

848 802 204 890 556 041 557 769 069

414 869 303 084 919 186 560 979 281

262 763 186 149 821 898

TRES MIL

163 324 930 022 074 861 027 055 038

815 017 613 024 657 125 877 717 197

787 213 165 946 365 905 005 266 884

587 409 199

CUATRO MIL

127 440 877 823 922 449 303 724 596

662 806 448 640 656 914 769 271 918

807 529

CINCO MIL

591 313 989 340 105 349978 612 016

903 753 680 662 081 963 205 304 640

716 462 645 729 624 600 483 942 562

303 617 917 327 450 771

SEIS MIL

506 392 231 388 787 926 053 008 565

426 175 136 935 867 825 163 165 556

360 302 815 284 398 293 703 518 092

912 161 612 623 014 285 623 947 447

527 894 413 775 248 682 564

SEIS MIL

963 883 066 025 957 502 206 453 377

264 411 760 417 726 924 955 690 115

440 268

OCHO MIL

680 989 686 621 433 933 378 941 227

564 249 279 302 454 924 005 642 824

204 164 695 011 436 531 775 001 699

623 263 181 040 718 394 269

NOVENA MIL

576 191 632 661 723 889 447 463 408

864 020 070 417 000 573 028 195 868

952 766 340 848 349 360 607 137 373

347 683 006

DIEZ MIL

031 030 039 340 045 846 362 329 624

597 364 100 104 452 312 810 717 145

193 361 668 734 644 609 574 716 163

756 719 712

ONCE MIL

663 372 174 622 760 485 731 538 304

961 660 955 783 478 794 703 131 311

266 595 497 333 319 274 408 680 799

699

DOCE MIL

343 416 418 204 418 204 880 571 956

728 029 732 597 885 759 024 263 632

443 550 790 642 567 175 205 200 283

TRECE MIL

972 58 609 603 399 463 327 300 975

766 452 379 118 864 358 361 036 640

684 626 677 626 465 511

CATORCE MIL

399 507 484 317 028 436 212 197 122

473 182 306 150 912 649 752 035 811

263 453 891 179 344 580 706 463 752

641 107 946 152 269

QUINCE MIL

071 115 885 446 932 590 067 735 082

257 829 570 940 053 978 548 776 753

542 395 177 855 561 191 545 991 173

646 184 034 060 515 108

DIECISEIS MIL

560 865 941 405 323 277 163 761 331

278 490 297 907 899 225 625 278 029

964

DIECISIETE MIL

120 227 110 750 953 744 354 731 708

632 014 013 461 927 811 923 403 323

072 034 748 106 748 465 049

DIECIOCHO MIL

530 882 144 839 292 386 620 322 483

360 730 609 795 256 798 807 621 963

027 875 194 160 915 570 597 724 265

077 422 225 398 002 647 056 525

564 784 624 033 807 702 137 417 800

717 221 769 894 915 751 218 262 113

065 300 696 618 468 176 104 606

VEINTE MIL

249 380 416 147 807 565 157 143 216

582 412 309 291 392 305 436 744 117

556 961 059 366 420 340

VEINTI MIL

841 541 851 669 111 100 238 383 827

905 531 250 811 745 252 898 769 036

976 736 804 491 558 304 082 596 433

937 996 676 922 181 249 439 086 477

681 981 114 674 061

VEINTIDOS MIL

169 429 943 668 037 982 317 378 814

602 675 062 664 257 661 914 106 163

850 147 450 735 733 659 948 454 182

614 009 364 172 677 460 955 926

CINCUENTA MIL

287 493 700 012 624 946 508 327 453

393 799 085 623 628 182 626 424 180

710 874 046 007 495 597 407 961 043

416 890 027 060 103 017 010

CINCUENTA Y UN MIL

138 322 095 409 577 607 028 279 153

306 128 311 969 962 233 688 475 702

497 129 174 343 646 645 173 756

CINCUENTA Y DOS MIL

278 108 986 144 060 958 092 615

691 404 352 683 820 261 852 659

407 802

CINCUENTA Y TRES MIL

890 607 171 367 359 964 150 204

970 711 917 986 969 723 329 980

193 670 080 363 646 887 982

CINCUENTA Y CUATRO MIL

383 659 442 543 184 694 154 887

897 341 307 332 346 055 042 717

913 764 803 470 443 086 871 103

149 211 116 820 313

CINCUENTA Y CINCO MIL

316 160 036 614 899 320 402 007 241

187 929 050 463 185 035 477 971 651

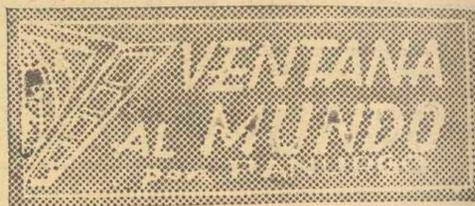
572 842 484 252. — Cifra.

Nueva Diócesis creada por el Papa en el Congo ex belga

CIUDAD DEL VATICANO, 5.— El Papa Pablo VI ha creado una nueva diócesis en el Congo ex belga, según anuncia el Vaticano.

La nueva diócesis de Budja, la ha sido implantada en territorio que hasta ahora pertenecía a la diócesis de Lisala. La nueva diócesis estará al cuidado de misioneros belgas y es huirágana de la archidiócesis de Coquilville.

El Papa ha transferido a monseñor Francois Van de Bergh de su dignidad de obispo de Lisala a la de obispo de la nueva diócesis. Sucede a monseñor Van de Bergh, obispo en el Obispado de Lisala, el obispo congolesino monseñor Luis Nkanga, de 41 años que era Obispo auxiliar de Bergh. —Efe.



PERONISMO SIN PERON

Brasil ha cerrado el paso a Perón, con lo que trunca su anunciado retorno. Según informaciones no confirmadas oficialmente en Asunción, el Presidente de la República del Paraguay, Stroessner parecía dispuesto al acogimiento del ex-presidente argentino. Demasiado sabia Perón, cuando emprendió el viaje el miércoles en un avión de alibris, al romper el alba en la villa del oso y del madroño, que había de ser interceptado por las autoridades brasileñas su ruta. Y así ocurrió, al llegar al aeropuerto carioca, fué obligado a tomar el mismo rumbo por donde había venido, poniéndose de manifiesto con esta decisión la solidaridad panamericana.

Previamente, cuando Perón todavía no había iniciado su viaje aéreo, el ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, había expresado a los periodistas de Montevideo «No pasará por la alfombra de firmar el visado a ese sujeto». A este respecto, las autoridades uruguayas del Aire habían decidido prohibir al avión de Iberia, si llevaba como pasajero a Perón, aterrizar en el aeropuerto de Ezeiza, y ocurrió lo mismo con los argentinos, en relación con el aeropuerto bonaerense de Carrasco; aunque aquí sería detenido si se atreviese a poner pie en territorio argentino.

Y surge ahora la pregunta ¿por qué Perón, a sabiendas de que Brasil no estaba dispuesto a que prosiguiese viaje, según sus planes políticos contrarios a las provisiones de las autoridades cariocas se aventuró a ir a Río de Janeiro? Seguramente como golpe de efecto político para sus seguidores, ya que les había prometido un tanto alegremente que, antes de fin de año retornaría a la Argentina. Cansados de tan dilatada espera los peronistas habían semiobligado a su máximo dirigente a señalar un tope para su retorno al país; de ahí la intencional frustración, pero que servirá para justificarse ante sus secuaces, aunque haya que tener presente las resquebrajadas que se están produciendo en el peronismo o viejo jus-

SEGNI presentará la dimisión de su cargo No se ha recuperado del ataque cerebral

ROMA, 5. — Los periódicos italianos aseguran que el Presidente de Italia, Antonio Segni, que se encuentra enfermo desde hace cuatro meses, presentará la dimisión de su cargo mañana o el lunes. Segni, que cuenta 73 años de edad, sufrió un ataque cerebral y todavía no se ha recuperado. El Presidente del Senado italiano, Cesare Merzagora, ejerce desde entonces como Presidente provisional de la República Italiana. —Efe.

Sentencia del Supremo Confirmada la dictada por la Audiencia de Barcelona contra seis procesados

MADRID, 5.— La Sala Segunda del Tribunal Supremo ha dictado sentencia, en la causa seguida contra James Bell y otros cinco más, cuya vista se había visto en Barcelona en la última decena de octubre y contra la cual se había recurrido. El Tribunal Supremo confirma en su sentencia todas las partes de la dictada por la Audiencia de Barcelona. Por lo tanto se confirman las penas de 30 años de reclusión para James Bell Wagner (a) Jimmy, 23 años de reclusión a Pilar Alfaro Velasco; 21 años de reclusión a cada uno de los procesados Jimmy Stephen Jonston y a Johan Joseph Hand (a) Karka (conceptuados como autores). Se ha condenado a doce años y un día a la cómplice del delito Nancy Karen Hand y a seis años y un día a la encubridora Joan Douglas Bryden. —Cifra.

CASTIELLA RECIBIO AL EMBAJADOR DE ARGENTINA

MADRID, 5.— El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, ha recibido en audiencia, esta mañana, al embajador de la República Argentina Dr. Juan Octavio Gauna, con el que ha celebrado una larga y cordial entrevista. —Efe.

Regresó de Madrid el Jurado de Empresa de la Bazán

El problema del posible paro tecnológico será estudiado con todo cariño, primer paso para una solución satisfactoria

Nuestros lectores conocen la noticia de que el Jurado de Empresa de la Bazán se encontraba en Madrid, haciendo gestiones para paliar la situación del posible paro tecnológico. Los componentes de este Jurado han regresado a Ferrol y nosotros hemos procurado enterarnos de detalles sobre su gestión en la capital de la Nación. En síntesis podemos señalar que el Jurado de Empresa ha planteado el problema en el Sindicato Nacional del Metal, a fin de que esta Organización sea la que lleve a cabo las gestiones oportunas cerca de los ministerios a los que corresponde llevar a cabo la posible solución del problema. Esto no constituye absolutamente nada fuera de los cauces de la normalidad, ya que solamente lo que se ha hecho es seguir la vía legal para llegar al feliz término del problema. Pero al margen de lo expuesto hemos de consignar, con la natural satisfacción, que las impresiones que se han obtenido a raíz de estas conversaciones son de que el asunto será acogido y estudiado con todo cariño, lo cual es el primer paso para poder llegar a una solución satisfactoria. Confíemos en que esta primera toma de contacto sea totalmente efectiva y que dé lugar a esa solución que todos esperamos.

Diario Oficial de Marina Normas para el ascenso de almirantes, capitanes de navío y asimilados

Orden sobre normas para el ascenso de almirantes, capitanes de navío y asimilados. —Se destina al Oval, al capitán de corbeta don Julio Serra Fortún. —Idem idem al jefe del mismo empleo don Antonio Vallés-Suárez y Llanos. —Idem idem al de la misma categoría, don Juan F. Ruiz Montero. —Se dispone que pase a situación de retirado, el capitán de corbeta R.N.A., don José Alemany Morey. —Se adjudica el premio de la Fundación "Félix Echazú", al colaborador médico don Manuel de Andrés Pérez, por su trabajo "Estudio sobre el sodio, potasio, cloro, calcio y magnesio óseos, relacionados con los niveles plasmáticos, en enfermos quirúrgicos y crónicos". —Idem al ayudante técnico sanitario, oficial segundo, don José Bueno García, por su trabajo "Higiene Naval". —Se fija el haber mensual de retiro de 3.947,88 pesetas, al auxiliar don Julián Leira Saavedra. —Idem de 783,20, a doña Luisa Rodríguez Naya, viuda del auxiliar de oficinas, don Eduardo Hermsilla Ramos. —Idem de 606,57 a doña Josefa Guerrero Ponce, viuda del sargento fogonero don Raimundo García Vives.

606 392 231 388 787 926 053 008 565

426 175 136 935 867 825 163 165 556

360 302 815 284 398 293 703 518 092

912 161 612 623 014 285 623 947 447

527 894 413 775 248 682 564

SEIS MIL

963 883 066 025 957 502 206 453 377

264 411 760 417 726 924 955 690 115

440 268

OCHO MIL

680 989 686 621 433 933 378 941 227

564 249 279 302 454 924 005 642 824

204 164 695 011 436 531 775 001 699

623 263 181 040 718 394 269

NOVENA MIL

576 191 632 661 723 889 447 463 408

864 020 070 417 000 573 028 195 868

952 766 340 848 349 360 607 137 373

347 683 006

DIEZ MIL

031 030 039 340 045 846 362 329 624

597 364 100 104 452 312 810 717 145

193 361 668 734 644 609 574 716 163

756 719 712

ONCE MIL

663 372 174 622 760 485 731 538 304

961 660 955 783 478 794 703 131 311

266 595 497 333 319 274 408 680 799

699

DOCE MIL

343 416 418 204 418 204 880 571 956

728 029 732 597 885 759 024 263 632

443 550 790 642 567 175 205

Una muchacha debajo del martillo



HAMBURGO. (Impresiones de Alemania). — En la "International Photography Fair" de la Exposición Universal de Nueva York llamó la atención este retrato del fotógrafo alemán Floris Michael Neustüss, de 28 años de edad, de Munich. La "muchacha debajo del martillo" expresa, fuera del ingenioso carácter placentero del artista fotográfico, rasgos a través de un mundo visionario surrealista. Neustüss forma hoy parte de los fotógrafos más conocidos de la joven generación de la Alemania Occidental.

La reforma litúrgica en ESPAÑA y III.- Aprobación del Consejo posconciliar para aplicar la Constitución

"En virtud de las facultades concedidas por el Sumo Pontífice Pablo VI a este Consilium, gustosamente aprobamos o confirmamos, en todo aquello que necesite la aprobación o confirmación de la Sede Apostólica las decisiones para la aplicación de la Constitución de la Sagrada Liturgia en España, acordada por el Pleno del Episcopado de dicha nación en sus reuniones del 15 de abril en Madrid y del 22 de octubre en Roma, a saber:

- I. — EMPLESE LA LENGUA VULGAR
1. — En las misas, cantadas o rezadas, que se celebran con la asistencia del pueblo:
a) En la proclamación de las Lecciones, Epístola y Evangelio;
b) En la oración de los fieles;
c) En los cánticos del ordinario de la Misa, a saber: Kyries, Gloria, Credo, Sanctus-Benedictus y Agnus Dei;
d) En los cánticos de Propio de la Misa, a saber: en las antífonas de Introito, Ofertorio y Comunión, como también en los cantos que ocurren entre las lecciones (Gradual, Tracto, Verso, Aleuya, Secuencia);
e) En las aclamaciones, saludos y fórmulas del diálogo;
f) En la oración dominical, con su admonición y embolsismo;
g) En las fórmulas Ecce Agnus Dei, Domine non sum dignus y Corpus Christi;
h) En la colecta, la oración sobre la oblata y la postcomunión.
2. — Por lo que se refiere a los Sacramentos y Sacramentales:
a) En los ritos de Bautismo, Confirmación, Penitencia, Unión de Enfermos y Matrimonio, no excluida la fórmula esencial;
b) En la distribución de la Sagrada Comunión fuera de la Misa;
c) En las alocuciones del principio de cada una de las Ordenaciones y de la Consagración Episcopal, en el examen del elegido en la Consagración Episcopal y en las admoniciones;
d) En las exequias;
e) En los Sacramentales que se contienen en el Misal (bendiciones de cirios, ceniza y palmas) y en el Ritual.

- II. — RESPECTO DE LAS TRADUCCIONES POPULARES
1. — Para las partes del Propio de la Misa se pueden utilizar provisionalmente los misales publicados por Ribera, Rambia, Nacar-Cotunga, Castillo-Sanz, Godáraz, Pons, Serra, Gubianas, Molina, Lefebvre, Villafino, Sánchez-Ruiz, Antonana y Pérez de Urbel.
2. — Los acuerdos sobre el Ordinario de la Misa y la administración de Sacramentos y Sacramentales comenzará a obligar solamente cuando la traducción popular haya sido aprobada por la competente autoridad eclesiástica territorial y confirmada por este Consilium.
3. — Las melodías para los textos que han de cantar en lengua vulgar el celebrante o los ministros, deben ser aprobadas también por la competente autoridad eclesiástica territorial.
En la Ciudad del Vaticano, día 4 de noviembre de 1964. — Jacobo, Cardenal Lercaro, Presidente. — A. Bugnini Secretario. — Consilium ad exsequendam Constitutionem de Sacra Liturgia (sigillu).

DIALOGO SECRETO



Bajo el montón de lana parece que hay un perro vivo, de carne y hueso. El niño, con una versión un tanto perruna en la forma de sujetarlo, lo lleva a su mamá a ver la Exposición canina de Helsinki. Hay un diálogo secreto entre los dos. El niño se queja de que el vayo atado, y el montón de lana suelto. — (Foto EUROPA PRESS)

El emigrante necesita información

— POR SATURNINO SEIJO —

Uno de los problemas de mayor necesidad con que se encuentra el futuro emigrante, es una información adecuada y sincera. Un gran porcentaje de nuestros emigrantes desistirían seguramente de su propósito, si conocieran la realidad de los problemas que les esperan; son muchos los lamentos de los que se consideran engañados. Otro gran número encerraría sus proyectos hacia otros lugares. No podemos detener al que debe irse, pero debemos aconsejar que se quede el que no debe salir, y el que se va, debe irse al sitio que mejor le convenga. De ahí la necesidad de una cuidadosa información cuando aun se llega a tiempo de evitar una tragedia, cuando la resolución de

emigrar es todavía pura eventualidad. Que el emigrante no tenga que maldecir, en el extranjero, la memoria del sacerdote o sejar responsable que le vieron partir sin decirle que se ahorrara la aventura. Dentro de este capítulo de la información cabe: a) Estudiar los problemas locales de la emigración, encaminados a los candidatos hacia los sitios y los trabajos más adecuados. Las noticias del «Boletín Informativo» de la Comisión Católica Española de Migración, y su hoja Emigrantes, podrá facilitar esta faceta informativa. b) Crear conciencia sobre el problema migratorio, exponiendo el derecho que todo hombre tiene a la emigración, distinguiendo entre el emigrante probo y el alocado, descartando el concepto de que todo emigrante es un aventurero que se las debe apañar por sí solo, y procurando despertar la solidaridad de la comunidad paritriaguial con los que se ven forzados a abandonar su tierra y con los que, llevados de un sano afán de superación, van al extranjero en busca de derroteros mejores. c) Destruir los mitos y tópicos, que han ido voceando otros emigrantes, a quienes los mismos complejos han hecho reaccionar en forma absurda, inventando milagros, que han creado una deformación informativa, con la que se construyen ilusiones totalmente injustificadas. d) Renunciar lo aventurero de las emigraciones incontroladas y clandestinas, que suelen desembocar en tragedia. A medida que se perfecciona el mecanismo migratorio, es más difícil salir hacia el extranjero sin previo contrato de trabajo. El que sale como turista, no tiene derecho a trabajar fuera de España; la legislación laboral de país protector no puede admitirlos como trabajadores. Y se ven forzados a regresar a España o en poquísimos casos, a trabajar sin darse de alta, sin derecho a seguros sociales, y con salarios que están a merced del patronato que clandestinamente les acepta. e) Procurar que no emigren los que no tienen capacidad física para soportar trabajos duros, que indudablemente les serán exigidos, o los que no tienen capacidad psicológica: los débiles de espíritu; los quejumbrosos que quieren que les sirvan en bandeja de plata; los irresolutos, sin arrestos y sin decisión, que quedan derrumbados ante cualquier adversidad; los que todo lo esperan de una recomendación quimérica; los que no tienen un mínimo de cultura. Todos ellos se verán aplastados bajo el férreo engranaje del fenómeno migratorio. f) Orientar a los aspirantes aptos, para que puedan conseguir un contrato previo de trabajo, a través de la delegación provincial del Instituto Español de Emigración (Delegación Provincial del Trabajo) o de las Secciones de Encuadramiento y Colocación de la De-

legación Provincial de Sindicatos. Puede ayudar a estas gestiones la Delegación Diocesana de Emigración. g) Exponer claramente las ventajas y los inconvenientes de la emigración. Entre las ventajas pueden enumerarse la superior formación técnica que puede adquirirse en contacto con la técnica europea, y el mayor salario que normalmente puede percibirse en el extranjero. Entre los inconvenientes pueden ser recalcados: la desvinculación de la familia familiar; los problemas de adaptación al nuevo ambiente con clima, costumbres, comidas, caracteres y criterios distintos, las dificultades al acoplarse en la nueva vivienda y la promiscuidad en todo género de personas extrañas, el choque con nuevas ideas y formas sociales, dentro de una atmósfera que llega a afectar al emigrante; su soledad; sufren un trauma espiritual y moral, que desequilibra todo juicio interior; y, mientras en sus ánimos nacen aspiraciones de todo género entre las cuales una es buena y digna —lograr mejores condiciones de vida—, se producen una fácil confusión de ideas, que desquician aquellos principios sobre los cuales se fundaba la honestidad, la normalidad y la humanidad de su psicología. «La emigración provoca crisis religiosas y morales, tan graves y tan duras, y se presenta envuelta en tantos sufrimientos y penosas consecuencias, que el misterio pastoral de la Iglesia no puede desentenderse de ellas. (Pablo VI, 24 noviembre 1963, con ocasión del Día del Emigrante). Entre las ventajas hemos citado los mejores salarios que normalmente se perciben en el extranjero. Sin embargo, también sobre este extremo hay que llamar la atención del emigrante, que generalmente hace las cuentas de la lechería. El emigrante sólo suele recordar, en la práctica, las reglas de la multiplicación: tres marcos a la hora, multiplicados por ocho horas diarias dan 24 marcos al día; trabajando 25 días al mes son 600 marcos, que traducidos en pesetas representan 9.000 pesetas mensuales... que confía enviar a su familia. La realidad es muy otra; un trabajador soltero, por ejemplo en Alemania, gana un promedio de 500 marcos al mes; de ellos hay que deducir los impuestos (120 marcos), los gastos de casa, calefacción y luz, los de las comidas, los de vestir... etc.; de forma que los 500 marcos, aun en el supuesto de una vida mortificada y regular, sin cafés, sin copas y sin cine, puede reducirse a un 37 por ciento de su sueldo bruto. De ahí la desilusión de los emigrantes, constatada por nuestros misioneros, sea general como es general, en vista a las deducciones que se ven obligados a aceptar, la opinión de que para eso no vale la pena los sacrificios que impone el destierro.

CARTA DE MUNICH

Es indispensable la vacunación de todo niño contra el tétano

MUNICH. — (Por Harald OELKERS).

El cirujano de Munich Dr. Werner Grill presentó en el XXXIV Congreso Médico de Formación extensiva en Augsburg una comunicación sobre el tétano. En la Alemania Occidental mueren todos los años 200 personas a causa de esta enfermedad; en la Europa Occidental el número asciende a varios miles. Estas cifras son tanto más alarmantes cuanto que hoy ya hay una serie de vacunas contra el tétano tan eficientes como inofensivas. Ofrecen una protección casi completa. Por la vacunación sistemática, tal como fue exigida una vez más en el Congreso en Augsburg, se podrían salvar numerosas personas. Hoy en día no se atribuye la debida importancia al bacilo del tétano, que se encuentra prácticamente en todas partes, especialmente en la tierra abonada de los campos y de los jardines, en el polvo de las calles y en los excrementos de caballos, reses y ovejas. El bacilo es extremadamente resistente y se conserva durante años seguidos. Sólo es destruido a una temperatura superior de 120 grados. El bacilo del tétano puede penetrar en el organismo por la menor herida de la piel o de las mucosas. En aproximadamente una tercera parte de los casos ni siquiera se consigue verificar el punto de entrada del bacilo, de manera que su presencia sólo es comprobada cuando se produce la crisis. El profesor Dr. Windarter, de la Clínica Infantil de la Universidad de Erlangen, elaboró un esquema de tratamiento con el cual consiguió salvar 21 de 23 niños que no habían sido vacunados previamente. Este resultado es extraordinario en vista de la cuota de mortalidad que generalmente alcanza un 50 por ciento. Lo más

importante es en la opinión del profesor Windarter una ininterrumpida vigilancia médica y un constante cuidado especial del niño. Deberán evitarse toda irritación, en particular luz y ruidos, así como medidas diagnósticas y terapéuticas.

Una falsificadora brasileña

buscada por la Interpol

PERTENECE A UNA BANDA DE «GANSTERS», QUE HA CENTRALIZADO SU RADIO DE ACCION EN EUROPA

SAO PAULO. — (Crónica especial de la Agencia FIEL-ORBE, por Oswaldo Nery de Sa, para EL CORREO GALLEGO).

Una brasileña, —Jeannette Polanski Caron— catalogada como refinada falsificadora internacional, al lado del «gangster» Oswald Eneas Cocucci, jefe de una poderosa banda que inundó a Europa con cheques falsificados por un importe de siete millones de dólares, ha causado preocupación a la Policía Internacional de varios países, entre los que se encuentra Libano. La Policía de este país ha prevenido a la Interpol que la pareja se ha fugado con destino a Brasil. Valiéndose de su gran versatilidad y de su belleza, Jeannette está en un establecimiento de Rotterdam, usando el nombre de Rosa Susana del Carril, a la vez que en la misma ciudad, y haciéndose pasar por Antonio Carlos Morales, Cocucci estafaba a una Casa de Cambios. Después de

actuar en Austria y en Grecia, la Polanski fue detenida cuando intentaba estafar a un Banco de Beirut; pero muy inteligente, presentó un pasaporte otorgado por el Consulado peruano con el nombre de Rossana Drago y fue dejada en libertad. Al recibir el aviso de la Interpol del Líbano, la Interpol de Sao Paulo investigó las actividades de Jeannette en el Brasil y descubrió que había actuado también en esta ciudad y en Rio de Janeiro. Usaba el nombre de Francisca Alves Rodrigues. Huyó en compañía de Cocucci, quien asumió el control de la poderosa organización criminal internacional. Últimamente éste había concentrado sus actividades en Europa. Como miembros de la banda son señalados, entre otros, los peruanos Enrique Weil, Alejandro Aristides Pelagrin, Ricardo Amal, Carmen Fuentes y el alemán Frederic Todd Holzm, todos especializados en diversas falsificaciones, especialmente cheques de viaje y otros documentos.

Los últimos golpes de esta falsificadora y de Cocucci en Europa, se concentraron en Rotterdam, Utrecht e Izaria (Grecia). La Interpol del Líbano ha enviado aviso a todos los países del mundo, ya que las últimas pistas indican que la pareja se encuentra en Brasil y con toda seguridad con documentos falsificados. Por esta razón, la Policía brasileña ha sido movilizada y está realizando investigaciones en todos los hoteles de lujo, Embajadas y aeropuertos. Se sospecha que ellos, tan grande es la perfección de la falsificación de sus documentos, tratan de llegar a la representación diplomática de algún país, cuya ciudadanía hayan adoptado, en busca de ayuda y como forma de regularizar la situación en que se encuentran

Primer Congreso de Estudios Tradicionalistas

La Comisión Organizadora del I Congreso de Estudios Tradicionalistas, atendiendo a petición de eminentes pensadores tradicionalistas extranjeros, que desean asistir como congresistas, ha tomado el acuerdo de que éste celebre sus sesiones en los días 5, 6, 7 y 8 de diciembre.

La sesión inaugural del Congreso, tendrá lugar el día 4 de diciembre, a las ocho de la noche en el Salón de Actos de la Cámara de Comercio, Plaza de la Independencia, 1, (Madrid), pronunciando el discurso de inauguración el Profesor, D. Francisco Elias de Tejada, Presidente de este Congreso.

Las personas inscritas como congresistas recibirán las oportunas instrucciones sobre lugar, programa de sesiones, etc. Toda la correspondencia sobre este Congreso, al Apartado número 8, 114, Madrid.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Anúnciese en LA NOCHE

HERIDO DURANTE UN RODAJE



El actor Robert Lansing, grita de dolor (a la izquierda), al cortarse en una mano durante el rodaje de la película «Después de las doce», para la televisión americana. Se cortó la mano en una balsa de goma cuando hacía el papel de un piloto americano de un D-29 caído al mar en la pasada guerra. A la derecha, el actor continúa la escena a pesar de tener sangrando la mano.

JOSEFINA BAKER, salvada por sus «hijos»

Pero el acuerdo que la ha librado de la quiebra constituye para ella una abdicación



La anfitriona norteamericana de color, Josefina Baker fotografiada, sonriente, en París

PARIS. (Del corresponsal de la Agencia LP, en exclusiva para nuestro periódico). A punto de quebrar, amenaza de cárcel, Josefina Baker, hace sólo 15 días no esperaba nada de la vida. Y de pronto se ha producido el milagro. Josefina podrá pagar sus veinte millones de deudas. Va a abrir de nuevo su finca de Milandes, los niños comerán dulces para desayunar y los proveedores, tranquilizados volverán a emprender el camino del castillo. Pero, para este milagro, Josefina ha tenido que sacrificar lo que más quería del mundo: su honroso orgullo. Por primera vez en su vida, a la edad de 68 años, Josefina Baker ha tenido que humillarse y aceptar una casta tutela. Sin ello, la catástrofe se hubiera producido. El 4 de diciembre próximo el castillo hubiera debido ser vendido. Con su parque de atracciones y todo el mobiliario, excepto el mínimo previsto por la ley. Y si la finca no encontraba comprador, Josefina hubiera podido haber ido a la cárcel. Sus acreedores, después de años de paciencia, se habían vuelto feroces. El fin de Milandes hubiera significado, sobre todo, la dispersión de una familia y la asistencia pública para todos los niños que se creían felices. Y para luchar contra tantos problemas, Josefina no tenía la salud de antaño. En el espacio de un mes hubo de ser hospitalizada tres veces. Agotada físicamente, así como moralmente, Josefina aceptó al fin lo que siempre había rechazado: la tutela de un comité. Y, después de confiar los niños a la última institutriz fiel, tomó en secreto el tren de París. (Hace mucho tiempo que se vio obligada a vender su coche). En París, en la Casa de América Latina, la esperaban todos las que van en adelante a ayudarla y protegerla contra sus acreedores y contra ella misma. Allí estaban su abogado, el letrado Averbuch, el embajador de Israel, el de la República Centro-Africana, y delegados de todos los países africanos y asiáticos que han decidido ayudarla, porque todas estas naciones se han acordado de que Josefina, en sus tiempos de esplendor adoptó un hijo de sus razas y que este niño corría el peligro de encontrarse huérfano por segunda vez. El plan del comité es sencillo. Para empezar hay que evitar la venta de Milandes y reembolsar poco a poco los 20 millones de deudas gracias a la ayuda de todos los países africanos y asiáticos. Josefina continuará viviendo en el castillo. Pero el deseo del comité sería concederle una pensión mensual que le permitiera educar razonablemente a los niños. La finca propiamente dicha, es decir el parque con su restaurante, piscina y sala de baile, sería administrado por una persona salida de la Escuela de Hotelería bajo el patrocinio del comité. Y, a largo plazo, para seguir el ideal de Josefina, el Comité se encargaría de fundar un colegio en Milandes para que los niños de todas las razas puedan aprender el francés y la cultura francesa. Esta es la razón de Malraux, ministro francés de Asuntos Culturales, estuviera representado en la reunión. Para Josefina Baker, la creación de este comité es en cierto modo el final de un reinado, porque ella no se engaña. En efecto, será apartada de la administración de la finca y, por depender financieramente del comité, habrá perdido todo su poder. Habrá evitado la quiebra, su obra continúa, su ideal se perpetúa. Pero sin ello. Para Josefina este episodio es una abdicación. Esta estrella que ganó miles de millones, se encuentra actualmente sin un céntimo y sin la perspectiva de un contrato decente. Sin la emoción producida por las tribulaciones de sus hijos, Josefina Baker cantaría en las fiestas de galas provincianas, como Lucienne Boyer. Son sus hijos quienes la salvan. Por una vez, una buena acción habrá tenido su recompensa.

GRETA GARBO volverá al cine para no hundirse en la locura

SUS AMIGOS HAN OFRECIDO A «LA DIVINA» UNA ULTIMA «TABLA DE SALVACION»

PARIS.— Septiembre fué un mes trágico para Greta Garbo. En una habitación de hotel en París perdió a su único amigo, Georges Schlee, muerto en sus brazos. El cuerpo, llevado a los Estados Unidos, fué enterrado en el parque de la propiedad que «la Divina» posee en California. Después, las noticias más diversas han circulado acerca de la actriz, que como se sabe, posee también una magnífica villa en Cap D'Azil, en la Costa Azul. Se encerraba en una habitación negándose a ver a nadie. Pero según otras noticias estaría internada en una clínica, víctima de una depresión nerviosa. Pero he aquí que de Hollywood llegan otras informaciones. Hace un año se habló con cierta insistencia del regreso eventual de Greta al cine, un poco para ayudar a su amigo Schlee, que había sufrido graves reverses económicos. Estos proyectos no tuvieron ni si-



quiera un comienzo de realización. Hoy, la estrella que fue número uno de la pantalla mundial parece que está en negociaciones muy avanzadas para volver al cine, esta vez no para ganar dinero, que no necesita, sino para dar señales de vida, para no caer en la locura.

La idea viene de los que la conocieron y bajaron con ella en otros tiempos. Fueron a verla —Georges Czukur y otros— sin demasiadas ilusiones. Con gran sorpresa suya, como si Greta hubiera esperado que la tendrían esta tabla de salvación, la que fué en otros tiempos la intérprete genial de Anna Karenina se ha aferrado inmediatamente a ella. —Quiero volver a la pantalla —contestó— con la condición de que me encuentren un guión que no me ridiculice ni me humille demasiado. Y si la acogida de la crítica y del público no es demasiado mala, continuaré; es la única cosa que me queda y me interesa aun en la vida. No se trataría, pues, de un simple capricho, de la fantasía de una estrella, deseosa de hundirse una vez más en el ambiente de los estudios, sino de una verdadera reaparición. Greta Garbo a quien nada ni nadie

le interesan ya, espera hallar en el cine su opio, al mismo tiempo que su élixir de vida. Tabla de salvación, pero arriesgada, no sólo porque no es seguro del todo que los espectadores de 1965 aprecien todavía el arte escénico, la belleza y el encanto... un tanto marchitos de «la Divina», sino también porque, aun cuando sus películas de mañana tengan éxito, el contacto con sus compañeros de rodaje, la mayor parte de los cuales podrían ser sus hijos, hará comprender todavía más cruelmente a esta mujer, que fué en otros tiempos la más bella del mundo, que hoy no es más que una sexagenaria... bien conservada, a la que los hombres no contemplan más que como un objeto de curiosidad y a la que todos los jóvenes la tratarán de vieja abuela. ¿Tendrá Greta Garbo la fuerza suficiente para soportar esto y resignarse?

La actriz favorita de HITLER es ahora hotelera

Zarah Leander tiene un pueblo propio a orillas del Mar del Norte

BONN. — Hace treinta años, cuando Adolfo Hitler acababa de instalarse en el Poder, sometió a los rectores de su propaganda la gran idea de crear una gran industria cinematográfica dirigida a la mayor gloria del aza arka. Estrella primera de este firmamento cinematográfico sería la berlinesa Marlene Dietrich, que con su voz ronca y sus ademanes sofisticados, se había dado a conocer algunos años antes en «El ángel azul», pero Marlene se encontraba ya en Hollywood del brazo de un aristócrata prusiano apellidado Von Sternberg y no parecía propicia a secundar los planes en contra del nuevo sistema político y tanto en entrevistas periodísticas como en conversaciones privadas atacó a Hitler y su régimen. Ni que decir tiene que la reacción de éste fué violenta: prohibió que se proyectara una sola película de Marlene y que se hablara siquiera de ella en la Prensa del Reich. Sus ojos se volvieron entonces hacia una estrella sueca que trabajaba en los Estudios berlineses y que fiaba toda su fortuna cinematográfica en la imitación de Marlene. Se mostraba sofisticada como ella y como ella, hacía alarde de una voz ronca y apasionada cuando se trataba de cantar. Dicha estrella era Zarah Leander, que a partir de aquel instante conoció una singular fortuna dentro del Cine germano de la época. LOS RUSOS LA HICIERON PRISIONERA. — Zarah Leander permaneció en Berlín hasta los últimos instantes del régimen nazi. Los rusos la hicieron prisionera, pero dada su nacionalidad sueca no tardaron en ponerla en libertad. La «estrella» volvió a su patria pero sus compatriotas no la miraban con buenos ojos, por lo que procuró pasar desapercibida. Hace unos días, el nombre de Zarah Leander ha vuelto a salir a la actualidad. La ex estrella tiene en la actualidad cincuenta y siete años y habita a orillas del Mar del Norte, en un lugar llamado Lono. Sus actividades son en la actualidad muy diferentes

de las artísticas que le dieron fama. Es hotelera o mejor dicho, propietaria de un pueblo de vacaciones al que denomina «Zarah Town». Su población alcanza una extensión de seis millones de metros cuadrados y está compuesto por casas de madera dotadas de todas las comodidades, agrupadas en torno a un castillo de treinta y ocho habitaciones que la actriz adquirió en el año 1938. Le costó entonces un cuarto de millón de coronas suecas y en la actualidad le ofrecen dos millones solamente por el castillo, sin los terrenos circundantes ni los «bungalows» que componen el poblado de vacaciones. Zarah Leander tuvo la idea de construir su poblado en el año 1938. Como primera providencia, adquirió unas casas prefabricadas que instaló en torno al castillo. Pero las autoridades del vecino pueblo de Lono no vieron con buenos ojos la iniciativa y siguió una pequeña guerra fría entre la ex estrella y el municipio hasta que por fin consiguió la construcción de una carretera que uniera sus terrenos con la vía general. PARA LOS QUE PREFIEREN LA SOLEDAD. — Fué aquello la señal que marcó la expansión de «Zarah Town». En la actualidad la ex estrella alquila las casas a quienes prefieren la soledad y en el alquiler de las mismas va incluido, en el caso de que así lo deseen, la comida y los servicios. Zarah Leander pasa por su parte unos seis meses del año en su propio poblado. Todavía interpreta algunas canciones de vez en cuando y sus discos se venden bien, sobre todo en Alemania, donde no la han olvidado. Por su parte, los compatriotas suecos si han querido olvidar lo que fué la estrella favorita de Hitler y no la mantienen en el ostracismo que tanto daño le hizo terminada la guerra. Dentro de tres años Zarah Leander cumplirá los sesenta. Piensa retirarse entonces de una manera definitiva y el poblado de Lono será su último refugio.

Alfred MULLER

ESCANDALO

Carrol Baker, que con motivo de su papel en «The Carpetbaggers», ya dió mucho que hablar a la opinión pública americana, ha vuelto a escandalizar recientemente. La actriz ha visitado los lugares y antros de peor fama de Nueva York, donde ha realizado unas escenas que nada tienen que envidiar a los míms más audaces. Carrol ha afirmado que no se arrepiente de lo que había hecho porque la única

NOTICARIO CINEMATOGRAFICO

finalidad era conocer estos lugares, pues en su próxima película «Sylvia», encarnará a una mujer de mala fama. AFRICA Cornel Wilde, parece seguir el ejemplo de Stanley realiza una película en Afri-

ca del Sur, cuyo título es el de «An African Adventure». El actor ha declarado que la reciente decisión del Gobierno sudamericano de ayudar al cine promueve hacer de Africa del Sur uno de los grandes países productores mundiales del mañana. En efecto, cada vez son más las películas rodadas en estos parajes que, junto a ciudades mo-

dernísimas, albergan las sedas más vírgenes.

MUJERES

Michele Morgan y Danielle Darrieux serán posiblemente dos de las otro actrices que Robert Thomas necesita para el rodaje de su película «Huit femmes», prevista para el mes de noviembre. El director ha declarado que también le gustaría que rigiera a Sylvie Vartan, que ahora interpreta, bajo su

POR VEZ PRIMERA...

La cámara fotográfica entra en la cocina de una Reina

Platos típicos de su país en casa de Geraldina de Albania



La Reina Geraldina, en la cocina de su hogar madrileño

Por vez primera la Reina Geraldina de Albania ha consentido que una cámara fotográfica entre en su cocina y la sorpresa ocupada en sus labores culinarias

HUEVOS CON MAÍZ

Un plato típico de su tierra y con el que la Reina se complace en obsequiar a sus invitados es el de los huevos con maíz.

La noche anterior pone unas judías en remojo, y las cuece al día siguiente, durante unos treinta o cuarenta minutos. Fríe en una cazuela un poco de carne de ternera con una buena cantidad de cebolla, tomate, y pimienta. Rehoga las judías en mantequilla.

Prepara su bandeja con unos huevos escalfados acompañados de los ingredientes anteriores, a los que añade maíz en lata y condimenta el plato con pimentón.

Tampoco puede faltar en este plato el arroz albanés.

ARROZ ALBANÉS

En una cazuela con mantequilla rehoga unos piñones, almendras, y pasas sin dejar que tomen olor demasiado oscuro.

Después de remojado y lavado el arroz lo mete al horno mezclado con los piñones, almendras y pasas, a una temperatura media durante unos treinta o cuarenta minutos.

Su hijo el Rey Leka, es el que hace honor a la habilidad culinaria de la Soberana. Sobre todo si se trata de este plato de legumbres y carne que es su predilección.

LEGUMBRES A LA ALBANESA

Fríe la carne cortada en rodajas. Cuando está dorada le añade agua y unas cuantas legumbres, como judías verdes, acelgas zanahorias, apio, cardo blanco. Con to-

das ellas enteras hace un manojito que ata con una cuerda. Pone también unas patatas grandes y cuece todo junto hasta obtener una sopa.

Aparte, bate un huevo, al que añade maizena y hace una pasta dura. La corta en trocitos y la echa en la olla sin dejar de mover mientras no se pegue. Luego sirve tras ésta va cocinando para juntamente con la carne cortada en rodajas. El aspecto del plato es semejante al nuestro cocido

ENSALADA DE BERENJENAS

Un plato muy fácil y muy frecuente en Cabeza de Hierro, la residencia de los reyes en Madrid, es la ensalada de Berenjena. Se trata de freír unas berenjenas cortadas en rodajas y servirles con leche cortada de cabra.

ENSALADA DE PLATANOS

A propósito de leche cortada de cabra, un postre muy apetecido por los reyes de Albania es éste que la Reina prepara en diez minutos:

Parte la banana en trocitos pequeños. Echa encima zumo de limón y azúcar. Le añade la leche cortada de cabra, muy similar al yogur, lo bate todo y deja un buen rato en la nevera para servirlo fresco.

AMALIA BARRON

Servicio SUNC, para LLEGO EL CORREO GALLEGO

ENGAJE DE ALGODON NEGRO



HERRERA Y OLLERO.—Toda la filigrana del grueso encaje de algodón negro, sobre un fondo marrón oliva. Cintura de raso marcando el talle alto, presentado por Herrera y Ollero

Línea envolvente



Traje de noche de línea envolvente cruzado con el dorso, en encaje de algodón verde pálido, sumamente elegante, de Natalio

TRAJES 'SUELTOS'

También los abrigos y los chaquetones se mantienen sueltos. En anillo, para más vestir, se ajustan relativamente, aprovechando la flexibilidad del cuero. Los de tweed, buenas lanas escocesas o lisas y géneros reversibles prepondera la línea floja. Bastante "ranglan", siempre que el corte no se "abulle" en la sisa.

Los gabanes forrados de piel conservan su prestigio. El clima nacional no suele requerir tanto abrigo, pero como son muy elegantes y, además, permiten aprovechar aquella prenda que empezaba a pelarse a la luz demasiado cruda de nuestro sol, seguirán teniendo éxito. Contradictorios en todo caso, para las damas de buen apetito que lamentan lo injustamente que ganan kilos.

Y para las cuales, atrevámonos a decir que mayoría cuando se atraviesa la frontera de los cuarenta, parecen trabajar los diseñadores. Las prendas flojas son mucho más caritativas que las ceñidas.

Visto que las futuras manías se enorgullecen tanto del próximo acontecimiento que necesitan comunicárselo a todo el mundo "antes de que se note", y se "uniforman" con modelos especiales, sus congéneres en distintas condiciones aceptan esta temporada gustosas esos dos piezas carentes de cintura que antaño fueron su recurso especial.

Y, en efecto, las actrices aparecen en los escenarios muy elegantes con sus faldas "tubo" y sus blusones generalmente lisos en el delantero, pero adornados en la espalda con lacitos del mismo género colocados un poco al desgalde donde mejor conviene. Estos vestidos son de tejidos lujosos: encaje, terciopelo, sedas gruesas, etc. Muy poco descotados y con mangas tres cuartos en general. Excesivamente favorecedores, no son para las siluetas pero como confieren chic y son buenos cómplices de aquellas que carecen de cintura, obtienen un buen porcentaje de adeptas.

RECETAS DE COCINA

Conejo en salsa

Los maridos cazan. Esmerate en la preparación de esa pieza que le ha costado tanto conseguir y le ha salido más cara que un rebeco. Cortaria en pequeños trozos y ponla en la cazuela con cien gramos de manteca. Una vez dorados sécalos y fríe allí mismo cebolla y tomate. "Reingresa" el conejo a la cazuela y añade un picadillo de almendras tostadas y los hígados del animalito también fritos. Sazona con sal y pimienta, moja con vino tinto y agua a partes iguales y déjalo coocer despacio. Si la salsa queda clara tuesta un poquito de harina y añadela, pero ya al final para que no se pegue.

CERTAMEN DE ARTE CULINARIO

Medalla de oro para el

«FILETE con ESCOTE»

FRANCFORT DEL MEINO. (Por Sybil Scheer). Los "sibaritas" de Frankfurt tuvieron últimamente sólo un tema de conversación, y cocineros aficionados, así como dueñas de casa, acudieron durante todo el día a los portales del área de exposiciones de Frankfurt. De los pabellones salió al olor a sabrosos asados. Camareros y cocineros estaban abrumados de trabajo y el "Restaurante de las Naciones" se habían establecido auténticos regimientos de cocineros y pasteleros.

Por décima primera vez se encontraron en Frankfurt los cocineros más célebres de Europa y de ultramar en verdaderos "Juegos Olímpicos del Arte Culinario". Y como campeones en Frankfurt se luchó por la conquista de las medallas de oro, de plata y de bronce. Pero no entraron en acción las cintas métricas y los cronómetros, sino los paladares de los "sibaritas". Felizmente, dentro del arte culinario había varias disciplinas, de manera que se confirieron numerosas medallas. Las medallas de oro, con las cuales se distinguieron nuevas facetas y platos exquisitos, fueron entregadas no sólo a los equipos de cocineros de las trece naciones representadas, sino también a concurrentes desconocidos. "Dueñas de Casa cocinera para Cocineros Profesionales", fué el nombre dado a la competencia que ofreció a las amas de casa la oportunidad de prestar a los grandes maestros del arte culinario sus platos. Después de una ardiente lucha de ocho horas de duración, salió vencedora una se-

ñora de Colonia, de 34 años, que creó el Filete con Escote. "Su filete, de ternera, empanado de un sólo lado, hubiere entusiasmado al gran clásico del arte culinario moderno, Brillat-Savarin", aseguró uno de los jueces, un perito austriaco. La Exposición del Arte Culinario de Frankfurt fué una gran manifestación de la actualidad de las teorías del célebre gastrónomo francés, Brillat-Savarin. Su lema "El descubrimiento de un nuevo plato da mayor felicidad que el descubrimiento de una nueva estrella" correspondió enteramente a la opinión de muchos visitantes de la Exposición. Quien tenía tiempo y voluntad podía probar durante una semana entera centenares de platos poco conocidos de todo el mundo. Todos los días se realizó una

"Exposición de Fiambras", en la cual se presentaron, en total, más de 3.000 especialidades de viandas frías. Los equipos de cocineros de catorce naciones entraron en competencia, cada día, con cincuenta especialidades cocidas, emparrilladas o saasadas. La "Asociación Alemana para la Alimentación" presentó una serie de cubiertos especiales, de fácil digestión, para automovilistas. Los cocineros ofrecieron toneladas de golosinas. Las casas editoras del ramo expusieron libros de cocina con especialidades de todas partes del mundo. Y las fábricas de conservas ofrecieron en sus stands todo cuanto se pueda imaginar y comer, del rabo de canguro hasta la lanarista en miel.

Los detalles de París

- * Telas nuevas. Piel de potro estampado imitando piel de cobra, jirafa u ocelote.
- * En la casa Carven: Bufanda de akalgam, blanco bordeado de akalgam rojo y verde.
- * Un vestido camisero suntuoso: en «breitschwanz» gris plata con cuello de chinchilla.
- * Lencería. Colores favoritos: rosa arena, azul ópalo, verde pálido, plomo y rosa aurora con encajes gris nube.
- * Medias 1965.
- * Lanvin lanza una serie de medias de ganchillo, tipo redcilla, de hilo grueso, así como medias de ciudad en fina lana negra conjuntamente imitando encaje.
- * Todos los almacenes lanzan medias agraciadas para las colegialas, en burdeos y azul marino, con vueltas de colores.
- * De nylon en dibujos escoceses.
- * Largas medias, que hacen fuego con el «sweater» y la falda, de hilo grueso, así como medias de ciudad en fina lana negra conjuntamente imitando encaje.
- * De malla de fantasía en colores muy oscuros, e incluso las verdaderas medias negras de 1900, de encaje, inmortalizadas por los pintores de aquella época.
- * Para cubrir, el color de moda es el coñac.



POESIA OCULTA

Un amigo le dice a otro:
-Aquel señor que viene por allí es poeta.
-¿Poeta?, pero si no lleva ni chambergo, ni melena, ni chalina...

PERSECUCION

Dos graciosas muchachas pasean seguidas por un marinerito. De pronto se encara con él una de ellas y le dice:
-¿Va a curar mucho esta persecución?
El marinerito, confuso balbucea unos momentos. Y la joven continúa diciendo:
-Pues termine usted ya de seguirme de una vez o de lo contrario vaya a buscar a un compañero.

LADRON

El ladrón de mala cara está tomando el aperitivo, mientras hojea una revista de modas masculinas. Un amigo le pregunta:
-¿Vas a ingresar en la buena sociedad?
-Estoy estudiando dónde se llevan los bolsillos en la moda de este año - responde el caco.



JUGAR AL GOLF NO ES TAN FACIL Y UNA PROTESTA!



La gente se cree que eso de darle a una pelotita con un palo y meterla en un agujero es un deporte tan sencillo; pero no; es difícil y pesado. sobre todo cuando sucede como en el Royal Liverpool Golf Club de Hylake (Inglaterra) donde hay que ir provisto de escopeta para poder practicar el deporte de los elegantes. ¿La razón? Los alrededores están plagados de facinerosos, pero no de facinerosos humanos, sino volátiles o pajaricosos. En torno a Hylake vuelan multitud de cuervos que roban las pelotas de golf y no hay manera de acabar una partida como es debido. Por eso, los golfistas están ojo avisor y en cuanto avistan uno dejan el palo, toman la escopeta y lo abaten. Lo cual, de paso, no deja de ser buen desahogo cuando se ha fallado un golpe.

Siempre fuimos -dicho sea por huir del yoyoismo- poco amantes del golfismo, palo y bola en la tarea. Un deporte que se crea o no quiera tal creerse, para desentumecerse, más que para hacer deporte; y el jugarlo es de ese porte; que en él no vale absorberse.

Nada fácil, desde luego que al alcance de cualquiera nunca está, aunque en él se quiera mucho ardar poner, o fuego. De elegantes es el juego, pues requiere de cuidados de ayudantes bien portados tras que la pelota vayan; y esos ayudantes se hallan en el Club o son criados.

Ahora más: según leemos, eso en Liverpool aún crece, pues el golf allí parece más bien caza en sus extremos. Nuestros gustos mantenemos, como ya apuntamos antes, más aún, por malsonantes derivados que atisbamos de ese juego. ¡Protestamos del apodo de golfistas!

Don Riplo

Reunión de la Comisión de Educación Nacional de las Cortes

Estudió el proyecto de ley sobre títulos para matricularse en las Facultades Universitarias

MADRID, 5.- Presidida por el Sr. Hernández Díaz se ha reunido el comité de Educación Nacional de las Cortes Españolas. En primer lugar se estudió el proyecto de ley sobre títulos para matricularse en las Facultades Universitarias. Presentaron enmiendas los señores Martín Villa, Lafont, Nuño Blato y Sanz de Miera. Al defender sus enmiendas los señores Nuño Blato y Sanz de Miera pidieron que los títulos de Graduados Sociales permitan matricularse en las Facultades Universitarias. El Sr. Mendoza, al defender la enmienda del Sr. Martín Villa, estima que también los maestros nacionales deben poder matricularse en las Facultades Universitarias y que, al igual que los técnicos de Grado Medio son permitidos por este proyecto lo sean los maestros. En nombre de la ponencia, el

Sr. Tena hace ver que todos estos problemas ya fueron estudiados en la Ley de Enseñanzas Técnicas y que lo que en la ley se pretendía era equiparar las Escuelas Técnicas a la Universidad y que esto fue lo que en aquella ocasión pidió la comisión de Educación Nacional al Gobierno, y a esta petición es a lo que responde el proyecto de ley, aparte de que en la situación actual no existe analogía entre los estudios de los técnicos de Grado Medio y los otros títulos que los enmendantes proponen. Después, de una amplia deliberación en la que intervinieron los señores Aparisi, Sevilla, Gómez de Aranda y Tena Artigas, fueron rechazadas las enmiendas, con un voto a favor para la del Sr. Martín Villa, y el proyecto quedó redactado de acuerdo con el texto primitivo que dice así: ARTICULO UNICO: Los títulos que, según el artículo prime-

ro de la ley de veintinueve, de abril de mil novecientos sesenta y cuatro, habilitan para el acceso directo a las enseñanzas técnicas de Grado Superior habilitarán igualmente para matricularse en las Facultades Universitarias. CONSTRUCCIONES ESCOLARES Seguidamente se entró a estudiar el proyecto de ley por el que se modifica la de construcciones escolares de veintidós, de diciembre de mil novecientos cincuenta y tres. La ponencia estuvo formada por los Sres. Carro Martínez, Mendoza Guinea y Tena Artigas (don Antonio). La justificación de la reforma de la ley de construcciones escolares, de veintidós de diciembre de mil novecientos cincuenta y tres llevada a cabo por el decreto-ley de dos de julio de mil novecientos sesenta y cuatro (Boletín Oficial del Estado del seis)

se propone y razona en el preámbulo de éste. La urgencia de la reforma proyectada aconseja el recurso a una norma de carácter excepcional, como es el decreto-ley, si bien por esta misma circunstancia se limitó la vigencia del mismo hasta el día treinta y uno de diciembre del año en curso. La vigencia de esta limitación y la permanencia de los motivos que motivaron la reforma aconseja que ésta quede consagrada en una ley. El texto del presente proyecto es, por tanto, reproducción del decreto-ley, excepto en lo que se refiere al artículo diez y siete, que ha sido redactado de nuevo para suprimir como parece conveniente, la limitación que había quedado establecida en perjuicio de los ayuntamientos, que tienen ya concertado un convenio con el Estado. La comisión aceptó la enmienda del señor López y López de acuerdo con una fórmula redactada por el señor Elo y por la ponencia en el sentido de que por el Ministerio de Hacienda se habilitarán los medios suficientes para que cada unidad escolar tenga sus instalaciones deportivas conforme a sus necesidades y de acuerdo con las normas técnicas que se promulguen, antes de primero de diciembre de mil novecientos sesenta y cinco, oídas la Delegación Nacional de Deportes, Sección Femenina y Delegación Nacional de Juventudes. El resto del artículo primero establece que las escuelas públicas nacionales habrán de ser instaladas en edificios que se ajusten a las necesidades escolares, bien construídos de nueva planta o en los ya construídos en los que se realicen las convenientes obras de adaptación. Tanto ésta como las nuevas construcciones serán realizadas en lo posible, mediante la colaboración de la iniciativa privada, las corporaciones locales y el Estado, que los solares para nuevas construcciones y para campos de deportes habrán de ser aportados por los municipios, entidades o particulares que no se podrá aprobar ningún proyecto de nueva planta ni la adaptación de edificios existentes que no lleve provistos las casas, habitación de los maestros, salvo el caso de que ya estuviesen construídas adecuadamente en la localidad de que se trate. Como consecuencia de la aceptación de enmiendas de los señores Gutiérrez del Castillo, Sánchez Agesta y Lerma Andreu, el artículo veinticuatro queda redactado en el sentido de que los ayuntamientos consignarán en sus presupuestos las cantidades necesarias para la conservación, reparación, calefacción, alumbrado y limpieza de los edificios escolares donde funcionan escuelas públicas nacionales, existentes en el término municipal, y que estas cantidades se fijarán conjuntamente por los Ministerios de la Gobernación y Educación Nacional, determinándose la cifra mínima por cada unidad escolar y cada vivienda para maestros. Estas cifras serán revisadas por los citados Departamentos cada dos años. El resto del artículo con una matización en el artículo diez y siete fue aprobado de acuerdo con el texto del proyecto. - Cifra.

Hassan II reemprendió viaje a Túnez

En representación del Jefe del Estado fué despedido en Mallorca por el Capitán General Muñoz Grandes

PALMA DE MALLORCA, 5. - Su Majestad el Rey Hassan II de Marruecos, ha reemprendido viaje hacia Túnez, a bordo del mismo avión en el que llegó a Mallorca. También han tomado dicho aparato los miembros y séquito que le acompañaban a su llegada a la isla. En el aeropuerto de Son San Juan, le han sido rendidos honores por una compañía de tropas de Aviación, y le han despedido, en representación de Su Excelencia el Jefe del Estado, el Vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes; embajador de España en Marruecos y de Marruecos en España y todas las autoridades provinciales y locales. Su Majestad ha manifestado al Vicepresidente del Gobierno español su satisfacción por esta breve escala en Mallorca. MANIFESTACIONES DE MUÑOZ GRANDES El Vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, ha hecho unas declaraciones al corresponsal de la Agencia Cifra en las que ha dicho: "He podido dialogar largo y tendido con S. M. el Rey Has-

san II de Marruecos y con sus ministros en el curso de su breve estancia en Palma de Mallorca. Las conversaciones han resultado muy cordiales por ambas partes. Hemos repasado el momento actual del mundo y las relaciones entre nuestras dos naciones, unidas por tantos lazos geográficos e históricos. La mutua comprensión y afecto ha sido el signo de estas conversaciones." El Capitán General ha hecho estas declaraciones en el curso de su visita, a primera hora de esta tarde, al Casino Cívico Militar "Es Porti", donde asistió a un vi-

no de honor ofrecido conjuntamente por las Armas de Artillería y de Infantería, en celebración de sus fiestas patronales. El Vicepresidente del Gobierno, acompañado por el Capitán General de Baleares y autoridades civiles y militares, ha recorrido todas las dependencias del Casino, para las que ha tenido grandes elogios. El señor Muñoz Grandes ofreció en el hotel "Mar" un almuerzo en honor de los embajadores de España en Marruecos y de Marruecos en España y primeras autoridades isleñas. - Cifra.

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA) LA CORUÑA

De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 15 de Diciembre próximo se satisfará el interés fijo del 6'95 %, con impuestos a cargo del tenedor, de los BONOS DE TESORERÍA. Primera serie, emisión 1958. La cantidad líquida a percibir será de pesetas 26'41, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 12, vencimiento 15 de Diciembre. La Coruña, Diciembre de 1964.

BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ Fundado en 1847 CENTRAL, Santiago - Cervantes, 15 AGENCIA URBANA, Gral. Mola, 8 Sucursales: VILLAGARCIA ... MUROS

Anúnciese en LA NOCHE

El «Apóstol de los leprosos», en Madrid

MADRID, 5. - Ha llegado a Madrid, procedente de París y por vía aérea, monsieur Raoul Follereau, el Apóstol de los lepro-

sos" y "Vagabundo de la Caridad". En el aeropuerto fué recibido por el director de "Mundo Negro", el padre misionero colombiano P. Romeo Bellan Fassina. M. Follereau, que viene acompañado de su esposa (mará Follereau, la llaman los leprosos), viste un amplio abrigo en forma de capa y usa un sombrero de ala ancha, chalina de gran tamaño y un bastón en el que se apoya al andar. Raoul Follereau nació en Oevers (Francia) en 1903, estudió Filosofía y Letras en la Sorbona; dramaturgo y poeta, es el fundador de la Liga de Unión Latina para defensa de la Civilización Cristiana, Caballero de la Legión de Honor, miembro de la Academia de Ciencias Coloniales y laureado por la Academia de Ciencias Morales y Políticas. El "Apóstol de los leprosos" ha declarado que quiere exponer al pueblo español el significado de su campaña en favor de los leprosos, campaña que recibe el nombre de "Un día de guerra para la paz", con el que se propone conseguir que todos los Gobiernos dediquen el importe de un día gastado en armamento para aliviar la miseria del mundo. Añadió que ha dado treinta veces la vuelta al mundo buscando el interés de las naciones para los leprosos. M. Follereau se propone dar a conocer su sagrada misión en una rueda de Prensa el día 7. - Cifra.



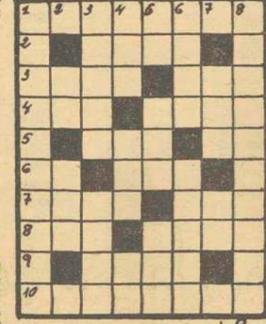
SANTORAL

MARTES, 6 DE DICIEMBRE II de adviento. - Stos. Nicolás, ob., Aseia vg.; Polícrono, po.; Leoncia, Dativa, Emillano, médico; Dionisia, Tercio, Bonifacio, obispos, mártires. I. P. Sale el Sol, a las 7.25. Se pone, a las 16.48. LUNES, 7 DE DICIEMBRE Stos. Ambrosio, dr.; Urbano, ob.; Martín, ab.; Eutiquio p.; Policarpo, Pedro, Sierro, Agalón, mrs.; María Josefa Roselló, virgen. Sala el Sol, a las 7.26. Se pone a las 16.48.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 130

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. - Especie de abejas. 2. - Decreto judicial. 3. - Pegas. - Comparativo. 4. - Cantidad. - Vivienda. 5. - Costado de un ejercicio. - Símbolo químico. 6. - Nota musical. - Plural de letra. 7. - Aves. - Marchar. 8. - (1 rev). - Peticion infantil. - Para guardar objetos. 9. - Con abundancia. 10. - Lienzos para cubrir a los difuntos. VERTICALES: 1. - Lo son el Nilo y el Amazonas. 2. - Respuesta. - Conmigo. 3. - (al rev). repetido, cierto mono. - Da de bruce en el suelo. - establecimiento. 6. - Apunte. - (al rev). Levantáis. 7. - Parte de alguna vasija. - Símbolo del ruteno. 8. - Restablecéseles. SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1. - Romerías. 2. - omeR. 3. - Mire - Sal. 4. - Eva. - Lema. 5. - Rie. - Er. 6. - Os. - Don. 7. - Rada. - Ala. 8. - Ave. - ataL. 9. - Aria. 10. - Sanarios. VERTICALES: 1. - Rememoras. 2. - IV. - saV. 3. - Morar. - Dean. 4. - éme. - Ida. - Ra. 5. - Re. - Leo. - aR. 6. - Irse. - Natal. 7. - Ame. - La. 8. - Salarios.

PROGRAMA DE LA TV



DOMINGO, 6 DE DICIEMBRE

MATINAL 9,00 Apertura. 9,03 ¡Buenos días! Almagna, que, efemérides, Santa Misa. Realización: Valentín Andrés Álvarez. 10,00 Salto a la fama. La puerta de la popularidad se abre en este programa para quienes empujan y valen. Presentador: José Luis Barcelona. Realizador: Ricardo Soría. 11,00 Eurofestival. Comienza un nuevo ciclo que dará lugar a la elección de las canciones que participarán en la final de la que habrá de salir la canción que represente a España en la Eurovisión. Dirección: Guion: Ricardo Soría. Concierto, presenta a la Orquesta Nacional de España. 1,00 Te quiero Lucy. Telefilme. 1,30 Estudio 3, presenta "Toda la vida", de Rodolfo Hernández S. de Payaruelo. Dirección y realización: Pedro L. Ramírez.

SOBREMESA

2,00 El día del Señor. Emisión religiosa dirigida por D. Salvador Muñoz Iglesias. Realizador: Manuel Aguado. 2,25 Tele-Club. Guion y dirección: Ramón Barreiro. Presentadores: Anselin García y María Pilar Blanco. Realizador: Gabriel Ibáñez. 2,50 En antena... ¡al fútbol! 3,00 Telediario. 3,30 Perfil de la semana. 3,30 Discorama. Música de hoy para jóvenes. Presentador: Pepe Palau. Realizador: José Carlos Garrido. 4,00 Bonanza. Telefilme seriado de largo metraje.

INFANTIL

5,00 Fiesta con nosotros. Marionetas de Herta Frankel, juegos y concursos. Tin-Tin, cine cómico y Los Picapiedra, dibujos animados.

TARDE

6,00 Reina por un día. El sueño de una mujer se hace realidad cuando queda convertida en la reina de un día. Presentadores: Mario Cabré y José Luis Barcelona. Realizador: Eugenio Peña. 6,50 ¿Quién es quien? Concurso presentado por Juan Manuel Soriano. Realizador: Pablo de Sarraga. 7,30 (Hora aproximada) Re-transmisión del partido "Atlético de Bilbao-Salvador". 9,30 Tele-Deporte. 9,45 Telediario. 10,00 La historia de San Miguel, de Axel Munthe. Adaptación: Luis Peña. Interpretación y Dirección: Narciso Ibáñez Serrador.

SESION DE NOCHE

10,30 Sesión de noche: ¡viva la vida!, película de largo metraje. Para mayores 14 años. 12,00 Flamenco. Una producción de Televisión Española sobre la historia y la interpretación del cantante y el baile "jondos". Hoy: "El mundo del tablero". 12,30 Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

Doña Josefa García Boquete VIUDA DE ESTEVO RODRIGUEZ FALLECIO, A LOS 76 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS. D. E. P. Sus hijos, Juan (ausente), José, Manuel (Industrial de Santiago) y Pedro Rodríguez García; hijas políticas, Carmen Regos Raña (ausente), Leonor del Río Greña, Francisca Ruibal Rivas y Estrella Pampin Recousio; nietos y demás familia, RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Santa María de Odrónes, acto que se efectuará hoy, domingo, a las CUATRO de la tarde, favor por el que anticipen gracias.

ORDENES, 6 de Diciembre de 1964. Anúnciese en LA NOCHE

«DIOS BENDIGA A LA INDIA»

«Nos retornamos a Roma llevando inolvidable memoria de nuestra peregrinación»

Palabras del Santo Padre en el aeropuerto de Bombay

BOMBAY, Unión India, 5. (Urgente). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha partido hoy de Bombay por vía aérea, a las 07.16 (hora española), iniciando así su viaje de regreso a Roma...

Invocación del Papa por la paz del mundo Que Dios ponga fin a los designios de orgullo, de violencia, de venganza y de despotismo

BOMBAY (Unión India), 5. — Su Santidad el Papa Pablo VI se ha detenido, brevemente, en su camino de Bombay al aeropuerto de Santa Cruz, en un santuario situado en la cima de una colina, y ha lanzado una urgente apelación en pro de la paz del mundo...

500 PLAZAS POLICIA ARMADA

con más de 42.000 pesetas, 21-30 años, Programa senclismo. No se exige título, Instancias, sin documentos, hasta 28 diciembre. Exámenes en La Coruña, y otras capitales. Clases orales y por correspondencia. Autorizado M. E. N. 115. Extraordinario número de aprobados en todas las convocatorias. Pida programa gratuito con modelo de instancia hoy mismo. Este anuncio no se volverá a publicar. Escriba urgentemente a ja:

ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4. — MADRID - 10

Dalí revela en Madrid que «Einstein trabaja para él desde la inmortalidad»

El pintor teme morir muy pronto y dejar inconclusa su «obra» maestra: «La apoteosis del dólar»

Retrepado en el diván de la sala de recibir de la suite que ocupa en un hotel madrileño, Dalí-1964 es una sombra del Dalí de hace 16 años, que recibió a los periodistas subido a la gigantesca lámpara del Salón Azul del Palacio...



Dalí, ante el espejo, recortándose sus famosos bigotes

—Vámonos a las cuevas de Altamira, Dalí —le dijimos, inflexibles. —¿En veinte minutos? ¿Dónde está el autogiro de Juan de la Cierva? —pregunto, admirado, el «divino» Dalí...

Ensayo en torno al periodismo ferrolano

(Viene de última página) lano ocurrió el año 1905. En dicho año se puso por primera vez en España un servicio de Telegrafía sin hilos. Todo ello al servicio del periódico local ya citado anteriormente: «El Diario Ferrolano»...

da cuatro o cinco veces mayor que la que sería necesaria si entre uno y otro punto no hubiera tales obstáculos. La Redacción del periódico en aquel día memorable dirigió un primer radiograma que decía: «Mayordomo mayor Palacio, Madrid. Al inaugurar «Diario Ferrolano» sus estaciones de Telegrafía sin hilos entre Coruña y Ferrol, complácese en dirigir a S.M. su primer radiograma, diciendo: «Viva el Rey!»...

duces, y Diputado a Cortes por Ferrol el Excmo Sr. don Eladio Mille, prestador igualmente de eficacísimos auxilios para la tramitación rápida de la citada estación de Telegrafía sin hilos. El Jefe de la estación telegráfica de Ferrol, era D. Pedro Benito Cánovas. El Jefe análogo de la estación de La Coruña, D. Pedro Ferrer y como inspector de ambas figuraba D. José Sandoval...

que se muere un genio se transforma en daliniano. ALTAMIRA Y LOS HUEVOS FRITOS El autogiro comenzó a deslizarse hacia la calle de Serrano; entonces Dalí hizo detener el coche, volvió a sacar la cabeza y gritó, desde lejos: —Al «divino» Dalí se le acaba de ocurrir una genial idea para cumplir el servicio que estamos prestando a la posteridad; retratón un par de huevos fritos, utilicen el resultado como techo superponiendo un plano del «divino» Dalí y así podrán decir ustedes que hemos ido a las auténticas Cuevas de Altamira en el autogiro de Juan de la Cierva...

Mina de plata, plomo, y zinc, descubierta cerca de Madridejos

TOLEDO, 5. — Una mina de plata, plomo y zinc ha sido descubierta en las cercanías de Madridejos, por el médico de dicho pueblo, D. Mariano Jiménez Ruiz, gran aficionado a la geología. Se trata de un yacimiento explotado, probablemente, en la época de la dominación romana y abandonado entonces por la dificultad que suponía separar el plomo del zinc...

Aprehensión de una lancha contrabandista, en la bahía de Algeciras

ALGECIRAS, 5. — En aguas de la bahía de esta ciudad, ha sido apresada por el Servicio de Vigilancia del Ministerio de Hacienda una pequeña embarcación sin nombre, que acababa de transbordar de otra embarcación, no identificada, que procedía de Gibraltar, un alto valorado en más de ochenta mil pesetas. Entre los géneros aprehendidos figuran 180 impermeables, 204 cadenas de reloj, un centenar de encendedores, 30 cajas de sacarina, máquinas de afeitar eléctricas, paraguas de señora, bolígrafos y numerosos artículos de belleza. El cargamento iba a ser introducido fraudulentamente en España.—Cifra.

Anúnciese en LA NOCHE

COMPOSTELA - CLUB FERROL, esta tarde en el Estadio de Santa Isabel

GRAN EXPECTACION ANTE EL SENSACIONAL CHOQUE FUTBOLISTICO EL SAQUE INICIAL SERA A LAS CUATRO MENOS CUARTO

Todo cuanto se diga de la expectación que reina en Santiago por el encuentro de hoy, será siempre poco. Aquí caben todos los entusiasmos que puede tener una información, porque responderán siempre a la realidad.

No hay duda alguna de que jamás en Santiago el ambiente se mostró tan apasionado por un encuentro de Liga, como el que esta tarde, en el marco remozadísimo de Santa Isabel, disputarán los dos grandes clubs de la Tercera: Compostela y Ferrol.

La trascendencia que encierran los dos puntos es considerable. Para el Ferrol suponían el permanecer imbatido por largo tiempo, quizá hasta finalizar así la competición, lo que significaría seguir poseyendo el liderato sin ninguna preocupación mayor. Para el Compostela, vencer al potente conjunto ferrolano significaría dar un paso muy decisivo en la lucha, a largo plazo, por el primer puesto de la tabla. Y cuando menos, para asegurar a su vez el segundo puesto, que ocupa en la actualidad con todos los merecimientos.

Hay, además, otro aliciente. Es la supremacía futbolística. Por ello al Club Ferrol le interesa sobremanera el partido de hoy.

Aun cuando nosotros no hemos visto actuar al Club Ferrol esta temporada, nos bastan las informaciones publicadas en torno a él para admitir que es una de las formaciones racinguistas más logradas de los últimos años. Un líder de cuerpo entero, con elevada moral y en buena disposición de juego, que se acerca al Estadio Municipal de Santa Isabel consciente de que no

podría desilusionar a sus seguidores, tan confiados en el momento espléndido de su equipo.

Conocemos, en cambio, al Compostela. Sus altibajos parecen haberse terminado, de forma que hoy aparece más conjunto y seguro de sí mismo. Es un equipo cuidado por una mano experta y al que no le falta el calor de una afición que esta tarde espera de él su máximo rendimiento.

El resultado no se puede predecir fácilmente sin correr el riesgo de equivocarse. He ahí por cuanto nosotros nos reservamos nuestro pronóstico, que únicamente puede hacerse de forma aventurada.

Son dos fuerzas muy parecidas las que van a encontrarse y el ambiente se reparte igualmente por igual, lo que contribuye a hacer más incierto el posible resultado.

Lo ideal será, hablando de otra cosa, que impere durante el desarrollo del encuentro la deportividad, sin permitir que intervengan intemperancias brusquedades y teatralidad... Pero de eso, si llegar a producirse, entendemos que tendrá buena cuenta el colegiado coronés Sr. Neira, pues el atrección de turno se distingue por sus decisiones rectas, enérgicas y nada contemplativas.

La afición se promete una tarde llena de emociones, de la que será prólogo simpático la llegada de los excursionistas ferrolanos en animosa caravana automovilística. No serán solo esos miles de aficionados de Ferrol los que hoy acudan a Santiago, sino muchos grupos procedentes de los pueblos de la comarca santiaguesa.

Se presente un abarrote total del Estadio. El saque inicial será a las cuatro menos cuarto en punto.

La alineación del equipo santiagués LA UNICA DUDA PAZ O TUCHO

Los jugadores del Compostela tuvieron ayer jornada de descanso.

El entrenador, señor Yayo, nos facilitó anoche, por teléfono, la alineación que hoy presentará el Compostela. Es la siguiente:

Padrón; Amadeo, Falo, Pacucho; Joaquín Alvarez, Talá; José Luis Marín, X, Fito y Garrincha.

La equis es la incógnita. El entrenador no había decidido quién ocupará el eje del ataque. Así pues, la duda no será despejada, probablemente, hasta momentos antes de cambiar el atuendo en los vestuarios.

Los nombres que baraja Yayo para ese puesto tan importante son los de Tucho Sampedro y Paz. Cualquiera de los dos saldrá, lo mismo que todos sus compañeros, dispuestos a luchar por el triunfo en todo momento.

Elineth Arden presenta en España Liquid Night Cream



LA NUEVA CREMA FLUIDA PARA NOCHE ABSOLUTAMENTE NO GRASA HIDRATANTE REGENERADORA ENSAYELA ESTA NOCHE MAÑANA SE DARA CUENTA CONCESIONARIO R. BESCANSA Perfumeria

El Rácing, a Santiago, con el equipo anunciado ayer

Arsenal-Couto, esta tarde en el Manuel Rivera

No hay novedades, en cuanto a la alineación anunciada ayer para el partido de Santa Isabel. El Ferrol formará con Otero; Grandá, Pegaso, Gorostiola; Peñiño, Zamarripa; Arroyo, Carlos, Ledo, Tucho de la Torre, Alonso.

Sobre las 10 de la mañana saldrá el equipo y su acompañante con dirección a la Ciudad del Apóstol. Ni que decir tiene, que van muy animados y con ilusión de triunfo. El Ferrol debe conservar su imbatibilidad y si logra mantener esta situación hoy, será muy difícil que pueda perder otro partido. El Compostela, actualmente, es el único equipo con posibilidades de cortar la brillante campaña que lleva el Rácing.

pero creemos le será difícil, si a los muchachos le sale un partido similar al que jugaron frente al Turista el pasado domingo, por ejemplo.

Acompañan al conjunto verde, miles de aficionados ferrolanos. Será la de hoy una agradable jornada en Santiago, tanto en lo deportivo como en lo social. Hay vieja amistad y de la buena.

ARSENAL - COUTO

Para los que nos quedamos aquí, pendientes de los acontecimientos de Santa Isabel, tenemos un buen encuentro en el Manuel Rivera. Arsenal y Couto medirán sus fuerzas en lucha entusiasta, para buscar dos buenos puntos. Farfán decidirá la alineación de



Con este equipo hizo su presentación el Club Ferrol, en la actual Competición Liguera. Un conjunto formado a base de estos jugadores dará la batalla, hoy, al Compostela, en Santa Isabel.

de su equipo momentos antes del partido. Depende como se encuentre el terreno de juego.

El pronóstico es favorable al Arsenal, pero no cabe duda ten-

drán que luchar sin reservas, porque los orensanos cuentan con un buen equipo y destacadas individualidades. Confitemos en un triunfo local.— K.

Decepcionó en Lima el Dynamo de Moscú

LIMA, 5.— El público resultó decepcionado por la actuación del conjunto ruso Dynamo de Moscú, que en segunda presentación cayó frente al Sporting Cristal, 1-0.

El tanto de la victoria del cuadro local fue convertido por el delantero Eloy Campos, con un tiro ejecutado a una distancia de 25 metros.

El meta soviético Yashin dió un espectáculo al ser expulsado a los 41 minutos del segundo tiempo por agredir al delantero local Hugo Lobos. Los periódicos locales censuran unánimemente la actuación de Yashin.— A.M.

BOXEO

Clay-Liston, el día 19

BOSTON, (Massachusetts), 5.— El campeón del mundo de los grandes pesos, Cassius Clay, se enfrentará a Charles "Sonny" Liston, por el título, en combate que se celebrará el próximo día 19, según anuncian los organizadores.

Elders, presidente del Boston combate, ha manifestado que Bob Gardens, lugar de celebración del Nilon, representante de los promotores, ha fijado esta nueva fecha, que dependerá del estado de salud de Clay.— A.M.

DAVIÑA - electricidad

¡También al servicio del deporte!

Dona un trofeo de plata al jugador del COMPOSTELA autor del primer tanto,

ESTADIO MUNICIPAL DE SANTA ISABEL

DOMINGO, 6 DICIEMBRE

3:45 TARDE

CLUB FERROL-S. D. COMPOSTELA

(DECLARADO JORNADA ECONOMICA)

NOTA: Las localidades están a la venta hoy, domingo, por la mañana, en el Bar Azul, y en el Campo desde las dos de la tarde.

Vea los partidos de futbol en televisores de

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA UHF

El Sabadell llegó ayer en avión a Santiago saliendo seguidamente para Marín

Hoy se enfrentará en Balaídos al Celta



El Sabadell fotografiado por Santos, a su llegada al aeropuerto de Labacolla.

Procedente de Barcelona llegó ayer a Santiago en avión, el equipo del Sabadell, que esta tarde se enfrentará en Vigo al Real Club Celta en partido de Segunda División de Liga.

Después de los trámites reglamentarios, los expedicionarios salieron en autocar con dirección a Marín, donde permanecerán hasta la una de la tarde de hoy. A esa hora piensan trasladarse directamente al Estadio de Balaídos.

Al frente del Sabadell vienen su entrenador Pasieguito y como delegados, los directivos don Francisco Valderrama y don Francisco Vie.

Cuando iniciamos la breve en-

trevista sostenida con Pasieguito momentos después de descender del avión, el entrenador del equipo catalán preguntó con mucha insistencia:

—¿Sabe usted si juega Telles?

—¿Conocen ya la alineación del Celta?

Indudablemente le preocupaba Telles y quedó más conforme cuando le expresamos la impresión de que probablemente no alineará en el partido de mañana.

—El Celta es siempre un equipo muy difícil —añadió— pero nosotros venimos con el firme propósito de puntuar en Balaídos.

Después nos facilitó la alineación que presentará el Sabadell, y

que es la siguiente: Romero o Quincoces; Garfía Verdugo, Sar-tucha, Izale, Marañón, Arquí-castaños, Planellas, Noya, Marí y Tejedó. Como suplente figura Nar-varro.

El Sabadell retornará el lunes para dirigirse a La Coruña, en cuyo aeropuerto tomará el avión para Barcelona.

Los directivos del conjunto catalán y su entrenador mostraron su sentimiento por no poder jugar-se el partido anunciado para el martes en Santiago contra el Compostela, a beneficio de la Navidad del Pobra.

BA' ONCESTO

Bazán venció al C. Arenal, en un partido de escaso juego (49-39)

A las siete de la tarde de ayer, se celebró en el Gimnasio de la Bazán el partido entre los dos "círculos" ferrolanos, correspondiente a la Liga Nacional de Baloncesto de Segunda División, trofeo "Gonzalo Aguirre".

La buena clasificación de ambos conjuntos dio al encuentro gran expectación, lo cual quedó reflejado en la gran asistencia de público.

El partido en lo que a juego se refiere no respondió a la expectación despertada. Ninguno de los dos equipos rindió al ritmo a que lo vienen haciendo en el actual campeonato.

Los dos equipos practicaron la tática de hombre por hombre, ampliando ambos la entrada para el tiro. Así la mayoría de los puntos fueron conseguidos a media distancia y muy pocos en jugadas bajo el tablero.

En la segunda mitad el partido parecía que iba a resultar mejor que en los primeros veinte minutos, pero todo quedó en intentos, ya que el juego siguió por los mismos cauces, con poca calidad técnica.

El C. Arenal, a base de entusiasmo, logra ir aproximándose en el marcador hasta tener sólo ocho puntos de distancia con el Bazán. A cinco minutos del final el marcador era favorable al "círculo" bazanista por 40-30, ventaja de diez puntos que se mantendría en el final del encuentro.

Del Bazán nos gustaron Pardo, Polo y Domato, pero todo el equipo jugó, como decimos antes, por bajo de su normal rendimiento.

M. DE ACOSTA

MEDICO CIRUJANO Partos y enfermedades de la mujer Altamira, 3. Teléfono, 1290 SANTIAGO

En el C. Arenal, bien Dimas y Morate, siguiéndoles en méritos Clavero, pero los arenalistas tampoco jugaron como lo vienen haciendo en anteriores partidos.

Arbitró el colegiado ferrolano señor Rivas, que llevó bien el encuentro.

Formaciones y encastadores: C. ARENAL. — Morate (4), Diz (2), Dimas (17), Clavero (4), Bellas (2), Espada (10).

BAZAN. — Pardo (20), Polo (10), Bermúdez, Tenreiro (3), Domato (10), Antonio (2) y Zas (4).

EFE DE FERROL

Sorpresa en La Romareda

Zaragoza y Las Palmas empataron a cero

MADRID, 5. — Se ha jugado esta noche a las ocho en el cam-

puerto de La Romareda con bastante frío y buena entrada, el partido correspondiente a la Liga nacional de Primera División, que ha sido adelantado con motivo de jugar el Zaragoza el próximo martes el campeonato de la Copa de Campeones de Europa, entre la Unión Deportiva Las Palmas y el Real Zaragoza, habiendo sido el resultado de empate a cero.

Las alineaciones fueron como sigue: LAS PALMAS: Oregue; Aparicio, Tatón, José Luis; Castellano, Guedes; Gilberio, Correa, Germán, Lizan y León.

ZARAGOZA: Yáñez; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Pepín; Canario, Enderiz Marcelino, Sigi y Lapetra.

Arbitró el colegiado Sr. Bañón. En el primer tiempo el Zaragoza ha dominado territorialmente con exceso de pases ante la puerta y ante una defensa cerrada por parte de Las Palmas. Los canarios han jugado más sueltos y resolutivos, creando verdaderas ocasiones de gol.

Asimismo dispararon, con rapidez cada vez que les presentó la oportunidad. En la segunda parte, el Zaragoza ha dominado pero con mayor intensidad, aunque sin efectividad, produciéndose una serie de fallos en todas sus líneas, ante los cuales el público manifestó su desagrado.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

El partido finalizó sin más trascendencia ni hechos destacables no habiendo sido inaugurado el marcador. Este es el punto primero que pierde el Zaragoza esta temporada en su campo.

LA LIGA, HOY

UN GRAN FAVORITO: REAL MADRID

Otro encuentro comprometido para el Deportivo

Tras haber despejado el camino con la victoria sobre el Atlético madrileño, van presentándose al Real Madrid jornadas más fáciles, al menos en apariencia. Hoy, por ejemplo, su visita a La Condomina se interpreta como susceptible de traducirse en otro triunfo.

Influye en el ánimo del pronóstico la evidente diferencia que hay entre los protagonistas con desventaja claro está, para el Murcia, pese a que últimamente dió muestras de recuperación.

El Real Madrid se erige en gran favorito de la División de honor, llevando tras de sí la vigilancia impuesta por el Atlético de Madrid.

Donde acaso pueda haber sorpresa es en Sevilla, con el Valencia como aspirante a los dos puntos que el Betis saldrá a conquistar con ahínco.

Las alternativas del juego bilbaíno hacen sospechar que el Atlético de San Mamés no acierte hoy a frenar debidamente al Sevilla.

En Riazor, un trance comprometido para el Deportivo corués. La visita del Córdoba preocupa bastante, aunque todas las impresiones que se tienen acerca del Coruña dan a entender una elevada moral, muchos deseos de sacudir la mala suerte que pesa sobre el Deportivo y la voluntad firme de ganar, para contener la caída vertical en la tabla de puntos.

Salvando ese escollo cordobés, ya tendrían más ánimos los coruñeses para afrontar la lucha mediante la cual deben eludir el peligro que les acecha en la clasificación.

Es interesante el programa en Segunda División (primer grupo). El Pontevedra juega en Bilbao contra el Baracaldo y el pronóstico es ligeramente favorable al cuadro gallego. Los dos puntos pueden venir para Galicia, lo que destacaría al Pontevedra de manera notable en el primer puesto.

Otro partido de mucha expectación es el de Balaidós entre el Celta y el Sabadell, que en buena lógica debe revertir favorablemente a los célticos.

Y finalmente, el Orense recibiendo la visita del Real Santander. Dos equipos que andan mal, pero que desconfiarán uno del otro en esta jornada de hoy.

Todo el interés mayor de la Tercera División radica en el choque Compostela - Ferrol, que puede influir notablemente en las futuras posiciones de ambos equipos en la tabla.

En segundo plano, destaca también el partido Arosa - Lugo, por lo que tiene de posible repercusión para los lucenses, candidatos al segundo puesto de la tabla.

Y dado que el martes será adversario del conjunto compostelano, atrae también la atención de los aficionados de Santiago la visita del Fabril a Foz.

A L F E

Acuerdos del Comité Regional de Competición

El partido Fabril - Compostela se jugará el día 8, martes

Acuerdos del Comité de Competición adoptados en su reunión de ayer:

Partido suspendido

FABRIL - COMPOSTELA

No habiendo llegado a un acuerdo el Fabril y Compostela para proponer nueva fecha se acuerda que el partido suspendido el día 29 de Noviembre último, se celebre el día 8 del actual, Festividad de la Purísima Concepción.

Partido LUGO - CALVO SOTELO

Imponer multas de 150 pesetas a los jugadores profesionales del C. D. Lugo, Joaquín González Mata y Angel Rodríguez Fernández, a los que el árbitro amon-

estó por formularle observaciones.

CAMBIO FECHAS PARTIDOS

Atendiendo petición del Club Turista, vista la conformidad del visitante, se adelanta al día 8 del actual el partido Turista - Choco, que figuraba en calendario para el día 25 de este mes.

Sanatorio Neuropsiquiátrico del

Doctor Pablo Ares Feal

Robleda de S. Lorenzo 3. Teléfono 3392

CONSULTORIO: HORREO 24-28

Teléfono 1105

SANTIAGO

Annúnciese en

LA NOCHE

DI STEFANO QUIERE SER ENTRENADOR

«En España hay algunos que están estupendamente de oratoria, pero trabajan poco y enseñan menos»

Alfredo Di Stefano ha pasado por La Coruña, ciudad de entrañables recuerdos para él. No en balde la capital coruñesa fue escenario del único homenaje de desagravio, por decirlo así, que se le ofreció al famoso deportista después de causar baja en el Real Madrid. Un homenaje amado en Galicia: centollos, percebes, merluza, empanada y vino del país, al que puso brillante colofón «Follas Novas», con los sonos agrícolos de la gaita gallega, y el repertorio escogido de las canciones tenzebres.

—Para mí —nos dice Di Stefano— fué algo muy significativo y alentador en aquellos momentos. No lo olvidaré jamás.

Di Stefano es un hombre sin cero. No rehuye ninguna pregunta. Por eso la charla, que transcurre bajo el signo de la amistad, quiere ser abierta, sin tópicos ni convencionalismos.

—¿Echa algo de menos en Barcelona?

—Nada. Lo tengo todo, incluso a mi familia.

—¿Y en el terreno deportivo?

—Lo mismo. Me encuentro tan «fuertes» como el año anterior; el Español es un gran equipo.

—¿Se mantiene el fútbol al mismo nivel que la temporada última?

—A jugar por lo que he visto sí. Al parecer, Ujarre y Amancio son las «estrellas» del balompié español; no me extraña.

—¿Le extrañará, sin embargo, que no hayan jugado en la Selección A juntos?

—No. Es un mal de siempre en



DI STEFANO

España. Su equipo representativo no lo forman los nombres de mayor calidad, sino los que se le antoja al seleccionador, que, por otra parte, actúa por preferencias.

—¿Cómo al Real Madrid?

—No poseo elementos de juicio para emitir una opinión. Cuando lo he visto en Barcelona, no me gustó, salvo algunos destellos de Fuskas y Amancio.

—¿Lo añora?

—Nada. Repito, que estoy muy satisfecho en Cataluña.

—¿Ha tenido muchos desengaños?

—En el fútbol, más que desen-

gaños, desilusiones por ganar tal o cual partido o determinado torneo. Relacionado con el fútbol me da pena comprobar la actitud de algunas personas a las que considero amigas y que, a la hora de hacer honor a la amistad, jactaron. Esto me pasó en el Madrid.

—¿Hay mucha tramoya, dentro del fútbol?

—Jamás he conocido ni quise conocer lo que hay detrás del verde césped. Siempre fui ajeno a las intrigas; por eso desde el punto de vista profesional, tal y como yo lo entiendo, es muy sano, muy sano.

Damos un giro a la conversación. Abordamos el tema de los entrenadores; los «cabeza de turco» del fútbol.

—¿Preparador, yo? Tal vez, contesta Di Stefano. Es la profesión más difícil que se conoce. Hay que tener contentos a una veintena de jugadores, de los cuales sólo once actuarán en el equipo titular.

—¿Ha tenido buenos entrenadores?

—Como persona, mi padre, «fenómeno». En el orden técnico guardo buenos recuerdos de Pucheta, Enrique Fernández, Luis Carniglia y Helenio Herrera.

—En nuestro país ¿cuál es su idea sobre los preparadores?

—De oratoria «están» estupendos. Hablan, dicen, discuten y hasta dan conferencias que es un regalo oír..., pero a la hora de trabajar y enseñar se cuentan con los dedos.

—Se habla de la escasez de goles. ¿En el fútbol, más que desen-

gaños, desilusiones por ganar tal o cual partido o determinado torneo. Relacionado con el fútbol me da pena comprobar la actitud de algunas personas a las que considero amigas y que, a la hora de hacer honor a la amistad, jactaron. Esto me pasó en el Madrid.

—¿Hay mucha tramoya, dentro del fútbol?

—Jamás he conocido ni quise conocer lo que hay detrás del verde césped. Siempre fui ajeno a las intrigas; por eso desde el punto de vista profesional, tal y como yo lo entiendo, es muy sano, muy sano.

Damos un giro a la conversación. Abordamos el tema de los entrenadores; los «cabeza de turco» del fútbol.

—¿Preparador, yo? Tal vez, contesta Di Stefano. Es la profesión más difícil que se conoce. Hay que tener contentos a una veintena de jugadores, de los cuales sólo once actuarán en el equipo titular.

—¿Ha tenido buenos entrenadores?

—Como persona, mi padre, «fenómeno». En el orden técnico guardo buenos recuerdos de Pucheta, Enrique Fernández, Luis Carniglia y Helenio Herrera.

—En nuestro país ¿cuál es su idea sobre los preparadores?

—De oratoria «están» estupendos. Hablan, dicen, discuten y hasta dan conferencias que es un regalo oír..., pero a la hora de trabajar y enseñar se cuentan con los dedos.

—Se habla de la escasez de goles. ¿En el fútbol, más que desen-

gaños, desilusiones por ganar tal o cual partido o determinado torneo. Relacionado con el fútbol me da pena comprobar la actitud de algunas personas a las que considero amigas y que, a la hora de hacer honor a la amistad, jactaron. Esto me pasó en el Madrid.

—¿Hay mucha tramoya, dentro del fútbol?

—Jamás he conocido ni quise conocer lo que hay detrás del verde césped. Siempre fui ajeno a las intrigas; por eso desde el punto de vista profesional, tal y como yo lo entiendo, es muy sano, muy sano.

Damos un giro a la conversación. Abordamos el tema de los entrenadores; los «cabeza de turco» del fútbol.

—¿Preparador, yo? Tal vez, contesta Di Stefano. Es la profesión más difícil que se conoce. Hay que tener contentos a una veintena de jugadores, de los cuales sólo once actuarán en el equipo titular.

—¿Ha tenido buenos entrenadores?

—Como persona, mi padre, «fenómeno». En el orden técnico guardo buenos recuerdos de Pucheta, Enrique Fernández, Luis Carniglia y Helenio Herrera.



Mejores no hay

Todo llega en esta vida. Los «faroles» se hacen realidad. Hoy el Racing conseguirá su victoria número doce en la Liga. Y van doce partidos.

Las Peñas racinguistas estarán hoy en el Campo de Santa Isabel, para desempeñar dignamente su cometido. Animar, animar y animar.

Nadie diría en Ferrol de la victoria del Racing. En Santiago, harán lo mismo con la S. D. Al único que no encontramos muy optimista es a Rayo. Cayo sabe mucho de fútbol...

El señor Neira es un árbitro de categoría. En la pasada fue el colegiado que más puntuación obtuvo. En la presente, el señor Neira va por igual camino. De seguir así el señor Neira dirigirá para la próxima temporada, partidos de Segunda.

Otero seguirá con dos goles después del partido con la S. D. Y como la delantera siempre marca, ahí tienen el resultado.

Desde luego la lección deportiva que darán hoy en el Campo de Santa Isabel las aficiones de Santiago y Ferrol, les hacen merecedoras de la Copa Foronda. Y esto tampoco «ningún farol». Es la realidad.

Y para que nadie se llame a engaño y «empiecen a temblar antes de oír» por los atavoces ahí va la alineación del Racing: Otero; Granda, Pegaso, Gorostola; Pepiño, Zamarripa; Arroyo, Carlos, Ledo. Tucho de la Torre y Alonso. Como las conocidas lámparas, mejores no las hay. Por lo menos, de momento.

EL AGUILA IMPERIAL EXTRA la cerveza de España

Hoy partido televisado. Nada menos que un Atlético Bilbao-Sevilla. Veremos cuál nos agrada más, si el Compostela-Racing o el televisado. Desde luego, en emoción preferimos el de Santa Isabel. Pero en comodidad es mejor el televisado.

El Fabril donó 2.000 pesetas a Cáritas de Santiago. La recaudación del Compostela-Sabadell sería mayor. ¡Ganas de seguir quedando mal!

Mingorance, Tejada y Reina, tres internacionales del Córdoba que veremos el próximo martes en el Estadio. Desde luego, vamos para arriba, hasta en partidos amistosos.

Hoy es día de calma, mucha calma y grandes dosis de serenidad. Que ningún aficionado pierda la calma y agole sus dosis de serenidad. Tampoco estaría mal el tomarse grandes y fuertes cantidades de tía.

Nuestros buenos amigos de Santiago nos recibirán hoy con los brazos abiertos. Dos viejas aficiones en un partido de gran importancia. La veterania es un grado y todo se desarrollará normalmente. Incluso la victoria del Racing.

Nuestro «taje a Santiago es de riguroso incógnito. No tenemos ni como cronista ni como peñista. Vamos de incógnito. Nuestra misión es ver a varios jugadores de la S. D. para un equipo de Primera División.

Por ello, evitamos las entrevistas y preguntas de nuestros colegas. Por ello, repetimos, vamos de incógnito.

Pero, ¿Quién dijo miedo? La S. D. es un gran equipo. Sin embargo el Racing es lo más grande que hay en el fútbol. ¡Faltan pocas horas para que lo comprueben!

Y nada más señores. Hasta el martes, que les hablaremos de muchas cosas. A la S. D., frente al Racing, sólo le queda un camino: el de la resenación.

EFE DE FERROL

CLAVES del marcador simultáneo «DARDO» PRIMERA DIVISION TRIN *** CHERA TRES ESTRELLAS RELOJ RADIANT CAMISETAS FELPA EL BUFALO CERVEZA San Miguel SEGUNDA DIVISION B Real Unión H Orense J Burgos Real Sociedad N Baracaldo S Calvo Sotelo T Málaga

Annúnciese incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Annúnciese incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Annúnciese en LA NOCHE

NOTICIARIO

JORNADA FERROLANA

FERROL-SANTIAGO

HOY, día seis de diciembre, es un día clave en las relaciones ferrolano-santiagoenses. Cinco mil departamentales, diez más, diez menos, han iniciado su peregrinación deportiva hacia la ciudad del Apóstol. Jamás, en la historia de las peregrinaciones deportivas, se registró una cifra tan alta.

Razones de índole particular, no permiten que me integre en la peregrinación. Me quedaré en Ferrol, pendiente del receptor radiofónico, mordiendo las unas y sufriendo, con la incertidumbre, gran angustia vital.

¿Quién dijo que el fútbol es cosa intracendente? Si yo lo hubiese repetido algún día, me pediría perdón a mí mismo. Once muchachos vestidos con camiseta verde y pantalón blanco representarán simbólicamente a nuestra ciudad en la vieja urbe occidental, donde está enterrado el Hijo del Trueno.

Se trata de un enorme compromiso para los habitantes de la ciudad que delinearon los ministros de los primeros Borbones. El Románico contra el Neoclasicismo. Que no se rasguen las vestiduras aquellos que tienen de la Cultura — así, con letra mayúscula —, un concepto excesivamente cerrado. Ya sé que el Arzobispo Gelmírez y Su Majestad Don Fernando VI están al margen de esta lucha deportiva, pero en esa lucha nos jugamos, santiaguenses y ferrolanos, una baza importante. ¿O es que el honor futbolístico no es nada?

Durante dos meses, desde las páginas de EL CORREO GALLEGO, la redacción de Ferrol ha ido encendiendo "faros". La redacción de Santiago intentó apagarlos con la mejor intención. Si los faros ferrolanos (no me gusta eso de ferrolanistas; parece que se trata de una profesión colectiva no del todo fonética), no vemos obligados a pasar bajo unas horas caudanas formadas por faros viejecillos quemados por la adversidad, ¿quién sobrevivirá después de la derrota? "Ete de Ferrol", por ejemplo, es hombre de recursos. Yo no. Si no ganamos en Santiago hoy, me pondré una lopa de estameña y cubriré con ceniza mis cabellos, que no son muchos, pero que los quisiera desprovistos en absoluto de cualquier tipo de ceniza.

Que somos los mejores en esto del fútbol, lo sabe hasta Pepe Alvíte, que es crítico ecuaníme y equilibrado. Pero los mejores, a veces, hincan el pico. La Historia está llena de casos paradójicos en este sentido. Los mejores, sin saber por qué, se transforman en peores, y éstos en luchadores incontentibles.

No sé lo que pasará hoy en Santa Isabel, estadio donde hervirá la pasión de diez o quince mil espectadores. Si ganamos, ocurrirá lo que estaba previsto y podremos decir serenamente: "Señores, hemos ganado". Si la realidad altera las previsiones, imitarémos a Capablanca en esta frase llena de jentición: "No han ganado ustedes. Hemos perdido nosotros..."

MARIUS

Sesión de la Permanente

Veinte bancos de piedra verde pulida se colocarán en el Cantón de Molins SE AUTORIZA A LOS VECINOS DE LA CALLE VENEZUELA A PAVIMENTARIA POR SU CUENTA

Extractos de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en sesión celebrada el día 3 de diciembre de 1964:

Hacer constar en acta el sentimiento de la ciudad por la muerte del General de Intendencia de la Armada, don Carlos Franco Salgado Araujo, testimoniando el pésame a sus familiares.

Resolver reclamación que sobre apertura formula el propietario del establecimiento comercial sito en General Franco 173.

Conceder acometidas de agua potable a inmuebles propiedad de don José Maneiros Gómez, don Vicente López Piñón, don Santiago Elvao Varela, don Miguel Vidal Porto, don Miguel Ortega Vázquez, don Manuel Rodríguez Serantes, don Manuel Mourente Romero, don Severino Anido López y don Francisco Díaz de Robles.

Autorizar la sustitución del coche de S.P. propiedad de don Guillermo Paz Bañobre.

Conceder las siguientes licencias de construcción de edificios: don Porfirio Ramos Población y otros casa de 5 plantas en San Antonio 7 y 11, doña María del Carmen Pérez Villares y Hermansa casa de 3 plantas en carretera de Cobas 13-20 don Cesáreo Caneiro Breijo ampliación de piso en Abruñelos, doña Aurelia Cobas Teijeiro ampliación piso en Ribera núm. 3 La Graña y don Domingo Rodríguez Soloso apeo de fachada en Plaza del Callao núm. 2.

Conceder varias licencias de obras.

RESUELTO EL RECURSO DEL HOSPITAL DE CARIDAD

Autorizar a varios propietarios de la calle Venezuela para realizar bajo dirección Técnica Municipal, obras de pavimentación con entronque, en la pavimentación en curso de la calle República Argentina.

Resolver recurso formulado por el Sto. Hospital de Caridad por contribuciones especiales en la calle Concepción Arrenal.

Rectificar liquidación por licitación de obras concedida en S. Sebastián núm. 24.

Conceder licencia de obras a don Antonio Rey Peña para adaptación industrial del sótano Mugarlos núm. 8 acondicionado.

Conceder la calificación definitiva de Viviendas de Renta Limitada a inmuebles propiedad de don Luis Carlos Moreira Fernández, don Enrique Suárez Bustabad y don Marcelino Sobrino Piñero y don Ricardo Bas Orbán.

Dejar pendiente de resolución la orden no se recibe autorización solicitada de la Dirección General de Urbanismo sobre ampliación de altura en edificios, expediente de don Manuel Sobrino Piñero y don Ricardo Bas Orbán.

Conceder Ayuda por natalidad al Ordenanza Municipal don Luis Uribe Romero.

Resolver instancia formulada por varios funcionarios municipales sobre rectificación de su clasificación profesional.

Autorizar al señor Interventor Municipal para realizar un curso de Administración Local.

Aprobar expediente de construcción e instalación de veinte bancos de piedra en serpentina, en color verde claro pulida en el Cantón de Molins.

Conceder varias licencias de obras.

RESUELTO EL RECURSO DEL HOSPITAL DE CARIDAD

Autorizar a varios propietarios de la calle Venezuela para realizar bajo dirección Técnica Municipal, obras de pavimentación con entronque, en la pavimentación en curso de la calle República Argentina.

Resolver recurso formulado por el Sto. Hospital de Caridad por contribuciones especiales en la calle Concepción Arrenal.

Rectificar liquidación por licitación de obras concedida en S. Sebastián núm. 24.

Las felicitaciones en el «Día de la Madre»

Ante la próxima fiesta del "Día de la Madre" y por la aglomeración de servicio en estos días, se recomienda al público que deposite en el Sto. Hospital de Caridad sus felicitaciones y obsequios con la posible antelación para lograr que dichos envíos lleguen a poder de los destinatarios en la fecha deseada.

El martes, postulación de la «Lucha contra el Cáncer»

El martes se celebra en nuestra ciudad la postulación de la "Lucha Nacional contra el Cáncer".

A tal fin, señoritas postulantes recorrerán la ciudad para recabar donativos; asimismo en los lugares acostumbrados estarán instalada las mesas peticionarias. También en varios establecimientos públicos se instaron huchas para recoger donativos con el mismo fin.

Dado el fin social que se persigue con la jornada del martes, no dudamos que todos los ferrolanos respondan una vez más con ese espíritu solidario y caritativo que les distingue, que si siempre está justificado, en esta ocasión responde a una lucha contra uno de los peores males que azotan a la humanidad.

EL MARTES, REUNION PREVIA A LA ASAMBLEA DE MEDICOS DEL S. O. E.

El próximo martes, día ocho a las doce, tendrá lugar una reunión de los miembros de la Junta Organizadora, con los directivos señores Bermúdez de Castro, presidente de la Sección Colegial del SOE, y Togores y Díaz del Río, al objeto de ultimar los últimos detalles relacionados con la próxima Asamblea de Médicos del SOE.

De la ciudad del Apóstol se desplazará un buen número de médicos. Representando a la Facultad de Medicina, vendrá el profesor Nuñez Puertas, catedrático de Quirúrgico y el profesor Sánchez Calvo, de Fisiología.

Después de las intervenciones en el Salón de Actos del Instituto, en las que el señor presidente del Colegio de La Coruña, comunicará las nuevas modificaciones y reglamentación, así como las más recientes directrices del SOE, todos los asistentes se trasladarán al Sanatorio de Chamorro. Para asistir a la comida de confraternidad, todos aquellos compañeros que desean hacerlo deberán retirar la tarjeta antes del día 8, en el local colegial de esta comarca.

Por la tarde, jira por la Ría Ferrolana.

Desamamos una grata estancia a los médicos visitantes de nuestra ciudad.

CIRCULO MERCANTIL INDUSTRIAL

Los festivales programados para...

Funerales por el alma del General don Carlos Franco Salgado - Araujo

A las nueve y media de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial castreña de San Francisco, se han celebrado solemnes funerales por el eterno descanso del alma del que fue ilustre ferrolano, D. Carlos Franco Salgado-Araujo, general de Intendencia de la Armada, y consejero de la Empresa Nacional "Elcano" y de la Radio Marítima Española.

Ofició el teniente vicario don Juan Belandero López, auxiliado de los señores don Fernando Alonso Frías y don Emiliano Dobarro. Asistió numeroso clero.

Presidieron el hijo del finado, coronel de Aviación don Carlos Franco Iribarregaray; su hermano, teniente general don Francisco Franco Salgado-Araujo, y otros familiares.

Entre los concurrentes se hallaban el almirante don Santiago Antón Rozas, gobernador militar, don Basilio Sáenz de Aranzaz, ex alcalde don Antonio Usero Torrente, y otras muchas personalidades, así como gran número de fieles amigos del finado.

Finalmente se cantó un solemne responso.

por "Llumeras", que procede de Avilés y transporta un cargamento de chapa de hierro y el "Ana María Portillo", que procede del Puerto de Santa María, con vinos.

DESPACHADOS

Han sido despachados para sus destinos los mercantes españoles "Teruca", para Málaga, con abono y "Brisa", para Santander, a reparar.

ra estos días son los siguientes: Mesde diciembre: 7, lunes, baile; 13, domingo, asalto; 19, sábado, baile; 25, Navidad, asalto y 31, Fin de Año, baile.

Mes de enero: 1, Año Nuevo, asalto; 5, martes, baile; 7, San Julián, asalto y 23, sábado, baile.

EL BELEN DE LA ORDEN TERCERA

Se está procediendo al montaje de este nacimiento, que superando a años anteriores nos muestra el espíritu artístico de su artífice, Alfredo Martín. No dudamos que el pueblo ferrolano se vuelva en la Sala de Juntas de la capilla de la Orden Tercera, para admirar tan singular obra de arte religioso.

Se confía en abrirlo al público la semana próxima y de esta forma evitar las aglomeraciones, dando un amplio horario de visitas diarias.

CURSILLO DE NAVIDAD

El próximo día 14 dará comienzo, como todos los años, el Curso...



Principales precios en el Mercado Central.

PESCADOS CONGELADOS Merluza, 53; Merluccia, 38; Pescadilla, 27; Pescadilla sin cabeza, 33; Rape, 50; Barbadas, 40; Pulpo, 25; Gambas, 130; Colas de langosta, 250; Calamares, 40.

PESCADOS FRESCOS

Merluza, 60 a 110; Pescadilla, 40 a 75; Abadejo, 30 a 60; Rape, 85; Rodaballo, 130; Lengüado, 90; Salmonete, 100; Lliberna, 30; Meigas, 40 a 45; Bacalao, 10; Pulpo, 28 a 38; Calamares, 38 a 46; Chocos, 32 a 40; Faneas, 16; Almejas, 10 a 12; Mejillones, 8 a 14; Jureles, 10; Potas, 25; Palcos, 10; Panchos, 24; Palometa, 12; Carnavales, 10.

CARNES

Ternera de 1ª, 120; Ternera de 2ª, 90; Ternera de 3ª, 70; Aguja, 70; Cordero, 30 a 60; Pollo, 48 a 53.

ARTICULOS DIVERSOS

Patatas, 3 a 4; Plátanos, 12 a 16; Ajes, 30 a 40; Cebollas, 4 a 8; Limones, 15; Tomates, 12; Rabas, 20; Habas, 10; Judías, 18; Huevos, 40 a 48; Naranjas, 10 a 16; Pimientos, 20; Manzanas, 16 a 22; Uvas, 10 a 14; Naranjas mandarinas, 14.

SUCESOS

ATROPELLADA POR UNA "MOTO"

Ayer, en la Avenida del Generalísimo y a la altura de Freijeiro, fue arrollada por una motocicleta Dolores Bellas Lago, de 57 años de edad. Conducida inmediatamente al sanatorio de San Javier tras curada de intensa conmoción cerebral, herida con hematoma, en la región occipital y diversas contusiones en distintas partes del cuerpo, así como hematemis, de pronóstico grave. Una vez curada pasó al santo Hospital de Caridad.

HERIDOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Ayer, cuando la "moto" matrícula C-14.988, conducida por su propietario Antonio Mourente García, de 39 años de edad y domiciliado en El Val, se dirigía a Ferrol, por la carretera de Catobos, al llegar a la Puerta de Neira entró en colisión con otra "moto", matrícula C-34.488. El conductor de esta última máquina resultó ileso, pero Antonio Mourente y su acompañante Manuel Mourente Teijeiro, de 39 años de edad y también domiciliado en El Val, tuvieron que ser asistidos en el Sanatorio de San Javier.

Se la apreció el primero herido contuso en la región tibial derecha, herida por desgarro en ambos párpados, de pronóstico reservado. El "paquete" sufrió contusión en pómulo derecho, de pronóstico leve, salvo complicaciones.



La Cámara, como problema

La Cámara de Comercio sigue sin presidente. El electo, señor Seoane Pampin, por medio de una carta que obra en poder de la Junta, no acepta el cargo. Claro que de esto ya hace días. La Junta quiere darte largas al asunto. Uno o dos miembros más de la Junta también presentaron la dimisión. Y también se le está dando largas. Mismo parece que el cometido de la Cámara de Comercio es "dar largas a todo".

Pero los comerciantes no están con esas. Una gran mayoría se interesa vivamente por la Cámara. Luego está un buen número de ferrolanos, que teme por el futuro de la Feria.

La verdad es que lo que está ocurriendo en la Cámara de Comercio no es fácil de digerir. Y lo peor, perjudica notablemente a la ciudad. Por eso traigo aquí algunas de las preguntas que se formula el "hombre de la calle": ¿Por qué no se acepta la renuncia del presidente electo? ¿Por qué no se acepta la dimisión de los miembros dimisivos? ¿Por qué no se hacen con urgencia nuevas elecciones? ¿Por qué no se amplía el número de vocales si entre los actuales nadie quiere hacerse cargo de la presidencia?

Esto de la Cámara es un problema sin importancia. Pero en estos días cobra demasiado interés, porque la Feria es algo realmente serio, y a estas alturas aun no se hizo nada por ella. Y los visos de que se empiece a trabajar van también para largo.

En fin, hay interés porque se arregle lo de la Cámara de Comercio, y como quienes lo piden son parte interesada habrá que romper con ese "coto cerrado". Lo que no puede ser es la situación actual. Porque perjudica notablemente los intereses de Ferrol. Y tira por la borda el trabajo de varios años. El único trabajo que realizó la Cámara de hace unos años a esta parte.

EL MARTES, PARTIDO DE CAMPEONATO

Hoy juega el Racing en Santiago. Los pronósticos son de victoria verde frente al Compostela. La verdad es que la campaña del Racing es única. Once partidos de Liga, dos amistosos y dos del Trofeo «Concepción Arrenal», sin conocer la derrota. Y en todos esos partidos sólo tres goles en contra. Muchos de los equipos que se enfrentaron al Racing dentro de la relación anterior eran de categoría sensiblemente superior al Compostela. Por eso, por lógica y no sé cuántas cosas más, hoy doce victorias del Racing en la Liga.

Y con esta prelación, legítima aspiración, van los verdes a Santiago. Ganarán porque tienen que ganar, porque son mucho mejores. Y luego el martes nuevo partido en el Estadio. Esta vez frente a un Córdoba, que hoy o mete al Deportivo en Segunda o le deja entretabiada la puerta de la esperanza.

Lo dicho El Racing es único. El martes todo buen aficionado debe acudir al Estadio para aplaudir al campeón y para ayudar a la Asociación de Nuestra Señora de Chamorro en su tarea de dotar a Ferrol de un Colegio para Niños Subnormales.

El martes, partido de campeonato. Es el primero para homenajear al Racing campeón. Porque si alguno no cree en un Racing campeón que se aparta de en medio, porque sobra.

SIN MALICIA

Los médicos ferrolanos van a tener una Asamblea para tratar del Seguro Obligatorio de Enfermedad (SOE). Con vistas a ella tendrán el martes una reunión previa con médicos de otras poblaciones. Y entre los actos figura una jira por la ría ferrolana, sin duda, una de las más bellas del mundo. ¡No habría manera de popularizar más, entre nosotros, esta simparría? Empezaron los médicos. ¡A ver quien los secunda!

La flamante Plaza de Alonso Vega está ya en obras. Desaparece un trozo de jardín del mackeo central. En su lugar lucen ahora unas losas. Tal vez sea para un paso de peatones. «Esta plaza es muy bonita», dice la gente por el día. Pero de noche no dicen nada porque está en tinieblas y no se ve. ¿Pero cuesta tanto que luzca el moderno alumbrado que posee?

El martes, postulación de la Lucha Nacional contra el Cáncer. Habrá señoritas postulando por la ciudad y mesas peticionarias en los lugares de costumbre. ¿Sabe usted que encogéndose de hombros no se cura el cáncer? Ni se lucha contra él, claro. Su donativo por pepegueo que sea contribuirá a la lucha.

Escribe COUSELO

EL PUERTO

Cerca de cinco toneladas de abono nitrogenado se cargarán la próxima semana

Varios son los barcos que se esperan para cargar abono nitrogenado. Además del "Teruca", que quedó despachado ayer, con 380 toneladas para Zorroza; tienen anunciada su llegada el "Pico Negro", que cargará 2.000 para Tarragona y Valencia; el "Alberto", que tomará 850 para Zorroza; el "Pilar Anita", que tomará 650 para Sevilla; el "Mary Carmen" y el "Maravillas", que entrarán en sus bodegas 380 toneladas de abono cada uno, y el punto de destino de ambos es Zorroza.

UNA PIEZA DESDE HOLANDA PARA EL "JAN-HERNAN"

Ayer se recibió en Ferrol, directamente desde Holanda, una pieza de recambio para el mercante holandés "Jan-Hernan", que entró de arribada en nuestro puerto el pasado jueves. Inmediatamente de re-

VAPORES ENTRADOS Ha entrado en Puerto el va-

PARQUE BREOGAN

Hoy, domingo, a la siete de la tarde... TODOS A BAILAR A LA SALA DE LA JUVENTUD...

NOTICION del OSCAR 1964 LA LEY DE LAS FIERAS... A LA CONQUISTA DE LA ATLANTIDA... HORAS DESESPERADAS... LA POLICIA MONTADA DEL CANADA...

MAÑANA EN JOFRE EL REPARTO MAS LARGO, PARA... EL DIA MAS CORTO... EL DIA MAS CORTO... PELICULA ESPECIALMENTE RECOMENDADA...

CALLAO HOY En funciones de 5,30 y 8 (numeradas) y 10 noche (normal) LA CARGA DE LA BRIGADA LIGERA... RIO GRANDE ROHN WAYNE - VICTOR MC LAGLEN

AGENDA del DIA

Registro civil NACIMIENTOS: María del Carmen Chao y Ferrero; Francisco - José Fernández y Fernández; María - José Couceiro y Pita; Carlos - Nicolás López y Alve de Amorin; María-Sara Malillos y Freire; Francisco - Juan Rodríguez y Lami-guero. DEFUNCIONES: Ángela Vero-la Blanco, de 80 años. Las mareas, hoy PLEAMARES: 4,57 de la ma-ñana y 5,22 de la tarde. BAJAMARES: 11,9 de la ma-ñana y 11,34 de la noche. DIA 7 PLEAMARES: 5,36 de la ma-ñana y 6 de la tarde. BAJAMARES: 11,48 de la ma-ñana y 12,12 de la noche. EVITARA RESBALAR EN LA CARRETERA SI RECAU-CHUTA SUS CUBIERTAS EN Vu canización SOTO Teléfono 2720. - FERROL

Farmacias de guardia Turno semanal de farmacias de guardia: Don Celestino Punia Garri-do, Avenida del Generalísimo, 92, y D. Manuel Punia Garri-do, General Franco, 94.

La Voz de Ferrol PRINCIPALES AUDICIONES PARA HOY 9.00: Apertura. 10.05: Melodías en la mañana. 10.10: La Verbena de la Pa-joma, de Bretón. 11.00: Cita con Los Populares. 11.30: Música española. 12.00: Retransmisión de la San-ta Misa. 13.00: Club de oyentes. 13.35: Canción de nosa terra. 13.45: Michael Danzinger y su conjunto. 14.00: Canciones del festival español de la Canción. 14.30: Servicio Informativo de Radio Nacional de Es-paña. 14.45: Ritmo y melodías. 14.52: Canta Torrebruno. 15.00: Música original de la pe-licula "El día más largo". 15.15: Viejas canciones. 15.30: Club de oyentes. 15.30: Domingo deportivo es-pañol en conexión con la Emisora Central de la REM. 15.35: Imágenes musicales de los Países Bajos. 15.50: Bailes españoles. 19.00: Angelus. 19.01: Club de oyentes. 19.20: Programa infantil. 20.00: Reunión de baile. 21.00: Pasodobles de España. 21.15: Cita con Los Zafiros. 21.30: Canciones para el re-querdo. 21.45: Ritmos ligeros. 22.00: Servicio Informativo de Radio Nacional de Es-paña. 22.15: Ferrol de Noche. 22.30: Antorcha deportiva. 23.00: Melodías de la orquesta Sinfónica de Londres. 23.55: Buenas noches. 24.00: Cierre.

GUIA MORAL JOFRE: «Amazonas negras» I. C. AVENIDA: «Desde Rusia con amor» - I. C. CALLAO: «La carga de la brigada ligera» - I. C. brigada ligera» - I. C. y «Rio Grande» - 2. Mayores de 14 años. CINEMA: «El misterio del cuarto N.º 13» - I. C. CAPITOL: «Marnie la ladro-na» - I. C. RENA: «El guardián enmas-carado» - I. C. ATENAS: «Las tres espadas del Zorro» - 2. Mayores de 14 años. MADRID - PARIS: «Soltero en el Paraíso» - 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

Ferrol hace 40 años

El teniente coronel de Inten-dencia don Carlos Olete Fernán-dez, casa en esta Plaza, y pasa a la Pagaduría de Haberes de la Capitanía General de la Octava Región. Saló para Barcelona, el capitán de corbeta, don Pablo Hermida Seselle, que desde la ciudad con-dal marchará a Cádiz, para tomar el mando del cañonero "Laya", buque del cual ha sido reciente-mente nombrado comandante. Falleció en esta ciudad a los diez y seis años, el joven Luis Vi-llorejo Escribanos, hijo de los se-ñores de Villarejo Berdejo (don Fausto, teniente coronel de Artil-lería. Falleció don José Díaz Pérez, servidor de Marina y uno de los supervivientes de Cavito. Presta-ba sus servicios en el Hospital de Marina, y su muerte ha sido muy sentida. En la vecina ciudad hercuína, se va a rendir un homenaje al ca-pitán de Infantería, don Victoria-no Suárez Maristany, del Regi-miento de León número 38, que en África, al frente de un puñado de valientes, sostuvo el asedio de la posición en que se encontraba situado en las cercanías de Me-llila, asedio que duró setenta y cinco días. Se concede la Cruz de San Her-menegildo, a los capitanes de cor-beta, D. Luis Rodríguez Pascual y D. Manuel Pastor Tomasty; au-ditor, D. Isidro Romero Cibantes y comandante médico, D. Salva-dor Guinea Alzape. -Se conceden tres meses de il-cencia para Ribadeo, al alférez de navío, don Francisco Parga Rapa. -Se asciende al capitán de fragata, D. Eugenio de Ribas Lavín, y capitán de corbeta, don Jacobo Gené Pons. -Se destina a Cartagena, al capitán de corbeta, don Fernan-do Delgado Ocaña Arruchil. Se dispone que el comandante de Infantería don Camilo Alonso Vega, disponible en la Octava Re-gión, pase al Regimiento del Prin-cipe número 3. -El capitán D. José Fernández Bascoril, disponible en Ferrol, a la Coruña número 96. -El idem, D. Rafael Prado Vi-llamayor, del Regimiento de Fe-rrrol, 65, al batallón expediciona-rio de montaña, Alfonso XII, nú-mero 5. -Idem E. R. D. José Vigor Gó-mez, de las Prisiones Militares de Madrid, a la Reserva de Ferrol, número 99. Se destina de eventualidades en Madrid, al comisario, D. Manuel Alonso Díaz. -Cese en el "Galatea", el con-tador de fragata, D. Diego Gar-cía Bermúdez. -Embarca en dicho buque, el contador de navío, don Juan Gea Lacasa. -Se destina al "Carlos V", por el oficial, don Juan Castro Díaz. -Se concede abono de quince-dos, practicante mayor, D. José Feliciano Risco Fernández, don Juan Gómez Piñón y D. Lázaro Torres Iriarte. -Idem primer practicante, don Antonio González Díaz, idem don Alfonso Serrero Carmona, idem, D. Manuel Martín Martínez, idem

Podemos anticipar que la bo-tadura del crucero "Príncipe Al-fonso" será en la segunda quin-cena del mes de enero próximo. Se cree que vendrá a la botad-ura el Príncipe de Asturias, acompañado del vicepresidente del Directorio, almirante Magaz. Este crucero tiene una es'ora de 186.133 metros; eslora total, 176.63. Manca, 16.61. Desplaza 7.967 toneladas. Velocidad, 33 mi-las. Fuerza de las máquinas 80 mil caballos. Ocho calderas in-dependientes. Llevará cañones de 152, centí-metros, 2 de 47, cuatro anti-aé-reos, una ametralladora máxlm. y do-ce tubos lanzatorpederos. De acción 545 hombres. Terminaron ayer los exámenes de aprendices maquinistas, para ingreso en la Academia del Cuen-tero resultando aprobados los si-guientes jóvenes de este Departa-mento, relacionados por orden de puntuación: Señores: Perfecto Herrero Iga-ga, Antonio Muñoz Rico, Julio Lizana Otino, Manuel Butabad Doida, Constantino Perras, Juan Baamonde López, Cipriano Bena-vides Pareder José Criado Lina-ces, Manuel Fraase Bisco, Man-el A. Velasco Pedro Farado Pita, Manuel Busto García, Manuel Ramírez Abela, Luis Bellas La-mas, Angel M. Carro Manuel F. Vázquez José Vázquez Cobas, Manuel Pazos Vidal, Mario M. Vieytes, Eloy Fontán Jiménez, Antonio Vázquez González, Pas-cual Barragán Ruiz, Francisco Feal Oriales, José Anetiro Perras, Julio Calabros Souto, Manuel Varela Manuel Castro Martínez, Leonardo P. Bellón Joaquín Gar-cía Reso, Benilde Gómez Gómez Marcelino Vía Gardá, Amante y Fernández, Santiago López Pe-rreiro, Rogelio Bouza Gómez, Fernando Moreira Bua, Gerardo Oubi'ot Díaz, José Prieto Gil Leopoldo T. Basanta y Enrique Pita Losada. Regresó de Madrid y se hizo cargo de su destino, el comandan-te militar de Marina, capitán de fragata, don José María Franco de Villalobos, que regresa después de haber jurado el cargo de Gen-tilhombre de Cámara de Su Ma-jestad el Rey. Se presentó de Madrid, el co-mandante de Artillería, don Ma-riano Abizanda y de la Vega.

HOY-EN-RENA En funciones de 5,45 - 8 y 10,45 Un antifaz negro, un caballo blanco... y a punto siempre en su revólver un bala de plata EL GUARDIAN ENMASCARADO (Wamerecolor) Con CLAYTON MOORE - LYLE BETIERG Complemento: NO-DO (Tolerada) A las 4, Gran Infantil: "GOLIAT CONTRA LOS GIGANTES"

MADRID - PARIS - MAÑANA: 4-6-8 y 10,45 VUELTA A LA VIDA (Technicolor) su revólver una bala de plata del Canadá. Con: ROCK HUDSON - MARCIA HENDERSON Complemento: "Imágenes" (Mayores de 14 años)

MAÑANA, EN RENA En funciones de 5,45-8 y 10,45 CINCO MUJERES MARCADAS (DURA! CRUEL! CONMOVEDORA! VAN HEFLIN y SILVANA MANGANO Complemento: "Imágenes" (Mayores)

¿SABIA USTED....

...Que pese a la promesa he-cha no hace mucho tiempo, todavía no ha recibido la luz adecuada la calle de Soto? ...Que hablando de la Agru-pación Armonía, cuyos locales se inauguraron el pasado sá-bado, los cronistas han olvida-do en sus reseñas la colabo-ración de un gran artista fe-rolano: el pintor Vañez, que ha realizado un magnífico pa-nel alegórico? ...Que esta agrupación co-menzará a ofrecer actuacio-nes en toda la comarca ferro-lana a partir de los primeros días del próximo mes de Ene-ro? ...Que se habla de que muy pronto darán comienzo las obras de adecantamiento de los Cantones, cuyo proyecto ya hemos comentado? ...Que, por cierto y con re-lación a este tema, muchos fe-rolanos nos han preguntado si este proyecto no va a ser ...Que las ratas están cons-tituyendo un magnífico espec-táculo público, ya que sus dia-burnas nocturnas y a veces diurnas, suelen ser muy del agrado de los "espectadores", pero siempre que estos se en-cuentren a distancia? ...Que aunque tenga sus "fans" este espectáculo, a no-sotros y a muchos más forro-nos, no nos agrada ni pizca y abogamos por su desaparición? DON ESPIA

SOCIEDAD VIAJEROS

En el expés de ayer salió para Madrid, el teniente ge-neral don Francisco Franco Salgado-Araujo, con su espo-sa, ella, Pilar de la Rocha. -De Madrid, el Almirante don Santiago Antón Rozas, con su esposa, ella, Melchori-ta Pérez-Peña.

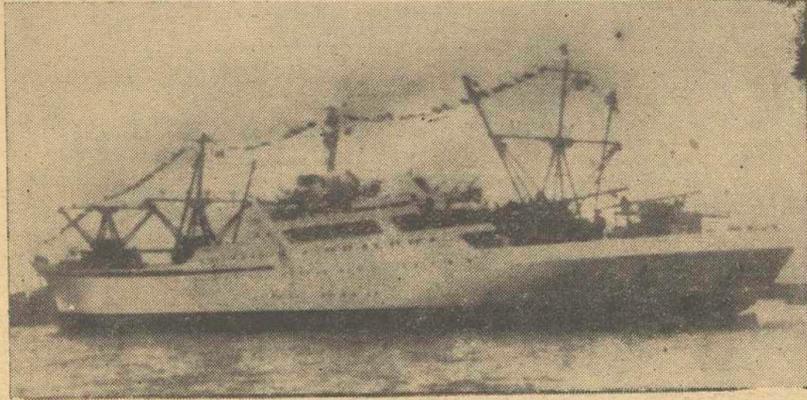
Cartelera JOFRE Hoy: 5,30 - 8 y 10,45 Una popular película de aventuras «AMAZONAS NEGRAS» John Derek Elaine Stewart ¡Un ejército de mujeres luchando a caballo! (Mayores 18 años) AVENIDA Hoy: 5,30 - 8 y 10,45 ¡Estreno cumbre! «DESDE RUSIA CON AMOR» con Sean Connery y Lotte Lenya Una nueva historia de James Bond (Mayores) CALLAO Hoy, 5,30 y 8 numeradas - 10,45 «LA CARGA DE LA BRIGADA LIGERA» Errol Flynn Olivia de Havilland (Toleradas Menores) A las 3,30; Gran Infantil «RIO GRANDE» CINEMA MADRID-PARIS Hoy: 6 - 8 y 11 ¡Emocionante Estreno! Scope Mayores «EL MISTERIO DEL CUARTO N.º 13» Richard Hauser Karin Dor 4, Infantil Technicolor «TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO» RENA Hoy: 5,45 - 8 y 10,45 «EL GUARDIAN ENMASCARADO» (Wamerecolor) Acción y emoción sin tregua Clayton Moore Lyle Bettger Complemento: No-Do (Tolerada) A las 4 ¡Gran Infantil! «GOLIAT CONTRA LOS GIGANTES» ATENAS Hoy: 3,45 - 6 - 8 y 10,45 Emocionante Estreno ¡Ve el «Zorro», más audaz y temible que nunca! «LAS TRES ESPADAS DEL ZORRO» (Eastmancolor) Guy Stockwell - Mikaela Antonio Prieto Tolerada No - Do MADRID-PARIS Hoy: - 6 - 8 y 10,45 «SOLTERO EN EL PARAISO» (Cinemascope - Color) ¡Una comedia original, picante y divertida! Bob Hope Lana Turner No - Do (Mayores 14 años) A las 3,30; ¡Gran Infantil! «GOLIAT CONTRA LOS GIGANTES»

EN UN GARAJE DE MADRID...

Un Greco y un Goya aguardan en espera de que aparezcan compradores

Por dos millones y medio, pueden ser de usted

EL «SAVANNAH», EN NAPOLES



El primer mercante atómico del mundo, el americano «Savannah» engalanado con sofitas y banderola, a su llegada al puerto de Nápoles en el curso de su gira por el mundo. Procedía de Barcelona, donde ha estado varios días. — (FOTOFIEL)

El hombre que perdió su estrella

Por ANTONIO FERNANDEZ ROSAS

UN hombre tenía una estrella. Era una estrella marina que un día halló sobre la arena del mar. La perdió en el campo, en donde se hallaba sentado, leyendo un libro. Con su estrella azul solía marcar la página en donde dejaba la lectura. Se levantó ensimismado en su libro, dejando la estrella a un lado y siguió andando. Allí mismo unas niñas se hallaban cantando. Su libro era un libro de maravillas. Aquel hombre poeta tenía un libro cuya páginas estaban en blanco, pero que jamás terminaba de leer, porque todas las veces que pasaba sus hojas, leía cosas nuevas en las palabras que del libro iban surgiendo, todas las veces que leía; por eso era un libro de maravillas.

En aquel libro iban apareciendo las frases que el poeta iba pensando, y respondía a las dudas y acaraba el sentido de muchas cosas, que el hombre no comprendía. Al revés de mucha clase de libros, que todo lo embrollan confunden y entorpecen. Cerebros claros hay muy pocos. Aquella tarde el libro advino la pregunta y el pensamiento que bullía en la mente del hombre poeta: ¿Por qué Bruto había asesinado a César? El libro le respondió: «Mejor que Bruto fue César; peor que Bruto fueron aquellos que le siguieron y luego le abandonaron a su suerte. Marco Bruto, a pesar de ser tan ledo y estudiado, no tenía el cerebro claro, no pensó que el hombre no se hace bueno en un día; por eso mató a César».

El hombre siguió leyendo en las páginas de su libro e iba pensando e interrogando, a la vez, en donde hallaría la tranquilidad y el ritmo sosegado de la vida, pues todo lo que le rodeaba parecía vivir en completa paz y armonía. El libro le respondió que mirase al cielo y contemplase el ritmo de los astros. El hombre poeta miró al cielo; en efecto el Sol se ponía en su ocaso; por el lado opuesto emergía la Luna enseñoreándose en el inmenso espacio que el astro del día le había dejado libre. El Sol era como un dios de oro; la Luna semejaba un hada misteriosa; pensó en la serenidad y el orden admirable de los astros. El hombre tendría que vivir al ritmo de esos astros, sin adelantarse, ni atrasarse. El Sol sigue con rigurosa puntualidad su órbita; igual la Luna; y los dos, astro y satélite, han dado su palabra de asistencia a la Tierra.

Peró el hombre, la mayoría de las veces falta a su palabra; obra en contra de su propio ritmo; en la esfera de su reloj suele marcar más horas negativas que positivas. Gasta su corazón y anula su inteligencia, al saltarse de su órbita vital y racional, y pierde la claridad; lucidez de su cerebro; sufre la armonía de todo su ser; el hombre debe ser uno en el Universo, para hallar el perfecto ritmo de la vida; nacer, vivir y morir dentro de sus leyes naturales y armónicas.

Todo esto fue adviniendo el hombre en la lección y respuesta que le dió el libro de que mirase al cielo, y comprendió que al igual que Galileo halló el péndulo para marcar las horas, era muy necesario hallar el péndulo que hiciera rítmico los acelerados impulsos del corazón del hombre. Vivir al ritmo armónico de la luz y el movimiento de los astros, eso sería la salvación del hombre, del ser humano.

Peró esto resultaba muy difícil casi imposible, pensó el poeta, y bajó sus ojos al libro para hallar en él la respuesta: «Lo difícil es comprender», le respondió el libro. Sí, comprender, eso sería lo difícil; los hombres pocas veces llegan a entenderse, y a comprenderse.

Continuó leyendo; de pronto notó que las páginas de su libro se tornaban más oscuras y que las letras se volaban blancas. El hombre se alarmó un tanto y estuvo a punto de arrojar el libro de sus manos y volverse al lugar desde donde se oía cantar, todavía, el coro de niñas de los

iris de ensueño; pero juzgó que tendría que permanecer allí en la soledad, para que el libro aquel que tanto desasosiego e intriga le empezaba a causar le diese su última lección.

Se restregó los ojos, para ver mejor, pero el libro seguía con sus páginas grises y sus letras destucadas. Recordó que aquel mismo día cumplía sus sesenta años, y entendió que, tal vez, aquel libro que él juzgaba de maravillas, estuviese destinado a envejecer y a morir con él. Incluso que aquel libro fuese su propia vida, y sería por lo tanto inútil arrojarlo de sus manos. Tendría que esperar su última y postrera lección.

Peró aquel hombre poeta, que a veces filosofaba, tenía la fantasía desbocada como la mayoría de los poetas; su fantasía era como un caballo que le golpeaba dentro de sus sienes rítmicamente, y pugnaba por salir. Este es el tormento de todos aquellos que llevan, dentro de sí, un mundo interior, de todos los sabios de los filósofos, de los poetas. ¿Peró se cree que el mundo pudo progresar de otro modo? A fuerza de exprimir el cerebro pudo el mundo, alcanzar sus mejores conquistas. Nos llenaríamos de asombro, si se pudiera medir y calcular toda la fuerza derrochada por el cerebro humano para alcanzar esos avances y esas conquistas, en todos los campos del progreso humano. Les costo mucho más esfuerzo a un número relativamente corto de hombres excelentes llevar adelante esos progresos y avances culturales que a los ejércitos ganar las más espectaculares batallas.

A nuestro poeta se le escapó el caballo de su fantasía, y olvidándose de las páginas grises de su libro, voló con su imaginación a lo alto de las Pirámides. Casi sin darse cuenta formuló esta pregunta: ¿Por qué los faraones habían empinado la fuerza de sus esclavos en levantar aquellos gigantes de piedra, que aun hoy asombran al mundo?

El libro le respondió con sus letras destucadas, que aquellas Pirámides fueron levantadas, para que, un día, Napoleón, llamado el «Sultán de fuego» por los árabes, pudiese pronunciar, antes de dar la batalla, estas palabras, mirando hacia las Pirámides: «¡Soldados! ¡dos mil años os contemplan!».

«Nada más que para decir esas palabras?» —interrogó asombrado el hombre poeta.

El libro contestó: «Las palabras del hombre tienen un simo eterno y se hallan grabadas en las estrellas».

Entonces el hombre poeta se acordó de su estrella y se puso a buscar en las páginas de su libro, pero no la halló. Se dio cuenta, con pavor, de que había perdido su estrella y le preguntó al libro, en donde podría encontrarla de nuevo. Al hacer esta pregunta, las páginas del libro se tornaron terriblemente negras, y las letras totalmente blancas; en ellas vio escritas estas palabras: «Dentro de algunos años, no podrás preguntar otro tanto, ya no podrás preguntar por tu estrella». Esta fue la respuesta.

El hombre se alarmó; comprendió que quien le daba esa respuesta era la propia muerte, y casi desesperó de hallar ya su estrella. Con todo, el hombre se dirigió al lugar en donde anteriormente había estado leyendo en su libro, porque lo último que pierde el hombre es la esperanza.

Buscó con ansia, pero no halló lo que buscaba; su estrella no aparecía por ninguna parte. Interrogó a las niñas que todavía cantaban, si habían hallado una estrella. Las niñas de los iris de ensueño suspendieron sus juegos y dejaron sus cantos, echándose a reír del hombre poeta que perdió su estrella, mientras leía en el libro de las páginas blancas, que ahora se le habían tornado negras; el libro que jamás había nadie escrito, pero que jamás podría arrojar de sus manos, porque era el libro de su propia vida.

En un viejo garaje madrileño descansan, en espera de un posible comprador, un Goya y un Greco. Dos millones y medio de pesetas, que es la suma total del valor de los dos cuadros, llevan arrinconados varios meses, revueltos con infinidad de cuadros de escaso valor artístico apoyados en las mugrientas paredes de interior del edificio.

Cientos de cuadros se apiñan en este recinto, dando a la finca un valor localizable, cuando los exteriores del edificio amenazan ruinas. El propietario del local o quien lo tiene alquilado, es don José Luis Quintana, técnico anticuario, dedicado a la compra-venta de cuadros y demás objetos de valor artístico.

De este gran lote de cuadros, apiñados en el garaje, destacan además del Goya y el Greco, un Zurbarán y una tabla del siglo XV, atribuida al pintor Mendillini, aunque de origen aragonés. Una fortuna ronda por los suelos, como si se tratara de cubetas de vino ya acabaditas.

El señor Quintana, quien tiene a su cargo el viejo local y la mercancía es el que se ocupa desde hace muchísimos años de tasar y vender estos cuadros.

Un millón y medio de pesetas es el valor del Greco con un tamaño de veinte por treinta y cinco centímetros. Incluye el marco que si no es original tiene al menos algunos lustros. El Goya sin marco ninguno, con un tamaño aproximado a los cuarenta por cincuenta centímetros, está valorado en un millón de pesetas. Es un retrato de Felipe IV, y tiene el certificado de autenticidad del doctor Gómez Moreno.

Procede este Goya de una casa nobiliaria de Bilbao, que a la hora de repartir la herencia, han optado por venderle antes que dividir el cuadro al estilo de Salomón. Lleva seis meses en venta, y las ofertas hasta ahora recibidas no satisfacen a sus vendedores, quienes no están dispuestos a desmerecer en nada el arte del gran pintor aragonés. Igualmente, el Greco procede de una ilustre casa de nooies, que han decidido ponerlo en venta.

Durante las veinticuatro horas del día, el garaje permanece vigilado, por una persona. Son muchos los millones que en él se esconden, y el tema de la pintura, siempre ha sido altamente goloso. Casos como el que retrata el filme «Fraude criminal», se dan



Millones de pesetas en obras pictóricas se encuentran repartidas por el suelo en un garaje de Madrid. El señor Quintana, que se dedica a la compra-venta de cuadros, nos muestra un Greco, valorado en un millón y medio de pesetas. — (Foto S. U. N. C.)

Si dentro de unos meses aun no se han vendido, los dos cuadros se trasadarán a Barcelona... donde sue.e haber más suerte

con extraordinaria frecuencia, si no en España, si en el extranjero. Si transcurridos unos meses los cuadros no han tenido salida, el señor Quintana marchará a Barcelona donde tiene un establecimiento de antigüedades, en el que esta asegurada la venta. Barcelona siempre ha ganado a Madrid en esta carrera que es el arte. Sin embargo, Madrid es la capital que mayor número de cuadros produce al año, de toda Europa. Nadie que pase por delante del garaje, o incluso llegue a entrar en el ruinoso recinto puede imaginar nunca los millones que en él se esconden. Son como enormes montañas de dinero convertidas en lienzos, apoyadas en el suelo y

colgadas de las negruzcas paredes. Sería un trabajo sencillo; abrir las puertas del garaje, hacer pasar la luz, sacar el cuadro a la calle y el mundo estero se volvería a admirarlo. Pero el cuadro permanece dentro, las puertas cerradas y la luz es escasa, la suficiente como para no tropezar con los lienzos que proyecta un ventanuco situado en la parte superior del siniestro garaje. Cada noche, cuando el señor Quintana se marcha a casa, y pesa a que siempre queda dentro del garaje un guarda, lo hace intranquilo como si dejara a la luz del sol y en plena calle un collar de diamantes.

Dentro de la misma oscuridad del viejo recinto, parece como si los ojos de Felipe IV que Goya pintara se clavaran en los visitantes. Es una mirada de asombro, una mirada profunda y penetrante que casi hiere y se clava, allí entre aquellas negras paredes, quizás sea este el ambiente ideal para encerrar la obra del artista que se identificó con su terrible «pintura negra», de monstruos retorcidos y poseos entre tinieblas o llamas. Es el arte, que siempre es arte. Para admirar un cuadro de Goya o el Greco, no es necesario hacerlo en una lujosa galería, con juegos de mil colores. Basta un ruinoso garaje, en donde penetra una rendija de luz por un ventanuco cualquiera. Los siglos se confunden dentro. Se confunde el gusto, el arte y la vulgaridad, lo auténtico y lo falso. Cientos de cuadros en venta han provocado un museo en un vetusto garaje madrileño.

Jose Antonio VALVERDE
(Un servicio S. U. N. C. para EL CORREO GALLEGO)

ENSA Y O EN TORNO AL PERIODISMO FERROLANO

(Recuerdos de antaño y visiones de hogaño)

V.-1905: TELEGRAFIA SIN HILOS EN LA PRENSA LOCAL

Por JOSE LEYRA DOMINGUEZ

En los primeros años del actual siglo, además del ya citado «Cantacalaro» y «El Obrero», existían con vida renqueante y misérrima otras tales como: «La puntilla», «El Merlo», «El Bien del Obrero», «El 1º de Mayo» (este último solamente apareció con el número 1, no volviendo a ver la luz pública). «EL CORREO GALLEGO» y «El Diario Ferrolano», subsistían juntamente con la lozanía y vigor que transperentaba desde su fundación. «EL CORREO GALLEGO» el año 98, no pudo sustraerse al influjo un poco inconsciente de la época. Se perdió Cuba y Filipinas. Por si eso era poco corrían rumores de invasión yankee. Los héroes de la escuadra de Cer-

vera, desembarcaron en nuestros muelles con trajes tra-yadillo—m a cillentos, agotados. En el Ferrol, con motivo de las amenazas de invasión se habían tomado medidas con vistas a la evacuación de la ciudad; se habían igualmente alistado voluntarios para auxiliar a la artillería de los castillos que defendían nuestra ría. Eran ciertamente actitudes por poco irresponsables, pero rezumantes de entusiasmo patriótico. «EL CORREO GALLEGO» reproducía grandes retratos de los marinos ilustres de aquella época: Eulate, Cervera, Fernando Villaamil..., al igual que las escuadrillas de destructores, acorazados, torpederos que los mismos manda-

ban. Perdiendo todo ello, todavía vivimos y nos movemos y tenemos nuestro ser. La posición de «EL CORREO GALLEGO» ante la guerra del Transvaal, comenzada el año 1899, en el mes de octubre, no es difícil pre-cisarla. Ferrol, y con él «EL CORREO GALLEGO», sentían, como todo el mundo, simpatía por los Boers. André Maurois, en su «Historia de Inglaterra», sintetiza muy claramente el ambiente del mundo respecto a ella: «Dos pequeñas repúblicas, el Transvaal y Orange, tuvieron en jaque al Imperio más poderoso del mundo. Con gran sorpresa de los ingleses y de toda Europa, este desigual conflicto duró más de un año. En él, lo único que demostró

Inglaterra fue la debilidad de su ejército y la mala organización del «War Office» y también las enemistades que había despertado en el mundo entero por su política de egoísmo imperial... Por aquella época, año 1900, llegó a El Ferrol un individuo que dijo proceder del Transvaal y haber luchado al lado de los boers. Algo así como un Byron luchando a favor de Grecia o disgustándose al saber a Napoleón derrotado por los ingleses. «El Correo Gallego» se había ocupado de este personaje. Su nombre era John Balderachi; fue acogido y agasajado con gran entusiasmo; dejó un incul-grato recuerdo y una incalculable sieembra de autógrafos en tarjetas postales, don-de se leía: «Recuerdo del boers Juan Balderachi». Lo acompañaba y presentaba un marino dominicano, que cursaba estudios en la Escuela Naval Militar, llamado José Leopoldo Hungria. Un acontecimiento de gran trascendencia dentro de la historia del periodismo ferro-

EL CORREO GALLEGO

(Pasa a la página once)